



14-18/03 2022

# IFRENCH I WEEK *latina!*

EVENTO DIGITAL BIEF

Bureau  
International  
de l'Édition  
Française

# CATÁLOGO



Arte, Estilo de vida, Ocio, Desarrollo personal, Bienestar  
Arte, Arte de vivir, Auto-ajuda, Lazer, Bem-estar

Cómic y Novela Gráfica  
História em quadrinhos e novela gráfica

Infantil y juvenil, Adulto joven  
Livros infantis, Adulto jovem

Ciencias humanas y sociales, ensayo  
Ciências humanas e sociais, ensaios

Literatura y ficción  
Literatura e ficção

Arte, Estilo de vida, Ocio, Desarrollo personal, Bienestar  
Arte, Arte de viver, Auto-ajuda, Lazer, Bem-estar

Arte y libro de mesa  
Arte e livro ilustrado

- ▶ Gallimard Loisirs
- ▶ Glénat
- ▶ Éditions de La Martinière
- ▶ Larousse

Estilo de vida, Ocio,  
Desarrollo personal, Bienestar  
Arte de viver, Auto-ajuda,  
Lazer, Bem-estar

- ▶ Actes Sud
- ▶ Albin Michel Pratique

- ▶ Eyrolles
- ▶ Hatier Jeunesse
- ▶ Éditions de La Martinière
- ▶ Larousse
- ▶ Leduc
- ▶ Mango
- ▶ Tana [Edi8]

## Gallimard Loisirs

Éditions Gallimard, editorial independiente fundada por Gallimard en 1911 y dirigida por Antoine Gallimard, publica literatura y no ficción de calidad, así como libros de mesa y libros de arte. La filial Gallimard Loisirs publica, desde 1989, guías de viaje que son el fruto de una investigación editorial constante y una exigencia de calidad nunca desmentida, así como álbumes de viaje. El servicio de derechos para el extranjero de Gallimard Loisirs y Gallimard Illustré se ocupa de todos los libros ilustrados publicados por Gallimard y Gallimard Loisirs, así como de los de las editoriales Hoëbeke y Alternatives, que forman parte del grupo.

Editions Gallimard, uma editora independente fundada por Gaston Gallimard em 1911 e dirigida por Antoine Gallimard, publica literatura de qualidade e não-ficção, assim como livros finos e livros de arte. Desde 1989, a filial Gallimard Loisirs publica guias de viagem, que são o resultado de constantes pesquisas editoriais e de um compromisso inabalável com a qualidade, assim como álbuns de viagem. O departamento de direitos estrangeiros da Gallimard Loisirs e Gallimard Illustré trata de todos os livros ilustrados publicados pela Gallimard e Gallimard Loisirs, bem como os de Hoëbeke e Alternatives, que fazem parte do grupo.

Mathilde Barrois  
mathilde.barrois@gallimard-loisirs.fr  
www.gallimard.fr

## Sin señal

Vivir más cerca de la naturaleza

Descubre once retratos de hombres y mujeres que, guiados por el imperioso deseo de seguir otro camino, han elegido transformar sus vidas en una verdadera búsqueda de sentido y libertad.

Desde Alaska hasta los bosques nevados de Laponia, el fotógrafo Brice Portolano parte al encuentro de los que han decidido cambiar su vida para acercarse a la naturaleza. Sin liberarse de la modernidad ni marginarse, estos individuos cuestionan una forma de vida que ya no les conviene. Adoptan una vida más sencilla, a veces sin agua corriente ni electricidad, en marcado contraste con su vida anterior. Esta nueva vida, guiada por el deseo imperioso de seguir otro camino, se transforma a pesar de los obstáculos en una verdadera búsqueda de sentido y libertad.

## Sem sinal

Viver perto da natureza

Guiados por um desejo imperioso de seguir um caminho diferente, descubra 11 retratos de homens e mulheres que escolheram transformar suas vidas em uma verdadeira busca de sentido e liberdade.

Do Alasca às florestas nevadas da Lapônia, o fotógrafo Brice Portolano foi ao encontro de pessoas que decidiram mudar suas vidas para se aproximarem da natureza. Sem se libertar da modernidade ou se marginalizar, estes indivíduos questionam um modo de vida que já não lhes convém. Eles adotam uma vida mais simples, às vezes sem água corrente ou eletricidade, em contraste com sua vida anterior. Esta nova vida, guiada por um desejo imperioso de seguir um caminho diferente, se transforma, apesar dos obstáculos, em uma verdadeira busca de sentido e liberdade.

2021  
9782072958076  
35,00 €  
272 p.  
23 x 28 cm



Brice Portolano

Un tema de reportaje a tono con los tiempos que cuestiona nuestros modos de vida urbanos.

Uma reportagem típica que questiona nossos estilos de vida urbanos.

## Glénat

Creada en 1969, Éditions Glénat se afianza como la principal editorial independiente del mercado. Su oferta se articula alrededor de tres ámbitos principales:

- El cómic, la novela gráfica y el manga.
- El libro infantil.
- El libro de mesa.

Después de más de 50 años de pasión y unas 700 novedades al año, el grupo Glénat es un actor imprescindible de la edición francesa.

Fundada em 1969, Glénat se estabeleceu como a editora independente líder no mercado. Sua oferta se baseia em três áreas principais:

- Quadrinhos, romances gráficos e mangá
- Livros infantis
- Livros finos

Depois de mais de 50 anos de paixão e cerca de 700 novos títulos por ano, o grupo Glénat é um protagonista chave na edição francesa.

Katharina Wurst  
katharina.wurst@glenat.com  
www.glenat.com

## El gran atlas de Homo sapiens

El primer atlas geográfico del poblamiento humano de la tierra.

Este libro nos descubre a los antepasados y las rutas de migración del género *Homo*, que se sucedieron durante dos millones de años. Nos enseña cómo la geografía, la historia, la etnología y las ciencias naturales concurren para definir el marco del que somos los protagonistas. El análisis de los datos más recientes procedentes de estas investigaciones científicas interdisciplinarias se plasma en estas páginas con una iconografía muy rica de mapas, esquemas, fotografías, cuadros cronológicos y reconstrucciones de dermoplastia.

## O Atlas do Homo Sapiens

O primeiro atlas geográfico de povoamento humano na Terra.

Este livro nos apresenta os ancestrais e as rotas migratórias do género *Homo* nos últimos dois milhões de anos. Ele nos ensina como a geografia, a história, a etnologia e as ciências naturais contribuem para definir a estrutura da qual somos protagonistas. A análise dos dados mais recentes resultantes destas pesquisas científicas interdisciplinares é servida nestas páginas por uma iconografia muito rica de mapas, diagramas, fotografias, tabelas cronológicas, reconstruções em dermoplastia.

2021  
9782344050231  
39,95 €  
216 p.  
27,3 x 37,6 cm



Valéry Zeitoun  
Telmo Pievani

Este libro nos explica de dónde venimos, cómo nos hemos extendido por el mundo y por qué somos a la vez tan diferentes y tan uniformes.

Este livro nos diz de onde viemos, como nos espalhamos pelo mundo e por que somos tão diferentes e, ao mesmo tempo, tão unidos.

## Éditions de La Martinière

Especialista francés del libro ilustrado, el grupo La Martinière reúne Éditions de La Martinière (libros de fotos, arte, patrimonio, estilo de vida, gastronomía y cocina práctica), Delachaux y Niestlé (obras naturalistas para adultos y niños) y Éditions de La Martinière Jeunesse (no ficción para niños y adolescentes). El grupo La Martinière también está presente en el sector de la literatura gracias a Éditions du Seuil, que adquirió en 2004, en el extranjero, con las editoriales estadounidenses Abrams y Stewart, Tabori & Chang, y en Alemania, con Knesebeck Verlag.

O grupo La Martinière é um especialista francês em livros ilustrados e inclui Éditions de La Martinière (livros fotográficos, arte, patrimônio, arte de viver, gastronomia e culinária prática), Delachaux & Niestlé (livros naturalistas para adultos e jovens), Éditions de La Martinière jeunesse (livros documentários para jovens e adolescentes). O grupo La Martinière também está presente no setor de literatura através das Editions du Seuil, que assumiu em 2004, e no exterior com as editoras americanas Abrams e Stewart, Tabori & Chang, e na Alemanha, Knesebeck Verlag.

Karine Cariou  
kcariou@lamartiniere.fr  
www.editionsdelamartiniere.fr

## La Tierra vista desde el cielo

Nueva edición

La nueva edición del best seller mundial *La Tierra vista desde el cielo* de Yann Arthus-Bertrand, con textos actualizados y una impresión etiquetada como ecorresponsable.

*La Tierra vista desde el cielo* de Yann Arthus-Bertrand tuvo un enorme éxito entre el público, con más de 4 millones de ejemplares vendidos en 27 países. Yann Arthus-Bertrand reúne en esta nueva obra más de 200 imágenes en gran parte inéditas. Más que nunca de actualidad, los nuevos retos ecológicos son retomados aquí por autores especialistas que evocan la economía responsable o la acción militante de la joven generación. *La Tierra vista desde el cielo* es una fuente de información para comprender y reflexionar sobre lo que legaremos a las generaciones futuras.

## A Terra do céu

Nova edição

A nova edição do bestseller mundial *The Earth from Above*, de Yann Arthus-Bertrand, com textos atualizados e impressão ecologicamente responsável.

A Terra vinda de cima por Yann Arthus-Bertrand tem sido um enorme sucesso junto ao público, com mais de 4 milhões de cópias vendidas em 27 países. Nesta nova obra, Yann Arthus-Bertrand reúne mais de 200 imagens, a maioria das quais nunca foi publicada antes. Mais atuais do que nunca, as novas questões ecológicas são abordadas aqui por autores especializados que se revezam para falar sobre a economia responsável ou a ação militante da geração mais jovem. A Terra de cima é uma fonte de informação para entender e refletir sobre o que deixaremos para as gerações futuras.

2021  
9782732497525  
29,90 €  
432 p.  
22 x 28,5 cm



Yann Arthus Bertrand

Uno de los más bellos himnos a la tierra que debemos preservar. Este retrato aéreo es una fuente de meditación y reflexión que evoluciona a medida que el mundo se transforma.

Um dos mais belos hinos à Terra que devemos saber preservar. Este retrato aéreo é uma fonte de meditação e reflexão que evolui à medida que o mundo muda.

## Larousse

Fundada en 1852, Larousse es actualmente una de las editoriales más importantes de obras de referencia en el mundo y líder internacional en los ámbitos siguientes: diccionarios monolingües y bilingües, enciclopedias, obras de historia, arte, gastronomía, salud y familia, naturaleza, jardín, ciencias humanas y sociales, ocio creativo y obras infantiles.

Fundada em 1852, Larousse é uma das editoras líderes mundiais de obras de referência e líder internacional nos seguintes campos: dicionários monolíngues e bilíngues, enciclopédias, obras de história, arte, gastronomia, saúde e família, natureza, jardinagem, ciências humanas e sociais, lazer criativo e livros infantis.

Jean-François Richez  
jfrichez@larousse.fr  
www.editions-larousse.fr/foreign-rights

## La fabulosa historia de la magia

Descubre la fabulosa historia de la magia y la brujería en el mundo y a través de los tiempos.

Magos, brujas, ilusionistas, mentalistas y espiritistas han encantado en todas las épocas con sus hechizos y trucos, que han hecho temblar a los más racionales de entre nosotros y han hecho milagros. Objeto de fascinación o de oprobio, han moldeado nuestra imaginación revelando problemas sociales muy reales y creencias legendarias: búsqueda de lo maravilloso, deseo de regresar a la naturaleza, pero también reivindicaciones feministas y progresistas.

## A fabulosa história da magia

Descubra a fabulosa história da magia e da bruxaria ao redor do mundo e através dos tempos!

Magos, bruxos, ilusionistas, mentalistas e espiritualistas, eles encantaram cada época com seus feitiços e truques que fizeram o mais racional de nós estremeecer e virar todas as mesas. Alternativamente objeto de fascínio ou opprobrium, eles moldaram nossa imaginação revelando questões sociais muito reais e crenças lendárias: a busca de re-encantar o mundo, o desejo de voltar à natureza, mas também exigências feministas e progressistas.

2021  
9782036013780  
29,95 €  
240 p.  
23 x 29 cm



Isabelle Fougère

¡Un libro mágico!

Um livro mágico!

## Actes Sud

Creada en 1978 en el valle de Baux, la editorial Actes Sud desarrolla una política editorial generalista. Se ha distinguido por su implantación en la región y su identidad gráfica, pero también por una apertura del catálogo a la literatura extranjera. Instalada desde 1983 en Arles, continúa su desarrollo con una voluntad de independencia y un espíritu de descubrimiento. Su catálogo (más de 13 000 títulos) reserva un lugar esencial a la literatura y acoge autores procedentes de múltiples disciplinas artísticas.

Fundada em 1978 no vale do Baux, a Actes Sud desenvolveu uma política editorial generalista. Eles se distinguiram por sua presença regional, sua identidade gráfica, mas também pela abertura de seu catálogo à literatura estrangeira. Fundadas em Arles em 1983, elas continuam a se desenvolver num espírito de independência e descoberta. Seu catálogo (mais de 13.000 títulos), reserva um lugar essencial para a literatura e acolhe autores de múltiplas disciplinas artísticas.

Sandra Martel  
s.martel@actes-sud.fr  
www.actes-sud.fr

## Yanomami, el espíritu de la selva

La Fundación Cartier colabora con el antropólogo francés Bruce Albert, especialista en los yanomami, y con Davi Kopenawa, el chamán más respetado de este pueblo.

Este libro recorre, en diecisiete capítulos, las etapas de un largo ciclo de aventuras intelectuales y estéticas bajo la égida de la Fundación Cartier. Entre el Amazonas y París se teje la improbable trama de una red de reflexión y diálogo que aborda las imágenes y los sonidos de la selva, la complejidad de su biodiversidad y lo que está en juego con su destrucción, desde la perspectiva chamánica de sus habitantes yanomami.

2022  
9782330163396  
20,00 €  
208 p.  
11,5 x 21,7 cm

## Yanomami, o espírito da floresta

A Fundação Cartier está desenvolvendo uma parceria com o antropólogo francês Bruce Albert, um especialista em Yanomami, e Davi Kopenawa, o xamã mais respeitado deste povo.

Este livro retoma, em dezessete capítulos, as etapas de um longo ciclo de aventuras intelectuais e estéticas sob a égide da Fondation Cartier. Entre a Amazônia e Paris, foi tecida a improvável trama de uma rede de reflexão e diálogo, lidando com as imagens e sons da floresta, a complexidade de sua biodiversidade e os riscos de sua destruição, a partir da perspectiva xamânica de seus habitantes Yanomami.



Bruce Albert



## Albin Michel Pratique

Fundada en 1900, Éditions Albin Michel es una de las pocas editoriales francesas aún independiente y uno de los diez principales actores del mercado editorial francés. Con los años, Éditions Albin Michel se ha convertido en el tercer grupo editorial de Francia, con 450 empleados. Ahora, el catálogo cuenta con 6000 títulos, a los que se añaden 500 títulos al año. El departamento práctico de Albin Michel publica libros de calidad, que acompañan a los lectores en todos los momentos de su vida. Bienestar, salud, desarrollo personal, cocina, cuidado de los hijos, psicología, esoterismo, naturaleza, deporte... Consulte el catálogo en @albinmichel\_et\_moi.

Fundada em 1900, a Editions Albin Michel é uma das poucas editoras francesas independentes restantes e uma das dez maiores do mercado editorial francês. Ao longo dos anos, a Editions Albin Michel tornou-se o que é considerado o terceiro maior grupo editorial da França, com 450 funcionários. Hoje, o catálogo conta com 6.000 títulos, aos quais são acrescentados 500 títulos a cada ano. O departamento prático de Albin Michel publica livros de qualidade que acompanham os leitores em cada momento de suas vidas. Bem-estar, Saúde, Desenvolvimento pessoal, Culinária, Paternidade, Psicologia, Esoterismo, Natureza, Esporte... Encontre o catálogo em @albinmichel\_et\_moi !

Laurence Badot  
laurence.badot@albin-michel.fr  
www.albin-michel.fr  
Instagram@albinmichel\_et\_moi

## Los 7 caminos que conducen a uno mismo

¿Quién eres realmente?

¡Aprende a conocerte mejor  
con *Los 7 caminos que conducen a uno mismo!*

Esta guía nos propone construir  
nuestro propio tema astral siguiendo 7 caminos:

- 1 - El signo del zodiaco, que designa la concepción del mundo.
- 2 - El Sol, que desvela el camino de vida.
- 3 - Mercurio, que define el tipo de inteligencia.
- 4 - La Luna, que revela la sensibilidad y el tipo de memoria.
- 5 - Venus, que influye en el amor.
- 6 - Marte, que designa la manera de actuar.
- 7 - El ascendente, que designa la imagen que se manda a los demás.

## Os 7 caminhos para o self

Quem é você realmente?

Conheça-se melhor com *The 7 Ways to the Self!*

Este guia sugere que construamos  
nossa própria carta natal seguindo 7 caminhos:

- 1 - Nosso signo do zodíaco que designa nossa visão de mundo
- 2 - O Sol que revela nosso caminho de vida
- 3 - Mercúrio que define nosso tipo de inteligência
- 4 - A Lua revela nossa sensibilidade e nosso tipo de memória
- 5 - Vênus influencia nossos assuntos amorosos
- 6 - Marte, que se refere à forma como agimos
- 7 - Nosso ascendente que indica a imagem que enviamos aos outros

2021  
9782226464224  
14,90 €  
144 p.  
15,5 x 21,5 cm



Régine Quéva

¿Qué influencia tiene el mapa  
del cielo de nuestro nacimiento  
sobre nuestra vida? ¿Cuáles serán  
nuestros modos de pensar  
y actuar?

Que influência terá o mapa  
natal de nosso nascimento  
em nossas vidas?  
Como vamos pensar e agir?

## Albin Michel Pratique

Fundada en 1900, Éditions Albin Michel es una de las pocas editoriales francesas aún independiente y uno de los diez principales actores del mercado editorial francés. Con los años, Éditions Albin Michel se ha convertido en el tercer grupo editorial de Francia, con 450 empleados. Ahora, el catálogo cuenta con 6000 títulos, a los que se añaden 500 títulos al año. El departamento práctico de Albin Michel publica libros de calidad, que acompañan a los lectores en todos los momentos de su vida. Bienestar, salud, desarrollo personal, cocina, cuidado de los hijos, psicología, esoterismo, naturaleza, deporte... Consulte el catálogo en @albinmichel\_et\_moi.

Fundada em 1900, a Editions Albin Michel é uma das poucas editoras francesas independentes restantes e uma das dez maiores do mercado editorial francês. Ao longo dos anos, a Editions Albin Michel tornou-se o que é considerado o terceiro maior grupo editorial da França, com 450 funcionários. Hoje, o catálogo conta com 6.000 títulos, aos quais são acrescentados 500 títulos a cada ano. O departamento prático de Albin Michel publica livros de qualidade que acompanham os leitores em cada momento de suas vidas. Bem-estar, Saúde, Desenvolvimento pessoal, Culinária, Paternidade, Psicologia, Esoterismo, Natureza, Esporte... Encontre o catálogo em @albinmichel\_et\_moi !

Laurence Badot  
laurence.badot@albin-michel.fr  
www.albin-michel.fr  
Instagram@albinmichel\_et\_moi

## ¡Provoca tu suerte!

Por qué unos tienen y otros no...

¿Tienes un poco de suerte, mucha o nada?

¿Qué tienen las personas de suerte diferente de las demás? ¿Cómo provocan la suerte? ¿Qué disposiciones y mecanismos psicológicos las caracterizan? Y los golpes de mala suerte, ¿cómo los transforman en oportunidades? Preguntas a las cuales intenta responder este libro. El autor explora universos «extraordinarios» que permiten, paradójicamente, comprender mejor nuestra vida cotidiana «ordinaria». Se alimenta de los descubrimientos científicos y de encuentros increíbles. También se beneficia de las aportaciones generosas de sus amigos Stéphane Allix, Lise Bourbeau, Pierre-Marie Lledo, Fanny Nusbaum y otros físicos cuánticos.

## Faça sua jogada!

Por que alguns o têm e outros não...

Você tem um pouco, muito, ou nenhuma sorte?

O que os serialistas sortudos têm que os outros não têm? Como eles induzem a baraka? Que disposições e mecanismos psicológicos os caracterizam? E como a má sorte pode ser transformada em oportunidades? Estas são algumas das perguntas que este livro tenta responder. O autor foi explorar universos "extraordinários" que, paradoxalmente, nos permitem compreender melhor nossa vida cotidiana "ordinária". Ele tem sido alimentado por descobertas científicas e encontros incríveis. Ele também se beneficiou das generosas contribuições de seus amigos Stéphane Allix, Lise Bourbeau, Pierre-Marie Lledo, Fanny Nusbaum e outros físicos quânticos.

2022  
9782226450586  
19,90 €  
280 p.  
15 x 22 cm



Christophe Haag

Un libro de divulgación científica  
que desvela por qué la suerte  
sonríe a unos y cómo podemos  
tenerla todos.

Um livro de ciência pop que revela  
porque algumas pessoas têm sorte,  
e como todos nós podemos  
ter sorte.

## Eyrolles

Eyrolles, referencia en el sector de la informática y las nuevas tecnologías, la gestión de empresa y los negocios o la construcción —casa y obras públicas—, y desde hace mucho tiempo en primera fila de los sectores de la fotografía, el grafismo/diseño, el ocio creativo, la moda/estilismo y el bricolaje, invirtió a finales de la década de 2000 en el sector del desarrollo personal y el bienestar, y ha enriquecido considerablemente su catálogo de colecciones destinadas al gran público. Un eje prolongado por la oferta de «ficción» inaugurada con el best seller *Tu segunda vida empieza cuando descubres que solo tienes una*. Descubridora de talentos, al acecho de tendencias y a menudo precursora, Editions Eyrolles ofrece contenidos exigentes que se benefician del valor de autores de renombre.

Eyrolles tem sido uma referência nos departamentos de informática e novas tecnologias, gestão empresarial e construção (casa e edifício), e há muito tempo está na vanguarda dos departamentos de fotografia, gráfica/design, hobbies criativos, moda/styling e bricolage. Desde o final dos anos 2000, Eyrolles tem investido no setor de desenvolvimento pessoal e bem-estar, enriquecendo consideravelmente seu catálogo de coleções voltadas para o maior público possível. Esta abordagem foi ampliada pela oferta “ficção” inaugurada com o best-seller “*Ta deuxième vie*”, que você compreendeu que você en n'en avez qu'une seule. Um caçador de talentos, em busca de tendências, muitas vezes um precursor, Editions Eyrolles oferece conteúdos exigentes que se beneficiam do valor de autores de renome.

Viviane Alloing  
valloing@eyrolles.com  
Gwen Le Cunff  
valloing@eyrolles.com  
www.editions-eyrolles.com  
www.editions-eyrolles.com/foreignrights

## El arte de tejer

Familiarizarse con la técnica para crear en libertad

Un libro único, completo, erudito, claro, práctico y técnico sobre el arte de tejer.

En este libro para tejedores y tejedoras de todos los niveles, la autora, una verdadera entusiasta del tejido, transmite la suma de varios años de enseñanza, investigación y exploración para proponer un método de aprendizaje progresivo y fascinante.

## A arte da tecelagem

Domar a técnica para criar em liberdade

Um livro único, abrangente, erudito, claro, prático e técnico sobre a arte da tecelagem

Neste livro para tecelões de todos os níveis, o autor, um verdadeiro entusiasta da tecelagem, transmite a soma de vários anos de ensino, pesquisa e exploração para propor um método de aprendizado progressivo e fascinante

2021  
9782212678765  
42,00 €  
296 p.  
21,5 x 28 cm



Betty Briand

Una obra completa, precisa y muy técnica.  
Una progresión pedagógica que la hace accesible a todos, a la vez que proporciona conocimientos indispensables para los artesanos.

Um livro completo, preciso e altamente técnico.  
Uma progressão pedagógica que a torna acessível a todos, ao mesmo tempo em que fornece conhecimentos indispensáveis para os artesãos.

## Eyrolles

Eyrolles, referencia en el sector de la informática y las nuevas tecnologías, la gestión de empresa y los negocios o la construcción —casa y obras públicas—, y desde hace mucho tiempo en primera fila de los sectores de la fotografía, el grafismo/diseño, el ocio creativo, la moda/estilismo y el bricolaje, invirtió a finales de la década de 2000 en el sector del desarrollo personal y el bienestar, y ha enriquecido considerablemente su catálogo de colecciones destinadas al gran público. Un eje prolongado por la oferta de «ficción» inaugurada con el best seller *Tu segunda vida empieza cuando descubres que solo tienes una*. Descubridora de talentos, al acecho de tendencias y a menudo precursora, Editions Eyrolles ofrece contenidos exigentes que se benefician del valor de autores de renombre.

Eyrolles tem sido uma referência nos departamentos de informática e novas tecnologias, gestão empresarial e construção (casa e edifício), e há muito tempo está na vanguarda dos departamentos de fotografia, gráfica/design, hobbies criativos, moda/styling e bricolage. Desde o final dos anos 2000, Eyrolles tem investido no setor de desenvolvimento pessoal e bem-estar, enriquecendo consideravelmente seu catálogo de coleções voltadas para o maior público possível. Esta abordagem foi ampliada pela oferta "ficção" inaugurada com o best-seller "Ta deuxième vie", que você compreendeu que você n'en avez qu'une seule. Um caçador de talentos, em busca de tendências, muitas vezes um precursor, Editions Eyrolles oferece conteúdos exigentes que se beneficiam do valor de autores de renome.

Viviane Alloing  
valloing@eyrolles.com  
Gwen Le Cunff  
glecunff@eyrolles.com  
www.editions-eyrolles.com  
www.editions-eyrolles.com/foreignrights

## Un día en el cerebro de Anna

Nuestra vida cotidiana descifrada por la neurociencia

Sigue a Anna y entiende por fin cómo funciona tu cerebro.

Anna es una joven y activa ciudadana. Desde que se levanta hasta que se acuesta, en cada etapa de su día, compartimos su vida cotidiana y descubrimos poco a poco que su cerebro es el que manda. ¿Cómo funciona? ¿Cómo se articula nuestra psicología con nuestra actividad cerebral? ¿Por qué milagro las reacciones químicas o eléctricas pueden dar lugar a emociones, pensamientos, percepciones o acciones? Cada capítulo está dedicado a una noción específica, en la que la autora propone profundizar al final del libro mediante una animada presentación de las últimas investigaciones en neurociencias.

## Um dia na vida de Anna

Nossa vida cotidiana decifrada pela neurociência

Siga Anna e finalmente entenda como seu cérebro funciona!

Anna é uma jovem e ativa moradora da cidade. Desde o momento em que ela se levanta até o momento em que vai para a cama, em cada etapa de seu dia, compartilhamos sua vida diária e descobrimos pouco a pouco que seu cérebro está no comando. Como funciona? Como nossa psicologia está ligada à nossa atividade cerebral? Por que milagre as reações químicas ou elétricas podem levar a emoções, pensamentos, percepções ou ações? Cada capítulo é dedicado a uma noção específica, que o autor se propõe a explorar em maior profundidade no final do livro através de uma apresentação animada das últimas pesquisas em neurociência.

2020  
9782416003301  
16,00 €  
336 p.  
14 x 20,5 cm



Sylvie Chokron

Un texto de narrativa de no ficción, agradable de leer, porque mezcla una historia de ficción (el día de Anna) con información sobre el funcionamiento de nuestro cerebro.

Um texto narrativo sem ficção, agradável de ler porque mistura uma história fictícia (o dia de Anna) com informações sobre como funciona nosso cérebro.

## Hatier Jeunesse

El sector Hatier Jeunesse desarrolla un catálogo que, más allá de sus colecciones de libros de actividades, está abierto a libros para bebés, álbumes y lecturas a través de la ficción. Su línea editorial se sustenta en tres ejes: el aprendizaje con nuestro saber hacer editorial, el eclecticismo para llegar a todos los centros de interés de los niños y responder a su curiosidad, y la accesibilidad para que, desde el diseño gráfico hasta la gama de precios, las obras sean accesibles a todos. ¡Libros para ayudar a los niños a soñar, crecer y desarrollarse!

O setor Hatier Jeunesse está desenvolvendo um catálogo que, além de suas coleções de livros de atividades, está aberto a livros, álbumes e leituras de ficção de aprendizagem precoce. Sua linha editorial é sustentada por três eixos: aprender a fazer a ligação com o know-how da empresa, ecletismo para alcançar os interesses de todas as crianças e responder à sua curiosidade, e acessibilidade para que, desde a gráfica até a faixa de preço, as obras estejam ao alcance de todos. Livros para ajudar as crianças a sonhar, crescer e se desenvolver!

Pauline Clément-Husband  
pauline@catonabook.com  
www.editions-hatier.fr

▶ Los talleres del bienestar

## Pequeñas sesiones de yoga en familia

8 rituales para un día a día sereno

Ocho sesiones de yoga para los diferentes momentos del día.

Practicar yoga en familia permite responder a nuestras diferentes necesidades y alimentar el vínculo con nuestros hijos. Ocho sesiones de yoga para hacer juntos según el momento del día.

- 1: 8 minutos de yoga para empezar el día.
- 2: 10 minutos para relajarse.
- 3: 6 rituales de preparación para una buena noche de sueño.
- 4: 5 actividades para gestionar las emociones.
- 5: Desarrollar la capacidad de concentración.
- 6: Juegos y acroyoga para desarrollar la confianza en uno mismo.
- 7: Potenciar la creatividad.
- 8: Fortalecer la complicidad.

## Sessões de ioga familiar

8 rituais para uma vida cotidiana pacífica

8 sessões de ioga para diferentes momentos do dia.

A prática do yoga como uma família nos permite satisfazer nossas diferentes necessidades e alimentar o vínculo com nossos filhos.

8 sessões de ioga para fazer juntos de acordo com a hora do dia.

1. 8 minutos de yoga para começar o dia
2. 10 minutos para relaxar
3. 6 rituais para se preparar para uma boa noite de sono
4. 5 atividades para administrar as emoções
5. Desenvolver a capacidade de concentração
6. Jogos e acroyoga para desenvolver a autoconfiança
7. Impulsionando a criatividade
8. Reforçar a cumplicidade

2020  
9782401035058  
10,90 €  
158 p.  
21 x 16 cm



Emilie Cuirinier

Yoga: un deporte muy practicado. Es un placer poder compartir esta actividad con tu hijo, gracias a unos ejercicios adaptados a su edad y sus necesidades.

Yoga: um esporte amplamente praticado. Que prazer em compartilhar esta atividade com seu filho, com exercícios adaptados à sua idade e às suas necessidades.

## Éditions de La Martinière

Especialista francés del libro ilustrado, el grupo La Martinière reúne Éditions de La Martinière (libros de fotos, arte, patrimonio, estilo de vida, gastronomía y cocina práctica), Delachaux y Niestlé (obras naturalistas para adultos y niños) y Éditions de La Martinière Jeunesse (no ficción para niños y adolescentes). El grupo La Martinière también está presente en el sector de la literatura gracias a Éditions du Seuil, que adquirió en 2004, en el extranjero, con las editoriales estadounidenses Abrams y Stewart, Tabori & Chang, y en Alemania, con Knesebeck Verlag.

O grupo La Martinière é um especialista francês em livros ilustrados e inclui Éditions de La Martinière (livros fotográficos, arte, patrimônio, arte de viver, gastronomia e culinária prática), Delachaux & Niestlé (livros naturalistas para adultos e jovens), Éditions de La Martinière jeunesse (livros documentários para jovens e adolescentes). O grupo La Martinière também está presente no setor de literatura através das Editions du Seuil, que assumiu em 2004, e no exterior com as editoras americanas Abrams e Stewart, Tabori & Chang; e na Alemanha, Knesebeck Verlag.

Karine Cariou  
kcariou@lamartiniere.fr  
www.editionsdelamartiniere.fr

## Essencial/es

Mi caja de herramientas  
en la cocina

**La caja de herramientas para comer sano y fresco en familia, deleitar a los amigos, respetar las estaciones y los productos, y tener tiempo para uno mismo.**

Catherine Kluger nos ofrece las claves de una alimentación razonada, gastronómica, tan fácil como inventiva. Una cocina llena de trucos, sobre todo con el deseo de volver a lo esencial, a los sabores justos, a los gestos simples. Una nueva forma de alimentarse: comer menos proteínas animales (carne, pescado), no utilizar ningún azúcar refinado y variar las harinas, recuperar el sabor de las cosas con ingredientes sin procesar, saber organizarse para decir basta al despilfarro e inventar recetas que preparar de antemano.

## Essencial(is)

Minha caixa de ferramentas  
de cozinha

**A caixa de ferramentas para comer alimentos saudáveis e frescos com sua família, tratando seus amigos respeitando as estações do ano e os produtos, ao mesmo tempo em que mantém tempo para si mesmo.**

Catherine Kluger nos dá as chaves para uma dieta gourmet racional, que é ao mesmo tempo fácil e inventiva. Uma cozinha cheia de dicas, com sobretudo o desejo de voltar ao essencial, aos sabores certos, aos gestos simples. Uma nova maneira de comer: comer menos proteína animal (carne, peixe), não usar açúcar refinado e farinhas variadas, redescobrir o sabor das coisas com ingredientes não processados, saber se organizar para parar de desperdiçar e inventar receitas para se preparar com antecedência.

2021  
9782732486079  
25,00 €  
224 p.  
19 x 25,5 cm



Catherine Kluger  
Guillaume Czerw

**i85 recetas 100% sanas  
y apetitosas! Una nueva forma  
de alimentarse.**

**85 receitas 100% saudáveis  
e saborosas! Uma nova maneira  
de comer.**

## Larousse

Fundada en 1852, Larousse es actualmente una de las editoriales más importantes de obras de referencia en el mundo y líder internacional en los ámbitos siguientes: diccionarios monolingües y bilingües, enciclopedias, obras de historia, arte, gastronomía, salud y familia, naturaleza, jardín, ciencias humanas y sociales, ocio creativo y obras infantiles.

Fundada em 1852, Larousse é uma das editoras líderes mundiais de obras de referência e líder internacional nos seguintes campos: dicionários monolíngues e bilingues, enciclopédias, obras de história, arte, gastronomia, saúde e família, natureza, jardinagem, ciências humanas e sociais, lazer criativo e livros infantis.

Jean-François Richez  
jfrichez@larousse.fr  
www.editions-larousse.fr/foreign-rights

## El gran libro de las plantas de las brujas

80 plantas con propiedades mágicas

Plantas protectoras, purificadoras, afrodisíacas, del más allá o curativas; desde la noche de los tiempos, las brujas practican una herboristería erudita y misteriosa...

Albahaca para fortalecer la amistad, cardo mariano para aumentar el vigor sexual, laurel noble para un amuleto protector, madera de abedul purificadora para hacer una escoba... En este magnífico grimorio, ilustrado con 80 acuarelas botánicas inéditas, se desvelan todos los secretos de estas poderosas plantas y cómo utilizarlas para preparar pociones, recetas y rituales.

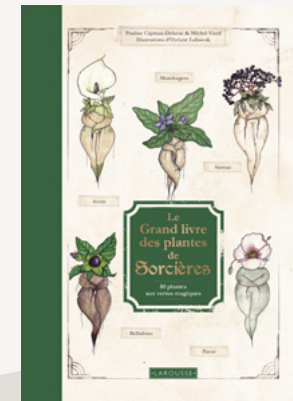
## O Grande Livro das Fábricas de Bruxas

80 plantas com propriedades mágicas

Plantas protetoras, purificadoras, afrodisíacas, do outro mundo ou curativas: desde o início dos tempos, as bruxas praticam um herbalismo erudito e misterioso...

Manjeriço para fortalecer a amizade, cardo de leite para aumentar o vigor sexual, louro nobre para um amuleto protetor, madeira de bétula purificadora para fazer uma vassoura... Neste magnífico grimoire, ilustrado com 80 aquarelas botânicas inéditas, são revelados todos os segredos destas poderosas plantas e como utilizá-las para preparar poções, receitas e rituais.

2021  
9782036007451  
24,90 €  
224 p.  
19 x 23 cm



Michel Viard  
Océane Laïssouk  
Pauline Capmas-Delarue

En la confluencia de dos fuertes tendencias del momento: el bienestar a través de las plantas y el conocimiento de las brujas.

Na confluência de duas fortes tendências do momento: o bem-estar através das plantas e o conhecimento das bruxas.

## Leduc

Creada en 2003, Éditions Leduc.s te acompaña en el día a día para ayudarte a vivir mejor, en todos los ámbitos de la vida: salud, vida familiar, humor... Nuestro campo de acción se ha ampliado y ahora tres marcas de edición forman parte del grupo Leduc.s: Leduc: ipongo astucia en mi vida cotidiana! Salud, alimentación, vida de pareja, embarazo, niños... Alisio: el gusto por progresar. Charleston: novelas feel-good, que cuentan bonitas historias de mujeres.

Criada em 2003, a Leduc.s Editions acompanha você diariamente para ajudá-lo a viver melhor, em todas as áreas da vida: saúde, vida familiar, humor... nosso campo de ação se expandiu e agora três marcas editoriais fazem parte do grupo Leduc s.: - Leduc: Estou colocando esperteza em meu cotidiano! Saúde, alimentação, vida conjugal, gravidez, filhos... - Alisio: desfrutar de fazer progressos. - Charleston: romances de bem-estar que contam belas histórias sobre as mulheres.

Laurence Badot  
laurence@editionsleduc.com  
www.editionsleduc.com

► A Block

## Levantar el vuelo con Octavie Escure

El método que mezcla baile y fitness para esculpirse un cuerpo de bailarina.

Fit'Ballet establece un vínculo entre el fitness y la danza clásica al ofrecer una práctica que reúne los movimientos de reforzamientos del fitness y los gestos encantadores del baile. Descubre el programa «21 días para el cambio», para esculpirte un cuerpo de bailarina: Fit'Ballet, yoga, relajación, ayuno intermitente...

► Um bloco

## Voando com Octavie Escure

O método que combina balé e fitness para esculpir o corpo de um bailarino.

Fit'Ballet cria a ligação entre Fitness e Dança Clássica, oferecendo uma prática que combina os movimentos de fortalecimento da Fitness com os gestos graciosos do Ballet. Descubra o programa "21 dias clique" para esculpir o corpo de um bailarino: Fit'Ballet, yoga, relaxamento, jejum intermitente...

2022  
9791028524173  
19,90 €  
256 p.  
17 x 22 cm



Octavie Escure

Desahogarse, mantenerse sano y luchar contra el sedentarismo.

Para desabafar, para permanecer saudável, para lutar contra um estilo de vida sedentário.



## Leduc

Creada en 2003, Éditions Leduc.s te acompaña en el día a día para ayudarte a vivir mejor, en todos los ámbitos de la vida: salud, vida familiar, humor... Nuestro campo de acción se ha ampliado y ahora tres marcas de edición forman parte del grupo Leduc.s: Leduc: ¡pongo astucia en mi vida cotidiana! Salud, alimentación, vida de pareja, embarazo, niños... Alisio: el gusto por progresar. Charleston: novelas feel-good, que cuentan bonitas historias de mujeres.

Criada em 2003, a Leduc.s Editions acompanha você diariamente para ajudá-lo a viver melhor, em todas as áreas da vida: saúde, vida familiar, humor... nosso campo de ação se expandiu e agora três marcas editoriais fazem parte do grupo Leduc s.: - Leduc: Estou colocando esperteza em meu cotidiano! Saúde, alimentação, vida conjugal, gravidez, filhos... - Alisio: desfrutar de fazer progressos. - Charleston: romances de bem-estar que contam belas histórias sobre as mulheres.

Laurence Badot  
laurence@editionsleduc.com  
www.editionsleduc.com

## No es lo que comes lo que te engorda

**Libérate por fin de tus kilos gracias a las neurociencias.**

¿Crees que la única solución para adelgazar son las dietas drásticas? Las últimas investigaciones en neurociencias demuestran que no es así. Para mantener el control duradero del peso, puedes actuar en otras direcciones: una mejor gestión del estrés, la respiración, las emociones y los pensamientos. Respirar, alimentarse, eliminar los residuos, pensar y, finalmente, sentir emociones son los cinco factores clave del ser vivo en los que basarse para acceder al peso ideal y conservarlo para siempre. Con esta guía, basada en los últimos estudios sobre el cerebro, el autor nos explica todos los trucos de las neurociencias para evitar los kilos emocionales.

## Não é o que você come que o engorda

**Liberte-se das libras graças à neurociência.**

Você acha que a única maneira de perder peso é através de dietas drásticas? As últimas pesquisas em neurociência provam que este não é o caso. Para manter seu peso sob controle, você pode agir em muitas outras dimensões: melhor gerenciamento do estresse, da respiração, das emoções e dos pensamentos. Respirar, comer, eliminar desperdícios, pensar e finalmente sentir emoções são os 5 fatores-chave do ser vivo com os quais se pode contar para alcançar seu peso ideal e mantê-lo para sempre. Com este guia, baseado nos últimos estudos sobre o cérebro, o autor lhe dá todas as dicas neurocientíficas para evitar os quilos emocionais.

2022  
9791028524180  
18,00 €  
224 p.  
15 x 21 cm



Stéphane Clerget

Los kilos emocionales,  
cómo librarse de ellos,  
basado en los últimos estudios  
de neurociencias.

Quilos emocionais,  
como se livrar deles,  
com base nos últimos estudos  
em neurociência.

## Mango

Editorial del ámbito de libros de Media Participations, Mango publica libros prácticos inscritos en la actualidad, escritos e ilustrados por profesionales que ponen todos sus conocimientos, técnicos o teóricos, al alcance de unos lectores preocupados por su calidad de vida, que quieren poner en práctica todo lo que pueda contribuir a su bienestar. Mango también es un editor para niños que, con sus álbumes de aventuras singulares, sus libros animados ingeniosos y sus héroes emotivos, quiere conducir a los niños por los caminos de la creatividad y la imaginación, y hacerles vivir una vida serena.

A Mango é uma editora da divisão de livros da Media Participations, que publica livros práticos e em sintonia com os tempos, escritos e ilustrados por profissionais que colocam seus conhecimentos, sejam eles técnicos ou teóricos, ao alcance dos leitores que se preocupam com sua qualidade de vida e desejam colocar em prática tudo o que possa contribuir para seu bem-estar. Mango é também uma editora de livros infantis que, com suas aventuras únicas, livros animados inteligentes e heróis comoventes, visa levar cada criança a uma jornada de criatividade e imaginação, e ajudá-las a viver uma vida diária serena.

Marion Girona  
m.girona@fleuruseditions.com  
Morgane Le Goanvec  
m.legoanvec@fleuruseditions.com  
www.mangoeditions.com

## ¡A la mesa!

La auténtica cocina casera italiana

¡Las mejores recetas de la cocina casera italiana para todos los días!

Carole Saturno te invita a un viaje gastronómico para compartir sus auténticas recetas familiares. Descubre las mejores recetas cotidianas, cálidas y agradables, ideales para pequeñas y grandes ocasiones. Un libro colorido gracias a las numerosas fotos de Charly Deslandes y a las ilustraciones de Amélie Fontaine, que representan escenas de la vida cotidiana italiana o enumeran los ingredientes principales de la cocina italiana (queso, pasta, etc.).

## A tavola!

A verdadeira cozinha caseira italiana

As melhores receitas de cozinha caseira italiana para todos os dias!

Carole Saturno o convida para uma viagem gourmet para compartilhar suas autênticas receitas familiares. Descubra as melhores receitas do dia-a-dia, quentes e amigáveis, ideais para mesas pequenas e grandes. Um livro colorido graças às muitas fotos de Charly Deslandes e aos pratos ilustrados de Amélie Fontaine, que retratam cenas da vida cotidiana italiana ou listam os principais ingredientes da cozinha italiana (queijo, massas, etc.).

2021  
9782317027437  
24,95 €  
192 p.  
21 x 26,8 cm



Carole Saturno  
Charly Deslandes

Un libro muy ilustrado  
para descubrir las recetas  
de la cocina casera italiana,  
accesible y generosa.

Um livro bonito e ricamente  
ilustrado para descobrir as receitas  
da cozinha familiar italiana,  
acessível e generosa.

## Tana [Edi8]

Escuchando al mundo y sus transformaciones, trabajamos cada día con nuestros autores/as por un mundo más grato y respetuoso. Nuestra línea editorial comprometida con el planeta nos acerca a la naturaleza y da sentido a nuestra vida cotidiana sin negar nunca nuestros fundamentos como una editorial ecléctica, poco convencional y entusiasta. Con brillo y creatividad, participamos en el mundo del mañana ofreciendo un catálogo que combina contenido y forma: no ficción, guías prácticas, libros ilustrados, novelas, todos hechos en Francia siguiendo un circuito corto, con papel etiquetado FSC®, tintas vegetales y libros sin plástico en la laminación de las cubiertas.

Em sintonia com o mundo e suas mudanças, trabalhamos diariamente com nossos autores comprometidos por um mundo mais gentil e respeitoso. Nossa linha editorial, comprometida com o planeta, coloca verde em nossas vidas e significado em nossa vida diária sem nunca negar nossos fundamentos como uma editora ecléctica, excêntrica e entusiasmada. Com frescor e criatividade, participamos do mundo de amanhã oferecendo um catálogo que combina conteúdo e forma: documentos, guías prácticos, livros finos, romances, todos produzidos na França em curto circuito, utilizando papel com selo FSC®, tintas de base vegetal e sem plástico no revestimento das capas.

Elodie Gachot  
elodie.gachot@edi8.fr  
James Elliott  
james.elliott@edi8.fr  
www.lisez.com/tana/27

## Vivir el propio útero

En el corazón  
de la ginecología emocional

**Comprender las emociones para reapropiarse del cuerpo, el ciclo y la feminidad, interpretar las enfermedades y cuidarse.**

El cuerpo habla con su propio lenguaje y la ginecología emocional es una herramienta que permite escuchar las emociones para cuidar el útero. Maud Renard es una guía especializada en ginecología natural que comparte una visión menos médica y más intuitiva del ámbito ginecológico. Nos invita a apropiarnos cómodamente del útero gracias a una mejor comprensión física, emocional y energética.

## Viver seu útero

No coração  
da ginecologia emocional

**Entenda suas emoções para recuperar seu corpo, seu ciclo e sua feminilidade, decodificar suas doenças e cuidar de si mesmo.**

O corpo fala com sua própria linguagem e ginecologia emocional é uma ferramenta que lhe permite cuidar de suas emoções para cuidar de seu útero. Maud Renard é uma ginecologista natural treinada que compartilha uma visão menos médica e mais intuitiva da esfera ginecológica. Ela convida você a habitar confortavelmente seu útero graças a uma melhor compreensão física, emocional e energética.

2021  
9791030103793  
18,90 €  
240 p.  
15,3 x 23 cm



Maud Renard

Una guía para honrar  
al útero bajo el prisma  
de las emociones.

Um guia para honrar  
o útero através da lente  
das emoções.

- ▶ Albin Michel Jeunesse
- ▶ Les Arènes
- ▶ Casterman
- ▶ Dargaud - Mediatoon
- ▶ Delcourt [Groupe Delcourt]
- ▶ Glénat
- ▶ Les Humanoïdes Associés/  
Humanoids Inc.
- ▶ Le Lombard - Mediatoon
- ▶ Nathan Jeunesse
- ▶ Nouveau Monde Éditions
- ▶ Rue de Sèvres
- ▶ Tana [Edi8]

## Albin Michel Jeunesse

Precursora en el campo de la primera infancia con los pop-ups de David Carter y Marion Bataille, y editora de personajes apreciados por los chiquitines (Mimi, Mouk o Pomelo), AMJ defiende una literatura infantil de calidad, gracias a una paleta de álbumes de François Roca, Marc Boutavant, Blexbolex y Benjamin Lacombe. A Geronimo Stilton, se añadió en 2012 «Witty», una colección de novelas ilustradas destinadas a niños de 8-12 años. AMJ ha desarrollado con éxito una colección de novelas para adolescentes, «Wiz», que ofrece lo mejor de los mundos imaginarios. Con un catálogo de más de 1000 títulos, AMJ abre sus puertas a todos los curiosos y amantes de la lectura.

Precursora no campo da primeira infância com os livros pop-up de David Carter e Marion Bataille, editora de personagens acarinhados por crianças (Mimi, Mouk ou Pomelo), AMJ defende a literatura infantil de qualidade, graças a uma gama de álbuns de François Roca, Marc Boutavant, Blexbolex, Benjamin Lacombe. Em 2012, Geronimo Stilton foi acompanhado por «Witty», uma coleção de romances ilustrados para crianças de 8 a 12 anos. A AMJ desenvolveu com sucesso uma coleção de romances para adolescentes, «Wiz», que oferece o melhor do mundo imaginário. Com um catálogo de mais de 1000 títulos, a AMJ abre suas portas a todos aqueles que estão curiosos e interessados em ler.

Aurélié Lapautre  
aurelie.lapautre@albin-michel.fr  
www.albin-michel.fr

## Jazzman

Un himno a la rebelión y a la libertad a ritmo de jazz...

Mientras New Story City se eleva cada vez más al ritmo de los proyectos megalómanos del alcalde Tony Scrump, su viejo barrio está condenado a la demolición. En la ciudad nevada, un barman nuboso, un saxofonista pesimista y un vagabundo místico se embarcan en un periplo peligroso que los conducirá hasta el punto culminante de la ciudad blanca: la torre Scrump. En esta búsqueda improvisada, la música se convierte en opio del pueblo, magia ancestral e impulso hacia un mundo mejor.

## Jazzman

Um hino à rebelião e à liberdade ao ritmo do jazz.

À medida que a Cidade Nova História se eleva às alturas sempre crescentes dos projetos megalómanos do prefeito Tony Scrump, seu antigo bairro está previsto para ser demolido. Na cidade nevada, um barman nebuloso, um saxofonista pessimista e um vagabundo místico embarcam numa perigosa viagem que os levará ao ponto mais alto da cidade nevada: a Scrump Tower. Nesta busca improvisada, a música é, por sua vez, o ópio do povo, a magia ancestral e o impulso para um mundo melhor.

2022  
9782226459053  
23,90 €  
160 p.  
20,5 x 27,5 cm



Jop

Un mensaje de esperanza de un joven autor de novela gráfica francesa prometedor, a través de una auténtica aventura urbana.

A mensagem de esperança de um jovem romancista gráfico francês promissor, através de uma verdadeira aventura urbana!

## Les Arènes

Fundada en 1997, Les Arènes es una editorial independiente que publica cada año alrededor de 25 títulos de no ficción: documentos de actualidad, libros de psicología, historia, biografías, novelas gráficas y álbumes ilustrados. L'Iconoclaste publica también autores franceses contemporáneos. Publicamos de todo, pero poco y nunca por casualidad. Cada libro es una aventura, cada libro debe tener un sentido y una razón de ser.

Fundada em 1997, Les Arènes é uma editora independente que publica 25 títulos de não-ficção a cada ano: documentos informativos, livros sobre psicologia, história, biografias, romances gráficos e álbuns ilustrados. L'Iconoclaste também publica autores franceses contemporâneos. Nós publicamos tudo, mas pouco e nunca por acaso. Cada livro é uma aventura, cada livro deve ter um significado e uma razão de ser.

Sophie Langlais  
sophie@bamlitagency.com  
www.arenes.fr

## Tras la redada

**Jo Weismann, un destino: la loca evasión de un niño inocente. Uno de los últimos supervivientes de la redada del Velódromo de Invierno.**

El 16 de julio de 1942, las autoridades de Vichy proceden a una redada de familias judías en París. Joseph y su familia son conducidos al Velódromo de Invierno, luego, en vagones para ganado, al campo de tránsito de Beaune-la-Rolande. Tránsito... ¿Hacia dónde? Una mañana, separan a Jo de sus padres y sus dos hermanas y los deportan a Auschwitz. En Beaune-la-Rolande, ha comenzado otra guerra, la de un niño de 11 años perdido en un campo de huérfanos.

## Após a incursão

**Jo Weismann, um destino: a fuga louca de uma criança inocente. Um dos últimos sobreviventes do levantamento do Vél'd'Hiv'.**

Em 16 de julho de 1942, as autoridades de Vichy procederam a uma ronda de famílias judaicas em Paris. Joseph e sua família foram levados para o Vélodrome d'Hiver; depois em carros de gado para o campo de trânsito Beaune-la-Rolande. Tránsito... para onde? Certa manhã, os pais de Jo e duas irmãs são tirados dele e deportados para Auschwitz. Em Beaune-la-Rolande, outra guerra começou: a de uma criança de 11 anos perdida em um acampamento de órfãos.

2022  
9791037505699  
21,00 €  
128 p.  
19,3 x 27,5 cm



Arnaud Delalande  
Laurent Bidot  
Joseph Weismann

La fuerza, la determinación y el optimismo del autor son un ejemplo de resiliencia. A sus 90 años, incansable, lucha para que la Shoah no vuelva a repetirse.

Através da força, determinação e otimismo do autor, um exemplo de resiliência. Aos 90 anos, ele conduz incansavelmente sua luta para garantir que o Shoah não volte a acontecer.

## Casterman

Fundada en 1780, Casterman es una editorial belga que, en 1930, se unió al mundo del cómic. Desde la publicación del primer Tintín, que sigue siendo la estrella de su catálogo, Casterman se mantiene fiel al mismo objetivo, poner al alcance de todos unas obras de calidad, y es el editor de autores tan prestigiosos como Hugo Pratt, Tardi, Enki Bilal o Benoit Peeters y François Schuiten. Paralelamente a su actividad de editora de cómic, Casterman publica numerosas obras para niños, desde la primera infancia (libros animados, álbumes, libros de actividades y no ficción) hasta novelas para adolescentes, con autores e ilustradores de renombre como Anne Herbauts, François Place, Emile Jadoul o David Sala. Entre sus personajes legendarios, se puede citar a Martine, la heroína que encanta a los niños de todo el mundo desde hace más de 60 años, Emilie o los intemporales Ernest y Célestine de Gabrielle Vincent. Casterman forma parte actualmente de Madrigall, editorial matriz de Gallimard y tercer grupo de edición francés.

Fundada em 1780, a Casterman é uma editora belga que está envolvida com o mundo dos quadrinhos desde 1930. Desde a publicação do primeiro Tintin, que ainda é o carro-chefe de seu catálogo, Casterman se mantém fiel à mesma abordagem: disponibilizar obras de qualidade para todos, e é a editora de autores tão prestigiados como Hugo Pratt, Tardi, Enki Bilal ou Benoit Peeters e François Schuiten. Paralelamente à sua atividade como editora de quadrinhos, a Casterman publica numerosas obras para jovens, desde a primeira infância, livros de animação, álbuns, livros de atividades e documentários até romances para adolescentes, com autores e ilustradores renomados como Anne Herbauts, François Place, Emile Jadoul ou David Sala. Entre seus personagens lendários estão Martine, a heroína que encantou crianças em todo o mundo por mais de 60 anos, Emilie e os eternos Ernest e Celestine de Gabrielle Vincent. Hoje, a Casterman pertence à Madrigall, empresa matriz da Gallimard e ao terceiro maior grupo editorial da França.

Nolwenn Lebret  
nolwenn.lebret@casterman.com  
www.casterman.com/Bande-dessinee

## Ailefroide

Altitud 3954

¡Un relato autobiográfico e iniciático del autor de *Rompenieves!*

*Ailefroide* es una historia iniciática que gustará a los locos de la montaña y a todos los lectores. Encontramos allí los puros momentos de alegría de la adolescencia. Y los momentos más serios, la comprensión de que no somos inmortales, de que la muerte puede segar la vida de los amigos y la vida puede destruirnos. Entre las cumbres y la caída, Rochette nos cuenta cómo crecemos todos, cómo nos reconstruimos después de los accidentes de la vida. Cómo el sueño roto de convertirse en guía de alta montaña da nacimiento a su carrera como artista.

## Ailefroide

Altitude 3954

Uma história autobiográfica e iniciática do autor de *Transpercene!*

Uma história autobiográfica e iniciática do autor de *Transpercene!* *Ailefroide* é uma história de iniciação que falará aos amantes da montanha e a todos os leitores. Inclui as alegrias puras da adolescência. E os momentos mais sérios, a percepção de que não somos imortais, que a morte pode cortar os amigos e que a vida pode realmente cobrar seu preço. Entre os altos e os baixos, Rochette nos diz como todos nós crescemos, como nos reconstruímos após os acidentes da vida. Como o sonho quebrado de se tornar um guia dá origem à sua carreira artística.

2018  
9782203121935  
28,00 €  
298 p.  
19,3 x 27 cm



Jean-Marc Rochette  
Olivier Bocquet

*Ailefroide*, el relato iniciático de un niño que soñaba con ser guía y se convirtió en diseñador, es a la vez un homenaje al alpinismo, una declaración de amor por la alta montaña y una lección de vida.

*Ailefroide* é a história de uma criança que sonhou em ser um guia e que se torna um cartunista. É uma celebração do montanhismo, uma declaração de amor pelas altas montanhas e uma lição de vida.

## Casterman

Fundada en 1780, Casterman es una editorial belga que, en 1930, se unió al mundo del cómic. Desde la publicación del primer Tintín, que sigue siendo la estrella de su catálogo, Casterman se mantiene fiel al mismo objetivo, poner al alcance de todos unas obras de calidad, y es el editor de autores tan prestigiosos como Hugo Pratt, Tardi, Enki Bilal o Benoit Peeters y François Schuiten. Paralelamente a su actividad de editora de cómic, Casterman publica numerosas obras para niños, desde la primera infancia (libros animados, álbumes, libros de actividades y no ficción) hasta novelas para adolescentes, con autores e ilustradores de renombre como Anne Herbauts, François Place, Emile Jadoul o David Sala. Entre sus personajes legendarios, se puede citar a Martine, la heroína que encanta a los niños de todo el mundo desde hace más de 60 años, Emilie o los intemporales Ernest y Célestine de Gabrielle Vincent. Casterman forma parte actualmente de Madrigall, editorial matriz de Gallimard y tercer grupo de edición francés.

Fundada em 1780, a Casterman é uma editora belga que está envolvida com o mundo dos quadrinhos desde 1930. Desde a publicação do primeiro Tintin, que ainda é o carro-chefe de seu catálogo, Casterman se mantém fiel à mesma abordagem: disponibilizar obras de qualidade para todos, e é a editora de autores tão prestigiados como Hugo Pratt, Tardi, Enki Bilal ou Benoit Peeters e François Schuiten. Paralelamente à sua atividade como editora de quadrinhos, a Casterman publica numerosas obras para jovens, desde a primeira infância, livros de animação, álbuns, livros de atividades e documentários até romances para adolescentes, com autores e ilustradores renomados como Anne Herbauts, François Place, Emile Jadoul ou David Sala. Entre seus personagens lendários estão Martine, a heroína que encantou crianças em todo o mundo por mais de 60 anos, Emilie e os eternos Ernest e Celestine de Gabrielle Vincent. Hoje, a Casterman pertence à Madrigall, empresa matriz da Gallimard e ao terceiro maior grupo editorial da França.

Nolwenn Lebret  
nolwenn.lebret@casterman.com  
www.casterman.com/Bande-dessinee

### ► Lucien y los fenómenos misteriosos

## Lucien y los fenómenos misteriosos

iBruja!

**Poder femenino y encantamientos.**

Lucien, Violette y sus amigos hacen un viaje escolar a un antiguo castillo en el corazón de un magnífico entorno natural. Los niños siguen talleres pedagógicos sobre la biodiversidad, la historia de la finca y sus leyendas. La propietaria no es otra que la descendiente de una línea de brujas. Los niños pronto se dan cuenta de que el castillo está hechizado y de que una presencia viene a merodear por la noche, en forma de una extraña joven de tez pálida. Los niños y las niñas deciden investigar, pero rápidamente forman dos grupos, cada uno con sus propios métodos y objetivos. ¿Quién resolverá el primero este nuevo misterio?

## Lucien e os fenômenos misteriosos

Bruxa!

**Poder e encantamento feminino.**

Lucien, Violette e seus amigos fazem uma viagem escolar a um velho castelo no coração de um magnífico cenário natural. As crianças participam de oficinas educativas sobre biodiversidade, a história da propriedade e suas lendas. O proprietário é descendente de uma linhagem de bruxas. As crianças logo se dão conta de que o castelo está enfeitado e que uma presença vem a rondar à noite na forma de uma jovem mulher estranha com uma tez pálida. Os meninos e meninas decidem investigar, mas logo formam dois grupos, cada um com seus próprios métodos e objetivos. Quem será o primeiro a resolver este novo mistério?

2021  
9782203221772  
16,00 €  
96 p.  
22,6 x 30,3 cm



Alexir Horellou  
Delphine Le Lay

Una serie pedagógica con temas como la vida en autonomía según la tendencia de no producir residuos, el regreso a la naturaleza, las historias de fantasmas, la afirmación del poder de las mujeres y las niñas, escrita por autores comprometidos y ecologistas.

Uma série educacional com temas como a vida auto-suficiente de acordo com a tendência de desperdício zero, o retorno à natureza, histórias de fantasmas, o empoderamento de mulheres e meninas por autores comprometidos e ecologistas.



## Dargaud - Mediatoon

El Grupo Média-Participations es el cuarto grupo de edición en lengua francesa, líder del mercado del cómic en Francia y séptimo mundial, y uno de los productores de dibujos animados más importantes de Europa. El departamento Mediatoon Foreign Rights se encarga de las cesiones de derechos de las obras de cómics del Grupo, es decir, de los editores Dargaud, Dupuis, Lombard, Lucky Comics, Kana y de algunos editores independientes, así como de los álbumes para niños del sello Little Urban.

O Grupo Média-Participations é o quarto maior grupo editorial em língua francesa, líder no mercado francês de quadrinhos e sétimo maior do mundo, e um dos maiores produtores de desenhos animados da Europa. O departamento de Direitos Estrangeiros da Mediatoon é responsável pela transferência dos direitos aos quadrinhos do Grupo, ou seja, os de Dargaud, Dupuis, Lombard, Lucky Comics, Kana e várias editoras independentes, bem como os livros infantis da editora Little Urban.

Laetitia Gely  
laetitia.gely@mediatoon.com  
www.mediatoon-foreignrights.com

## El mundo sin fin

Milagro energético  
y descontrol climático

El encuentro entre un autor importante del cómic y un especialista imprescindible de la energía y el clima conduce a este proyecto.

Una obra que aborda con inteligencia y humor cuestiones fundamentales relacionadas con los retos energéticos y climáticos del mañana. Inteligente, límpida y divertida, la obra cuenta, capítulo a capítulo, los cambios profundos que vive nuestro planeta, nuestra dependencia de la energía fósil y no renovable, y las consecuencias ya visibles de la vida del ser humano en el planeta. Christophe Blain presenta láminas abundantes, sorprendentes y siempre didácticas.

## O Mundo Interminável

Milagro energético e deriva climática

O encontro entre um grande desenhista de quadrinhos e um dos principais especialistas em energia e clima resultou neste projeto.

Um livro que aborda as questões fundamentais ligadas às questões energéticas e climáticas de amanhã com inteligência e humor. Inteligente, claro e engraçado, o livro conta, capítulo após capítulo, as profundas mudanças que nosso planeta está passando, nossa dependência de energia fóssil e não renovável e as consequências já visíveis da vida do homem no planeta. As ilustrações de Christophe Blain são abundantes, surpreendentes e sempre didáticas.

2021  
9782205088168  
27,00 €  
196 p.  
24,5 x 19,7 cm



Jean-Marc Jancovici  
Christophe Blain

Dialogan, Blain como cándido y Jancovici como experto, en un libro fuera de lo normal, tan divertido como instructivo. ¡Más actual que nunca!

Aqui eles estão em diálogo, Blain como Candide e Jancovici como especialista, em um livro extraordinário que é tão engraçado quanto instrutivo. Mais atual do que nunca!

## Delcourt

[Groupe Delcourt]

El Grupo Delcourt (Éditions Delcourt y Soleil) es el primer grupo independiente de edición de cómic francófono. En su catálogo figuran numerosos éxitos premiados y los grandes nombres del cómic actual: Lewis Trondheim, Christophe Arleston, Grégory Pannacione, Alain Ayroles, Tardi, Guy Delisle, Marc-Antoine Mathieu, Boulet, Pénélope Bagieu, François Bourgeon y Juanjo Guarnido, entre otros. Desde 2018, Delcourt se ha abierto a la literatura gracias a los lanzamientos de La croisée para la literatura extranjera, Les Avrils para la literatura francesa y la adquisición de Marchialy, para la narrativa de no ficción.

O Grupo Delcourt (Delcourt and Soleil) é o principal grupo independente de publicação de quadrinhos em língua francesa. Seu catálogo inclui muitos sucessos premiados e os grandes nomes dos quadrinhos atuais: Lewis Trondheim, Christophe Arleston, Grégory Pannacione, Alain Ayroles, Tardi, Guy Delisle, Marc-Antoine Mathieu, Boulet, Pénélope Bagieu, François Bourgeon e Juanjo Guarnido, entre outros. Desde 2018, Delcourt se abriu à literatura graças aos lançamentos de La croisée para literatura estrangeira, Les Avrils para literatura francesa e a aquisição das Edições Marchialy, para a não-ficção narrativa.

Júlia Balcells Roca  
jbalcellsroca@groupedelcourt.com  
www.editions-delcourt.fr

► Calamity Jane

## Calamity Jane

La fiebre

¿Qué hizo que una chica cualquiera se convirtiera en una de las mayores leyendas del oeste americano y del feminismo mundial?

Jane se toma muy en serio ser la hermana mayor de la familia, porque su padre se ha ido hace unos días a la ciudad y la ha dejado a cargo de sus hermanos y hermanas. Son pobres, abandonados a su suerte en este rancho en medio de la naturaleza salvaje. La vida es dura, pero no son infelices: juegos, aventuras, bromas, risas, todo irá bien si no fuera porque la chiquitina de 3 años se ha puesto enferma...

► Calamity Jane

## Calamity Jane

Febre

O que fez com que uma garota comum se tornasse uma das maiores lendas do ocidente americano e do feminismo global?

Jane leva seu papel como a mais velha muito a sério, pois seu pai foi à cidade por alguns dias, deixando-a a cargo de seus irmãos. Eles são pobres, deixados à sua própria sorte neste rancho no meio do deserto. A vida é difícil mas não são infelizes: jogos, aventuras, brigas, risos, tudo estaria bem se a última criança de 3 anos não tivesse adoecido...

2021  
9782413038153  
11,50 €  
48 p.  
22 x 29,8 cm



Adeline Avril

Personajes espabilados, tiernos y expresivos, en un oeste salvaje: una visión sobre la infancia de la legendaria Calamity Jane, cuya fuerza de carácter y determinación con tan solo 11 años presagian su destino.

Um elenco de personagens engenhosos, ternos e expressivos num oeste selvagem: um olhar sobre a infância da lendária Jane Calamity, cuja força de carácter e determinação com apenas 11 anos de idade prefigura seu destino.

## Delcourt

[Groupe Delcourt]

El Grupo Delcourt (Éditions Delcourt y Soleil) es el primer grupo independiente de edición de cómic francófono. En su catálogo figuran numerosos éxitos premiados y los grandes nombres del cómic actual: Lewis Trondheim, Christophe Arleston, Grégory Pannacione, Alain Ayroles, Tardi, Guy Delisle, Marc-Antoine Mathieu, Boulet, Pénélope Bagieu, François Bourgeon y Juanjo Guarnido, entre otros. Desde 2018, Delcourt se ha abierto a la literatura gracias a los lanzamientos de La croisée para la literatura extranjera, Les Avrils para la literatura francesa y la adquisición de Marchialy, para la narrativa de no ficción.

O Grupo Delcourt (Delcourt and Soleil) é o principal grupo independente de publicação de quadrinhos em língua francesa. Seu catálogo inclui muitos sucessos premiados e os grandes nomes dos quadrinhos atuais: Lewis Trondheim, Christophe Arleston, Grégory Pannacione, Alain Ayroles, Tardi, Guy Delisle, Marc-Antoine Mathieu, Boulet, Pénélope Bagieu, François Bourgeon e Juanjo Guarnido, entre outros. Desde 2018, Delcourt se abriu à literatura graças aos lançamentos de La croisée para literatura estrangeira, Les Avrils para literatura francesa e a aquisição das Edições Marchialy, para a não-ficção narrativa.

Júlia Balcells Roca  
jbalcellsroca@groupedelcourt.com  
www.editions-delcourt.fr

## El amor no basta

O cómo sobreviví a un manipulador

Con humor, la autora nos sumerge en su verdadera historia de amor y nos arrastra a la espiral infernal de una relación tóxica con un perverso narcisista.

Cuando Sophie conoce a Marcus, se enamora en 48 horas. Ella, siempre tan cínica en el amor, esta vez cree en él. Pero pronto se da cuenta de que él es raro. Sophie necesita comprender lo que ocurre. Enfrentado a sus mentiras y sus incoherencias, él tiene reacciones violentas, excusas para todo y consigue siempre salirse con la suya. Pero ¿hasta cuándo? Sophie ama a un manipulador narcisista.

## Tanto por amor

Ou como sobrevivi a um manipulador.

Com humor, a autora nos mergulha em sua verdadeira história de amor e nos atrai para a espiral descendente de uma relação tóxica com um perverso narcisista.

Quando Sophie conhece Marcus, ela se apaixona em 48 horas. Ela costumava ser tão cínica sobre o amor, mas desta vez ela acredita nisso. Só que ele logo se revela estranho. Sophie precisa entender o que está errado. Confrontado com suas mentiras e inconsistências, ele reage com violência, arranja desculpas para tudo e consegue sair de cada impasse. Mas até quando? Sophie adora um manipulador narcisista.

2020  
9782413019862  
23,95 €  
248 p.  
17 x 24 cm



Sophie Lambda

¿Cómo identificar a un perverso/a narcisista y no caer en sus garras?

¡He aquí la guía perfecta!  
Más de 54 000 ejemplares vendidos, derechos cedidos para el inglés, ruso, italiano y español (España solamente).

Como identificar um perverso narcisista e não cair sob seu feitiço? Aqui está o guia ideal! Mais de 54.000 cópias vendidas na França, direitos licenciados para inglês, italiano, russo e espanhol (somente na Espanha).

## Delcourt

[Groupe Delcourt]

El Grupo Delcourt (Éditions Delcourt y Soleil) es el primer grupo independiente de edición de cómic francófono. En su catálogo figuran numerosos éxitos premiados y los grandes nombres del cómic actual: Lewis Trondheim, Christophe Arleston, Grégory Pannacione, Alain Ayroles, Tardi, Guy Delisle, Marc-Antoine Mathieu, Boulet, Pénélope Bagieu, François Bourgeon y Juanjo Guarnido, entre otros. Desde 2018, Delcourt se ha abierto a la literatura gracias a los lanzamientos de La croisée para la literatura extranjera, Les Avrils para la literatura francesa y la adquisición de Marchialy, para la narrativa de no ficción.

O Grupo Delcourt (Delcourt and Soleil) é o principal grupo independente de publicação de quadrinhos em língua francesa. Seu catálogo inclui muitos sucessos premiados e os grandes nomes dos quadrinhos atuais: Lewis Trondheim, Christophe Arleston, Grégory Pannacione, Alain Ayroles, Tardi, Guy Delisle, Marc-Antoine Mathieu, Boulet, Pénélope Bagieu, François Bourgeon e Juanjo Guarnido, entre outros. Desde 2018, Delcourt se abriu à literatura graças aos lançamentos de La croisée para literatura estrangeira, Les Avrils para literatura francesa e a aquisição das Edições Marchialy, para a não-ficção narrativa.

Júlia Balcells Roca  
jbalcellsroca@groupedelcourt.com  
www.editions-delcourt.fr

## El jardín, París

**Década de 1920. Rose es un chico y, como todas las chicas que conoce desde que nació en el cabaré dirigido por su madre, quiere bailar.**

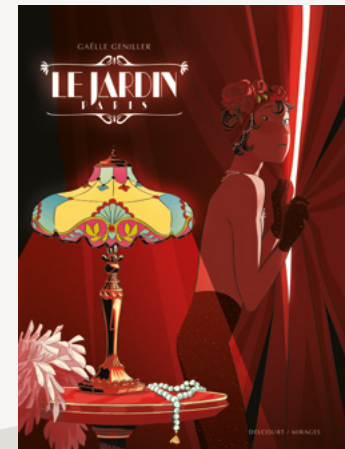
«El Jardín» es un cabaré parisino con un éxito creciente, dirigido por una mujer. Todas las chicas que trabajan en él tienen nombre de flor, y el ambiente es alegre y familiar. Rose, un chico de 19 años, ha nacido y crecido en este lugar. Él también quiere ser bailarín y salir al escenario ante el público, como sus amigas. Pronto se convertirá en la atracción principal.

## O Jardim, Paris.

**A década de 1920. Rose é um menino, e como todas as meninas que ele vê desde que nasceu no cabaré dirigido por sua mãe, ele quer dançar.**

“Le Jardin” é um cabaré parisiense cada vez mais bem-sucedido, dirigido por uma mulher. Todos que trabalham lá têm um nome floral e o ambiente é familiar. Rose, um menino de 19 anos, nasceu e foi criado lá. Ele quer ser dançarino e se apresentar no palco diante de um público como seus amigos. Ele logo se torna a atração principal.

2021  
9782413022534  
25,50 €  
224 p.  
20,2 x 26,5 cm



Gaëlle Geniller

Una novela gráfica sublime que aborda con inteligente sutileza los retos y la problemática de la identidad de género.

Um sublime romance gráfico que evoca com inteligência sutil as questões e problemas de identidade e gênero.

## Delcourt

[Groupe Delcourt]

El Grupo Delcourt (Éditions Delcourt y Soleil) es el primer grupo independiente de edición de cómic francófono. En su catálogo figuran numerosos éxitos premiados y los grandes nombres del cómic actual: Lewis Trondheim, Christophe Arleston, Grégory Pannacione, Alain Ayroles, Tardi, Guy Delisle, Marc-Antoine Mathieu, Boulet, Pénélope Bagieu, François Bourgeon y Juanjo Guarnido, entre otros. Desde 2018, Delcourt se ha abierto a la literatura gracias a los lanzamientos de La croisée para la literatura extranjera, Les Avrils para la literatura francesa y la adquisición de Marchialy, para la narrativa de no ficción.

O Grupo Delcourt (Delcourt and Soleil) é o principal grupo independente de publicação de quadrinhos em língua francesa. Seu catálogo inclui muitos sucessos premiados e os grandes nomes dos quadrinhos atuais: Lewis Trondheim, Christophe Arleston, Grégory Pannacione, Alain Ayroles, Tardi, Guy Delisle, Marc-Antoine Mathieu, Boulet, Pénélope Bagieu, François Bourgeon e Juanjo Guarnido, entre outros. Desde 2018, Delcourt se abriu à literatura graças aos lançamentos de La croisée para literatura estrangeira, Les Avrils para literatura francesa e a aquisição das Edições Marchialy, para a não-ficção narrativa.

Júlia Balcells Roca  
jbalcellsroca@groupedelcourt.com  
www.editions-delcourt.fr

▶ Monstruosos

### Monstruoso lío

Las aventuras casi normales de una familia casi ordinaria...

A Pedro y Juana les gusta dibujar monstruos. Un día, crean a Oko, una criatura espantosa que sale del papel y desaparece por la casa. No queda otra que dibujar un monstruo bueno, devorador de monstruos malos, y lanzarlo sobre su presa. Así es como Jean-Christophe, con tres piernas, cuatro brazos y diez bocas, se convierte en el amigo de la familia. ¡También es el principio de un buen lío!

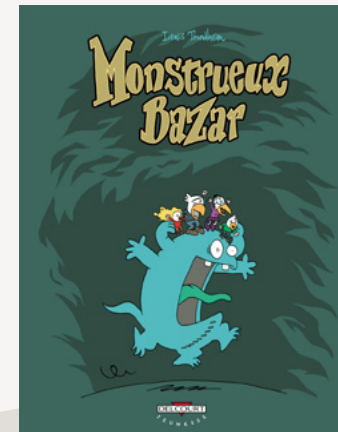
▶ Monstruoso

### Bazar monstruoso

As aventuras quase normais de uma família quase comum...

Peter e Jane gostam de desenhar monstros. Um dia, eles criam Oko, uma criatura assustadora, que sai do papel e desaparece dentro de casa. Tudo que eles têm que fazer é desenhar um belo monstro que come monstros ruins e o deixa solto em suas presas. E assim Jean-Christophe, com três pernas, quatro braços e dez bocas, torna-se o companheiro da família. Este é o começo de uma confusão monstruosa!

1999  
9782840553663  
10,50 €  
32 p.  
22,6 x 29,8 cm



Lewis Trondheim

Una serie infantil divertida y extravagante de Lewis Trondheim, el dibujante y guionista de referencia del cómic en Francia.

Uma série infantil engraçada e extravagante de Lewis Trondheim, o principal desenhista e roteirista francês de quadrinhos.

## Glénat

Creada en 1969, Éditions Glénat se afianza como la principal editorial independiente del mercado. Su oferta se articula alrededor de tres ámbitos principales:

- El cómic, la novela gráfica y el manga.
- El libro infantil.
- El libro de mesa.

Después de más de 50 años de pasión y unas 700 novedades al año, el grupo Glénat es un actor imprescindible de la edición francesa.

Fundada em 1969, Glénat se estabeleceu como a editora independente líder no mercado. Sua oferta se baseia em três áreas principais:

- Quadrinhos, romances gráficos e mangá
- Livros infantis
- Livros finos

Depois de mais de 50 anos de paixão e cerca de 700 novos títulos por ano, o grupo Glénat é um protagonista chave na edição francesa.

Julia Skorcz  
julia.skorcz@glenat.com  
www.glenat.com

## Mary Shelley Frankenstein

Una obra grandiosa, en la que el rasgo punzante y el anclaje potente del autor expresan en cada casilla el aliento romántico de esta historia. Una pepita gráfica imprescindible.

En el siglo XIX, la literatura inglesa produjo fantásticas figuras icónicas que siguen vivas en la actualidad. Es el caso del Frankenstein de Mary Shelley y de su héroe de trágico destino. Un proscrito rechazado por todos y, en primer lugar, por el que lo fabricó. De su delirio narcisista, surgió un ser colosal y espantoso que da muestras de su capacidad de amar, de su necesidad de relacionarse y que es condenado a la soledad, al sufrimiento, a la incomprensión y al rechazo de su creador.

## Mary Shelley Frankenstein

Uma obra grandiosa, na qual a linha afiada e a tinta poderosa do autor expressam o espírito romântico desta história em cada quadro. Uma pepita gráfica a não perder.

No século XIX, a literatura inglesa produziu figuras icônicas de fantasia que ainda hoje estão vivas. É o caso do Frankenstein de Mary Shelley e seu herói com um destino trágico. Um proscrito rejeitado por todos, e antes de tudo pelo homem que o criou. De seu delírio narcisista surgiu um ser colossal e assustador que testemunha sua capacidade de amar, sua necessidade de conexão e que está condenado à solidão, ao sofrimento, à incompreensão e à rejeição por parte de seu criador.

2021  
9782344040522  
25,50 €  
208 p.  
21,5 x 29,3 cm



Georges Bess

Georges Bess realiza una adaptación suntuosa del *Frankenstein* de Mary Shelley, donde la magia de las ilustraciones sublima el dramatismo del relato clásico.

Georges Bess criou uma sumptuosa adaptação do *Frankenstein* de Mary Shelley na qual a magia das ilustrações realça o drama da história clássica.

## Les Humanoïdes Associés/ Humanoids Inc.

Fundada en 1974 con el objetivo de publicar la revista *Métal Hurlant*, Les Humanoïdes Associés es sinónimo de cómic de vanguardia y es famosa por la creación de sagas de ciencia ficción y fantasía de calidad. Hemos publicado series legendarias, buen número de las cuales se han traducido en el mundo entero, como «El Incal» (Moebius y Jodorowsky), «La Casta de los Metabarones» (Giménez y Jodorowsky), «Carthago» (Bec, Henninot y Jovanovic) o «Santuario» (Bec y Dorison). Siempre hemos integrado las profesiones de la edición, el audiovisual y los derechos derivados, con objeto de asegurar una explotación coherente de nuestros universos.

Fundada em 1974 para publicar o *Métal Hurlant* mensal, Les Humanoïdes Associés tem sido sinónimo de quadrinhos de vanguarda e é conhecida por criar sagas de ficção científica e fantasia de qualidade. Publicamos séries lendárias, muitas das quais são traduzidas mundialmente, tais como "L'Incal" (Moebius & Jodorowsky), "La Caste des Métabarons" (Gimenez & Jodorowsky), "Carthago" (Bec, Henninot & Jovanovic) ou "Sanctuaire" (Bec & Dorison). Sempre integramos o comércio editorial, audiovisual e de direitos derivados, com o objetivo de garantir a exploração coherente de nossos universos.

Edmond Lee  
edmond.lee@humano.com  
Damien Hervé  
licensing1@humano.com  
www.humano.com  
www.humano.com

## La ciencia ficción

¡Todo lo que siempre has querido saber sobre la ciencia ficción!

Descubre el primer cómic documental que relata la historia de la ciencia ficción, narrada por un especialista del género. Más que una simple evolución histórica, se trata de una auténtica reflexión alrededor del género, un panorama lleno de anécdotas y sorpresas. ¿Quién escribió el primer relato de ciencia ficción? ¿Cómo nació la ciencia ficción americana? ¿Qué libros hay que leer para saberlo todo sobre la conquista espacial? ¿Los androides sueñan con ovejas eléctricas?

## A ficção científica

Tudo o que você sempre quis saber sobre ficção científica!

Descubra o primeiro documentário em quadrinhos que traça a história da ficção científica, narrado por um especialista do gênero. Mais do que uma simples história, é uma verdadeira reflexão sobre o gênero, um panorama rico em anedotas e surpresas. Quem escreveu a primeira história de ficção científica? Como nasceu a ficção científica americana? Que livros você deve ler para aprender tudo sobre a conquista do espaço? Os andróides sonham com ovelhas elétricas?

2020  
9782731676006  
22,00 €  
216 p.  
19,8 x 26,7 cm



Xavier Dollo  
Djibril Morissette-Phan

Un cómic indispensable para ser un hacha de la ciencia ficción. Un libro muy documentado y bellamente ilustrado. Derechos vendidos en inglés, alemán, español (España), checo, chino y coreano.

Uma história em quadrinhos indispensável para saber tudo sobre ficção científica. Um livro extremamente bem documentado e belamente ilustrado. Direitos vendidos em inglês, alemão, espanhol (Espanha), tcheco, chinês e coreano.

## Le Lombard - Mediatoon

El Grupo Média-Participations es el cuarto grupo de edición en lengua francesa, líder del mercado del cómic en Francia y séptimo mundial, y uno de los productores de dibujos animados más importantes de Europa. El departamento Mediatoon Foreign Rights se encarga de las cesiones de derechos de las obras de cómics del Grupo, es decir, de los editores Dargaud, Dupuis, Lombard, Lucky Comics, Kana y de algunos editores independientes, así como de los álbumes para niños del sello Little Urban.

O Grupo Média-Participations é o quarto maior grupo editorial de língua francesa, líder no mercado de quadrinhos francês e sétimo maior do mundo, e um dos maiores produtores de desenhos animados da Europa. O departamento de Direitos Estrangeiros da Mediatoon é responsável pela transferência dos direitos aos quadrinhos do Grupo, ou seja, os de Dargaud, Dupuis, Lombard, Lucky Comics, Kana e várias editoras independentes, bem como os livros infantis da editora Little Urban.

Constance Malbois  
c.malbois@mediatoon.com  
www.mediatoon-foreignrights.com

## No me olvides

**Clémence se lleva a su abuela, que sufre Alzheimer, para ofrecerle el último viaje de su vida...**

La abuela de Clémence padece Alzheimer y se ha fugado demasiadas veces. La residencia de mayores no ve otra solución que la camisa de fuerza química... Es demasiado difícil de encajar para la muchacha. Secuestra a su abuela y la lleva a su último gran viaje en dirección a la casa de su juventud, donde no deja de hablar. Será la ocasión para que Clémence se acerque a su abuela, conozca mejor esta enfermedad y se prepare para un duelo que parece inevitable.

## Não se esqueça de mim

**Clémence leva sua avó, que sofre de Alzheimer, na última viagem de sua vida...**

A avó de Clémence sofre de Alzheimer e fugiu de casa. O asilo não vê outra solução que uma camisa de força química... Isto é demais para a jovem garota suportar. Ela seqüestra sua avó e a leva para uma última grande viagem até a casa da juventude da qual ela não consegue parar de falar. Esta será uma oportunidade para Clémence se aproximar de sua avó, entender melhor esta doença e se preparar para um luto que parece inevitável.

2021  
9782803676231  
22,50 €  
224 p.  
20,2 x 26,8 cm



Alix Garin

**El viaje por carretera que todos habríamos querido hacer con nuestra abuela. Una novela gráfica inolvidable que te hará pasar de la risa a las lágrimas.**

**A viagem que todos nós queríamos fazer com nossa avó. Um romance gráfico inesquecível que vai levar você do riso às lágrimas.**



## Nathan Jeunesse

La educación ocupa el centro del oficio de Nathan. La calidad y la fiabilidad del saber hacer educativo de nuestra editorial han forjado nuestra reputación. Pero la notoriedad excepcional de Nathan, que nos coloca en el pelotón de cabeza de las marcas francesas más conocidas, se debe a una dimensión esencial de nuestra identidad: dar sabor al saber, hacer progresar sin poner en jaque y distraer de manera inteligente; son ambiciones que caracterizan la producción de Nathan. Editora de juegos, libros y recursos pedagógicos, literatura infantil y guías para los padres, Nathan cruza de forma permanente su saber hacer, reúne educación, cultura y placer de manera original. Este posicionamiento es el que nos ha permitido ser líderes en un gran número de nuestros mercados.

A educação é o core business de Nathan. A qualidade e a confiabilidade de nosso know-how educacional fizeram nossa reputação. Mas a reputação excepcional de Nathan, que nos coloca entre as marcas francesas mais conhecidas, deve-se a uma dimensão essencial de nossa identidade: dar gosto pelo conhecimento, ajudar as crianças a progredir sem criá-las para o fracasso, entretê-las inteligentemente, todas estas são ambições que caracterizam a produção de Nathan. Como editor de jogos, livros e recursos educacionais, literatura infantil e guias para os pais, Nathan combina constantemente seu know-how, unindo educação, cultura e prazer de uma forma original. É este posicionamento que nos permitiu tornar-nos líderes em muitos de nossos mercados.

Maurine Pinna  
mpinna@nathan.fr  
<https://site.nathan.fr>  
[www.nathan.fr/en/pdf/catalogue-nathan-foreign-rights.pdf](http://www.nathan.fr/en/pdf/catalogue-nathan-foreign-rights.pdf)

## Heroicos

Un cómic fascinante para descubrir en familia: cuando los humanos, los animales y las plantas nos inspiran... ¡y nos invitan a repensar nuestra forma de vida!

En la tierra, los seres vivos sobreviven mucho mejor si forjan vínculos de cooperación en lugar de competencia. Esto nos invita a repensar nuestros vínculos desde un nuevo ángulo: el del altruismo. Para animarnos, he aquí un libro de «retratos inspiradores». Animales, seres humanos e incluso vegetales que forman comunidades armoniosas, realizan acciones altruistas, tienen iniciativas científicas y sociales edificantes, elecciones de vida que nos muestran que podemos vivir juntos de manera diferente en este planeta. Un cómic fascinante e instructivo para niños a partir de los 9 años.

## Heróicos

Uma história em quadrinhos fascinante para descobrir com sua família: quando humanos, animais e plantas nos inspiram... e nos convidam a repensar nosso modo de vida!

Na Terra, os seres vivos sobrevivem muito melhor se formarem laços cooperativos em vez de competitivos. Isto nos convida a repensar nossas relações sob um novo ângulo: o do altruísmo. Para nos encorajar a fazer isso, aqui está um livro de "retratos inspiradores". Animais, seres humanos e até plantas, na origem de comunidades harmoniosas, ações altruísticas, iniciativas científicas e sociais edificantes, escolhas de vida que nos mostram que podemos viver juntos de forma diferente neste planeta. Uma história em quadrinhos fascinante e instrutiva para crianças a partir de 9 anos de idade.

2021  
9782092791066  
18,90 €  
128 p.  
18,5 x 26 cm



Eric Mathivet  
Marlène Normand

Una visión inspiradora del mundo  
que nos rodea.

Uma visão inspiradora do mundo  
ao nosso redor.

## Nouveau Monde Éditions

Nouveau Monde Éditions, editorial fundada en el año 2000 y especializada en los ámbitos de la historia y las ciencias humanas, publica obras sobre cine, historia de la información, novela policíaca para adultos y diccionarios ilustrados, así como una revista, *Sang-froid*, dedicada a la justicia, la investigación y la novela policíaca.

Nouveau Monde éditions, fundada em 2000 e especializada em história e ciências humanas, publica obras sobre cinema, história da inteligência, romances de detetives adultos e dicionários ilustrados, assim como uma revista, *Sang-froid*, dedicada à justiça, investigação e ficção criminal.

Yannick Dehée  
yan.dehee@nouveau-monde.pro  
www.nouveau-monde.net

## El viejo y el narco

La historia trágica del hombre que resistió a los narcotraficantes.

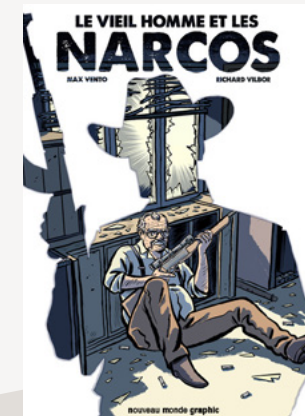
Esta es la historia de un hombre sencillo que ha decidido no capitular ante el terror. Se llama Don Alejo y es un anciano granjero mexicano trabajador y honrado. En abril de 2011, aparecen unos narcotraficantes en su rancho y le dan 24 horas para abandonar la propiedad. A los 77 años, el anciano desempolva su fusil de caza, ha tomado una decisión. Solo hay una manera de vivir y de morir, piensa, de pie y libre. Inspirado en hechos reales, este cómic se interroga sobre el valor, la capacidad de resistir y de indignarse. Da testimonio del poder y las atrocidades de los narcos que aterrorizan hoy a toda la sociedad mexicana.

## O Velho e os Narcos

A história trágica do homem que resistiu aos traficantes de drogas.

Esta é a história de um homem simples que decidiu não capitular ao terror. Seu nome é Don Alejo, um agricultor mexicano velho, trabalhador e honesto. Em abril de 2011, os traficantes de drogas invadiram seu rancho e lhe deram 24 horas para deixar sua propriedade. Aos 77 anos de idade, o velhote limpou o pó de suas espingardas, sua mente se decidiu. Só há uma maneira de viver e uma maneira de morrer, ele pensa: de pé e livre. Inspirado em eventos reais, este gibi questiona a coragem, a capacidade de resistir e de ficar indignado. Ela testemunha o poder e as atrocidades dos narcóticos que hoje aterrorizam toda a sociedade mexicana.

2019  
9782369427254  
16,90 €  
64 p.  
21,5 x 30,5 cm



Ricardo Vilbor  
Max Vento

Una historia real  
que ha conmocionado  
a la sociedad mexicana,  
una lección universal de valor  
y resistencia.

Uma história verdadeira  
que abalou a sociedade mexicana,  
uma lição universal de coragem  
e resistência.

## Rue de Sèvres

Rue de Sèvres es la editorial de cómics del grupo L'école des loisirs. Desde septiembre de 2013, Rue de Sèvres propone álbumes de cómics para adolescentes, adultos y niños. Para nosotros, lo importante es cuidar cada libro que publicamos, ofrecer historias ambiciosas y libros hermosos; por ello, publicamos pocos álbumes al año. Nuestro proyecto no se limita a géneros concretos, sino que acogemos en nuestro catálogo libros tan variados como imprescindibles. L'école des loisirs lleva 50 años ofreciendo libros que se han convertido en referentes de la literatura infantil y nuestra ambición es que los lectores encuentren en Rue de Sèvres libros para leer y volver a leer durante mucho tiempo.

A Rue de Sèvres é a editora de quadrinhos do grupo École des loisirs. Desde setembro de 2013, a Rue de Sèvres publica histórias em quadrinhos para adultos, público em geral e crianças. É importante para nós cuidar de cada livro que publicamos, para propor histórias ambiciosas e objetos bonitos, e é por isso que propomos um número limitado de álbuns a cada ano. Nosso plano não é limitar-nos por gênero, mas incluir em nosso catálogo livros que são tão variados quanto essenciais. Da mesma forma que a École des loisirs tem sido capaz de oferecer livros que se tornaram referências na literatura infantil por 50 anos, nossa ambição é que você encontre livros na Rue de Sèvres para serem lidos e relidos por um longo tempo.

Iris Declercq  
ideclercq@ecoledesloisirs.com  
Isabelle Torrubia  
isabelle@torrubia-agency.es  
www.editions-ruedesevres.fr

## Lo que somos

Fascinado por las investigaciones en neurociencias, Zep plantea una reflexión sobre nuestra relación con el progreso tecnológico y cómo afecta a nuestra identidad.

Gracias al proyecto DataBrain, los seres humanos disponen, al nacer, de un segundo cerebro digital donde se almacenan directamente sus conocimientos y experiencias virtuales, más reales que la propia vida. Al menos si, como Constant, se tienen los medios. Pero un día, se desmaya y se despierta en el bosque, lejos de la ciudad protegida, y ha perdido todos sus conocimientos y sus recuerdos. Desprotegido, es recogido por Hazel, que lo ayuda a reconstruirse y recuperar su pasado..., hasta que ella desaparece.

## O que nós somos

Fascinado pela pesquisa em neurociência, Zep questiona nossa relação com o progresso tecnológico e a forma como ele afeta nossa identidade.

Graças ao projeto DataBrain, os humanos nascem com um segundo cérebro digital para o qual o conhecimento da vida real e as experiências virtuais são diretamente carregados. Pelo menos se, como Constant, você tiver os meios. Mas um dia ele desmaia e acorda na floresta, longe da cidade protegida, tendo perdido todos os seus conhecimentos e memórias. Indigente, ele é acolhido por Hazel que o ajudará a reconstruir sua vida e a encontrar seu passado... até que ela desapareça.

2022  
9782810204984  
20,00 €  
88 p.  
24 x 32 cm



Zep

Una novela gráfica distópica que nos deja sin aliento, en la línea de las últimas creaciones de Zep.

Um romance gráfico distópico de tirar o fôlego na veia das últimas criações de Zep.

## Tana [Edi8]

Escuchando al mundo y sus transformaciones, trabajamos cada día con nuestros autores/as por un mundo más grato y respetuoso. Nuestra línea editorial comprometida con el planeta nos acerca a la naturaleza y da sentido a nuestra vida cotidiana sin negar nunca nuestros fundamentos como una editorial ecléctica, poco convencional y entusiasta. Con brillo y creatividad, participamos en el mundo del mañana ofreciendo un catálogo que combina contenido y forma: no ficción, guías prácticas, libros ilustrados, novelas, todos hechos en Francia siguiendo un circuito corto, con papel etiquetado FSC®, tintas vegetales y libros sin plástico en la laminación de las cubiertas.

Em sintonia com o mundo e suas mudanças, trabalhamos diariamente com nossos autores comprometidos por um mundo mais gentil e respeitoso. Nossa linha editorial, comprometida com o planeta, coloca verde em nossas vidas e significado em nossa vida diária sem nunca negar nossos fundamentos como uma editora eclética, excêntrica e entusiasmada. Com frescor e criatividade, participamos do mundo de amanhã oferecendo um catálogo que combina conteúdo e forma: documentos, guias práticos, livros finos, romances, todos produzidos na França em curto circuito, utilizando papel com selo FSC®, tintas de base vegetal e sem plástico no revestimento das capas.

Elodie Gachot  
elodie.gachot@edi8.fr  
James Elliott  
james.elliott@edi8.fr  
www.lisez.com/tana/27

## Resisters

2030, la carrera por los beneficios está en pleno apogeo.  
Agotamiento de los recursos, desigualdades crecientes...  
La humanidad debe reinventarse.

La historia se desarrolla en un universo distópico y sin embargo familiar: pandemias, catástrofes naturales, etc. En este ambiente duro, 7 personajes intentan vivir sus vidas. Al final de su búsqueda de un mundo mejor, descubren un lugar onírico, poblado por personas que rompen con el sistema «patriarcapitalista» y que se inspiran en los ideales ecofeministas para reinventar el mundo. La relación con la naturaleza, el tiempo, el trabajo, el consumo y el amor son mucho más libres.

## Resisters

Em 2030, a corrida ao lucro ainda está em pleno andamento, pois os recursos estão esgotados e as desigualdades aumentam... A humanidade deve reinventar-se.

A história se passa em um universo distópico mas familiar: pandemias, desastres naturais, etc. Nesta atmosfera pesada, 7 personagens tentam viver suas vidas. No final de uma busca por um mundo melhor, eles descobrem um lugar onírico, povoado por pessoas que romperam com o sistema "patriarcal" e que se inspiram em ideais ecofeministas para reinventar o mundo. A relação com a natureza, o tempo, o trabalho, o consumo e o amor é mais liberada.

2021  
9791030103786  
22,00 €  
240 p.  
17 x 24 cm



Jeanne Burgart-Goutal  
Aurore Chapon

Entre búsqueda iniciática  
y novela filosófica, esta obra  
es una iniciación al ecofeminismo  
para salir del capitalismo patriarcal  
neocolonial.

Parte busca de iniciação  
e parte romance filosófico,  
esta obra é uma iniciação ao  
ecofeminismo como uma saída ao  
capitalismo neocolonial patriarcal

Infantil y juvenil, Adulto joven  
Livros infantis, Adulto jovem

Infantil y juvenil  
Livros infantis

- ▶ Abc Melody
- ▶ Actes Sud Junior  
[Actes Sud]
- ▶ L'Agrume
- ▶ Albin Michel  
Jeunesse
- ▶ Amaterra
- ▶ Bayard Éditions
- ▶ Didier Jeunesse
- ▶ Dupuis - Mediatoon
- ▶ L'École des loisirs
- ▶ Éditions Animées
- ▶ L'Étagère du Bar
- ▶ Flammarion Jeunesse  
- Père Castor

- ▶ Fleurus Éditions
- ▶ Glénat
- ▶ Gründ [Edi8]
- ▶ Hatier Jeunesse
- ▶ Hélium [Actes Sud]
- ▶ Kaléidoscope
- ▶ Kilowatt
- ▶ Éditions de  
La Martinière
- ▶ Larousse
- ▶ Mango Jeunesse
- ▶ Éditions MeMo
- ▶ La Partie
- ▶ Pastel  
- L'École des loisirs
- ▶ Père Fouettard

- ▶ La poule qui pond
- ▶ Poulpe Fictions [Edi8]
- ▶ Éditions du Ricochet
- ▶ Rouergue Jeunesse  
[Actes Sud]
- ▶ Rue du Monde
- ▶ Talents Hauts
- ▶ Thierry Magnier  
[Actes Sud]

Adulto joven  
Adulto jovem

- ▶ Plume Blanche
- ▶ Pocket Jeunesse  
- Univers Poche [Edi8]

## Abc Melody

Fundada en 2000, Abc Melody es una editorial infantil especializada en el descubrimiento de los idiomas, los viajes y las culturas del mundo. Publicamos libros en CD, novelas y álbumes ilustrados que se venden en 15 países. Nuestras colecciones estrella son: «Cat and Mouse», «Sing & Learn», «Hello Kids», «Hello Kids Graded Readers», «Come to see my City», «Melokids», «Meloteens», «Los exploradores del tiempo» y las trilogías «Mysteries».

Fundada em 2000, Abc Melody é uma editora infantil especializada na descoberta de idiomas, viagens e culturas mundiais. Publicamos livros em CD, romances e álbuns ilustrados vendidos em 15 países. Nossas principais coleções incluem: "Cat and Mouse", "Sing & Learn", "Hello Kids", "Hello Kids Graded Readers", "Come to see my City", "Melokids", "Meloteens", "Les Explorateurs du Temps" e as trilogias "Mystères".

Laurie Jesson  
laurie@rightstory.fr  
www.abcmelody.com

► Nico y Ouistiti

## Nico y Ouistiti exploran el fondo marino

¡Bienvenidos a bordo del submarino de Nico y Ouistiti, dos amigos listos para la aventura!

Cada día, al caer la tarde, Nico va a su lugar secreto: el Cobertizo de las Máquinas. Allí se encuentra con Ouistiti, su mejor amigo. Esta noche, nuestros dos exploradores están poniendo a punto su nueva máquina: un submarino para explorar el fondo marino. ¡Cuidado con las sacudidas! Les espera una gran inmersión y un primer viaje lleno de emociones. Entre extraordinarios encuentros y apasionantes aventuras acuáticas, Nico y Ouistiti todavía no han visto todas las maravillas. Con páginas panorámicas desplegadas.

► Nico e Ouistiti

## Nico e Ouistiti exploram o fundo do mar

Bem-vindo a bordo do submarino de Nico e Ouistiti, dois amigos exploradores prontos para a aventura!

Todos os dias, assim que a noite cai, Nico vai para seu lugar secreto: O Galpão das Máquinas. Lá ele se encontra com Ouistiti, seu amigo de toda a vida. Hoje à noite, nossos dois amigos estão aperfeiçoando sua nova máquina: um submarino para explorar o fundo do mar. Cuidado com os choques! Um grande mergulho os espera e uma primeira viagem rica em emoções. Entre belos encontros e emocionantes aventuras aquáticas, Nico e Ouistiti não estão no fim de sua maravilha. Com páginas panorâmicas dobráveis.

2019  
9782368361979  
17,50 €  
48 p.  
24 x 31 cm



Nadine Brun-Cosme  
Anna Aparicio Catala

Una serie (5 títulos) de aventuras y bonitos descubrimientos del planeta: el fondo marino, el bosque, el cielo, la selva y el Polo Norte.

Uma série (5 títulos) de aventuras e belas descobertas do planeta: no mar, na floresta, no céu, na selva e no Pólo Norte!

## Actes Sud Junior

[Actes Sud]

En Actes Sud junior, queremos ofrecer a los lectores de 2 a 18 años una mirada especial al mundo y sus evoluciones: una mirada cargada de emoción, humor, curiosidad, exigencia y apertura. A nosotros, los editores de la casa, nos apasiona el trabajo de investigación, la fabricación «artesanal» y la selección que representan el nacimiento de un libro, ilustrado o no. Esto refuerza los vínculos entre lectores y autores, entre padres e hijos, entre prescriptores y público. El libro como refugio y lugar para compartir y dialogar.

Em Actes Sud Junior, queremos dar aos leitores de 2 a 18 anos uma visão especial do mundo e seus desenvolvimentos: uma visão marcada pela emoção, humor, curiosidade, altos padrões e abertura. Nós, os editores da casa, somos apaixonados por este trabalho de pesquisa, produção "artesanal" e cinzelagem que é a criação de um livro, ilustrado ou não. Ele fortalece os laços entre leitores e autores, entre pais e filhos, entre prescritores e o público. O livro como um refúgio e um lugar para compartilhar e dialogar.

Johanna Brock  
j.brock@actes-sud.fr  
Isabelle Torrubia  
isabelle@torrubia-agency.es  
www.actes-sud-junior.fr  
www.actes-sud-junior-foreignrights.com

## Caty la fea

En la escuela, se dice que Caty es la niña más fea.  
¡Pero eso a Caty no le importa!

Se burlan de Caty. Pero, cuando llega a casa y se mira al espejo, puede ver miles de cosas...: ¡una futura científica experimentada, una hábil astronauta, una deportista de alto nivel! A Caty no le faltan ideas. Y no le importa para nada que los demás no lo vean, porque Caty cree en sí misma.

## Kate Feia

Na escola, as pessoas dizem que Kate é a garotinha mais feia. Mas Kate não se importa com isso!

Kate é ridicularizada. Mas à noite, quando ela vai para casa e se olha no espelho, há mil outras coisas que ela pode ver... uma futura cientista experiente, uma cosmonauta hábil, ou uma esportista de primeira! Não há falta de idéias. E não importa se os outros não o vejam: Kate acredita em si mesma.

2021  
9782330154561  
14,90 €  
48 p.  
19,5 x 28 cm



Antoine Dole  
Magali Le Huche

Un álbum lleno de chispa  
—con una pizca de feminismo—,  
que proclama bien alto  
las cualidades de la confianza  
y la autoestima.

Um álbum cintilante  
- e um pouco feminista -  
que promove as qualidades  
de confiança e auto-estima!

## Actes Sud Junior

[Actes Sud]

En Actes Sud junior, queremos ofrecer a los lectores de 2 a 18 años una mirada especial al mundo y sus evoluciones: una mirada cargada de emoción, humor, curiosidad, exigencia y apertura. A nosotros, los editores de la casa, nos apasiona el trabajo de investigación, la fabricación «artesanal» y la selección que representan el nacimiento de un libro, ilustrado o no. Esto refuerza los vínculos entre lectores y autores, entre padres e hijos, entre prescriptores y público. El libro como refugio y lugar para compartir y dialogar.

Em Actes Sud Junior, queremos dar aos leitores de 2 a 18 anos uma visão especial do mundo e seus desenvolvimentos: uma visão marcada pela emoção, humor, curiosidade, altos padrões e abertura. Nós, os editores da casa, somos apaixonados por este trabalho de pesquisa, produção "artesanal" e cinzelagem que é a criação de um livro, ilustrado ou não. Ele fortalece os laços entre leitores e autores, entre pais e filhos, entre prescriptores e o público. O livro como um refúgio e um lugar para compartilhar e dialogar.

Johanna Brock  
j.brock@actes-sud.fr  
Isabelle Torrubia  
isabelle@torrubia-agency.es  
www.actes-sud-junior.fr  
www.actes-sud-junior-foreignrights.com

## El despertar de los volcanes

El despertar los volcanes no es otro documental sobre el tema, es EL documental transversal tan esperado: ciencia, historia y leyendas volcánicas.

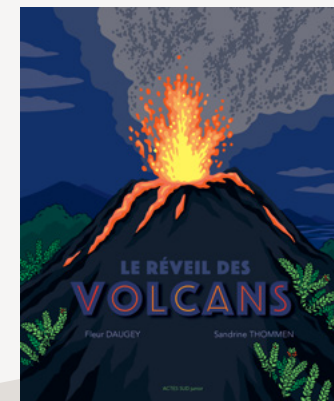
Esta obra de no ficción muy completa aborda tanto cuestiones geológicas e históricas como mitológicas. Bajo el agua, en la tierra o en el espacio, se examinan y se exploran todos los volcanes. Desde el monstruo del Etna hasta la princesa del monte Fuji, desde los vulcanólogos Katia y Maurice Krafft hasta el prisionero superviviente del monte Pelée, el libro narra las historias que rodean a estas fuerzas de la naturaleza. ¿Y si los volcanes no hubieran causado la desaparición de los dinosaurios después de todo?

## O despertar dos vulcões

O Despertar dos Vulcões não é apenas mais um documentário sobre o assunto, é O documentário transversal há muito esperado: ciência, história e lendas vulcânicas.

Este documentário abrangente trata de questões geológicas, históricas e mitológicas. Debaxo d'água, na Terra ou no espaço, todos os vulcões são dissecados e explorados. Do monstro de Etna à princesa do Monte Fuji, dos vulcanólogos Katia e Maurice Krafft ao prisioneiro sobrevivente do Monte Pelee, as histórias em torno dessas forças da natureza são lembradas. E se afinal os vulcões não provocaram o desaparecimento dos dinossauros?

2021  
9782330155360  
16,00 €  
64 p.  
25 x 30 cm



Fleur Daugey  
Sandrine Thommen

Aunque los volcanes han estado presentes desde la noche de los tiempos, este libro nos muestra hasta qué punto los desconocemos y hasta qué punto siempre estarán por descubrir.

Embora os vulcões já existam desde o início dos tempos, este documentário nos mostra o pouco que sabemos sobre eles e o quanto ainda temos que descobrir.



## L'Agrume

L'Agrume es una editorial regida por el amor a la ilustración y el deseo de dar vida a los libros, como nuestra sociedad en perpetuo movimiento. Explorando nuevos géneros, hemos producido tres colecciones, que son formas de expresión diferentes y complementarias: cómics de autores procedentes de las cuatro esquinas del mundo, libros para niños, innovadores y espectaculares, y una revista de sociedad temática, *Citrus*.

L'Agrume é uma editora movida pelo amor à ilustração e pelo desejo de fazer os livros ganharem vida, à imagem de nossa sociedade em constante mudança. Explorando gêneros, criamos três coleções, que são tantas formas diferentes e complementares de expressão: quadrinhos de autores dos quatro cantos do mundo, livros infantis inovadores e espetaculares e uma revista temática da sociedade, *Citrus*.

Stéphanie Vernet  
stephanie@thepicturebookagency.com  
www.editionslagrume.fr

## ¡Ocupado!

¡Rápido! ¡Rápido! ¡Rápido! Tengo que ir al baño. Pero todos están ocupados... El tema de la caca, abordado con humor y picardía.

¡Rápido! ¡Las ganas son apremiantes! Lina corre hacia el lavabo, pero la puerta está cerrada. «¡Ocupado!», grita papá. Dirección al cuarto de baño, pero... «¡Ocupado!», grita mamá. Plan B: el cobertizo del jardín, pero... «¡Ocupado!», grita el perro. Miremos más allá, detrás de ese arbusto, pero... «¡Ocupado!», grita el conejo. Allí, aquel árbol servirá, pero... «¡Ocupado!», grita el búho. ¿Qué hacer? Los peces no tienen estos problemas: hacen caca donde quieren, incluso nadando. Pero papá está llamando: ¡ya está, los lavabos están libres! ¡Ay, por fin! Pero...

## Ocupado!

Rápido! Apresse-se! Rápido! Tenho que ir ao banheiro. Mas em todos os lugares está ocupado... O tema do cocô, abordado com humor e malícia.

Rápido! Uma necessidade urgente! Lina corre para o banheiro, mas a porta está fechada. "Ocupado!" grita o pai. Plano A: o banheiro, mas... "Ocupado!" grita mamãe. Plano B: o galpão do jardim, mas... "Ocupado!" grita o cão. Vamos mais atrás, atrás daquele arbusto, mas... "Ocupado!" grita o coelho. Ali, aquela árvore serve, mas... "Ocupada!" grita a coruja. Como você faz isso? Os peixes não têm estes problemas: eles vão aonde quiserem, mesmo quando nadam. Mas o papai chama: os armários são gratuitos! Ah, finalmente! Mas...

2022  
9792490975556  
13,90 €  
32 p.  
18 x 20 cm



Cléa Dieuonné

Este libro aborda un tema esencial en el universo de los niños y lo trata con humor y fantasía.

Este livro trata de um tema essencial no mundo das crianças, e o trata com humor e fantasia.

## Albin Michel Jeunesse

Precursora en el campo de la primera infancia con los pop-ups de David Carter y Marion Bataille, y editora de personajes apreciados por los chiquitines (Mimi, Mouk o Pomelo), AMJ defiende una literatura infantil de calidad, gracias a una paleta de álbumes de François Roca, Marc Boutavant, Blexbolex y Benjamin Lacombe. A Geronimo Stilton, se añadió en 2012 «Witty», una colección de novelas ilustradas destinadas a niños de 8-12 años. AMJ ha desarrollado con éxito una colección de novelas para adolescentes, «Wiz», que ofrece lo mejor de los mundos imaginarios. Con un catálogo de más de 1000 títulos, AMJ abre sus puertas a todos los curiosos y amantes de la lectura.

Precursora no campo da primeira infância com os livros pop-up de David Carter e Marion Bataille, editora de personagens acarinhados por crianças (Mimi, Mouk ou Pomelo), AMJ defende a literatura infantil de qualidade, graças a uma gama de álbuns de François Roca, Marc Boutavant, Blexbolex, Benjamin Lacombe. Em 2012, Geronimo Stilton foi acompanhado por «Witty», uma coleção de romances ilustrados para crianças de 8 a 12 anos. A AMJ desenvolveu com sucesso uma coleção de romances para adolescentes, «Wiz», que oferece o melhor do mundo imaginário. Com um catálogo de mais de 1000 títulos, a AMJ abre suas portas a todos aqueles que estão curiosos e interessados em ler.

Aurélie Lapautre  
aurelie.lapautre@albin-michel.fr  
www.albin-michel.fr

## Bebé conejo y papá lobo

Un conejo muy tierno

El primer tomo de una serie de álbumes centrados en la relación de un padre con su hijo adoptivo.

Un día, un malvado lobo encuentra a un conejito abandonado delante de su puerta. Aunque su primer reflejo es comerse a su presa, el conejito es irresistible y el lobo, emocionado, acaba por adoptarlo. ¡O quizá es el bebé el que adopta a su papá!

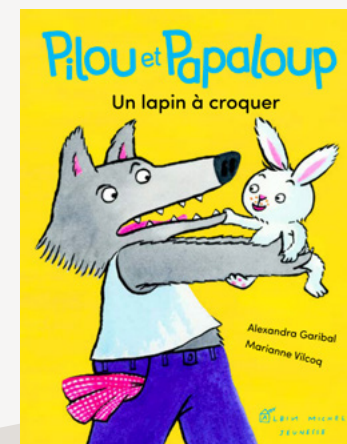
## Pilou e Papaloup

Um coelho para mastigar

O primeiro volume de uma série de álbuns focalizada na relação entre um pai e seu filho adotivo.

Um dia, um grande lobo mau descobre um pequeno coelho abandonado do lado de fora de sua porta. Embora seu primeiro instinto seja comer sua presa, o coelhinho se mostra irresistível: o lobo, comovido, acaba por adotá-lo. A menos que seja o bebê que adote seu pai!

2022  
9782226470959  
7,90 €  
32 p.  
16,6 x 21 cm



Alexandra Garibal  
Marianne Vilcoq

Una nueva serie que trata con humor y ternura la relación padre-hijo.

Uma nova série, que trata da relação pai-filho com humor e ternura.

## Amaterra

Con sede en Lyon, Amaterra es una editorial independiente especializada en literatura infantil. Tenemos una gran sensibilidad gráfica y estamos comprometidos con la creación de contenido de alta calidad. Cada año publicamos una media de 20 libros para niños. Queremos crear obras que sorprendan a los jóvenes lectores y desarrollen su curiosidad, ya sea explorando las posibilidades técnicas del papel (recortes, pop-ups, solapas, partes móviles, tintas especiales, etc.), ya sea simplemente presentando temas a través de un ángulo diferente. La diversión y el descubrimiento deben formar parte de todos los proyectos.

Com sede em Lyon, França, Amaterra é uma editora independente especializada em livros infantis. Temos uma forte sensibilidade de design gráfico e estamos empenhados em criar conteúdo de alta qualidade. A cada ano, publicamos uma média de vinte livros para crianças. Nosso objetivo é criar livros que surpreendam os jovens leitores e desenvolvam sua curiosidade, seja explorando as possibilidades técnicas do papel (recortes, pop-ups, abas, partes móveis, tintas especiais, etc.) ou simplesmente apresentando temas a partir de um ângulo diferente. A diversão e a descoberta devem fazer parte de todos os projetos.

Florence Pariente  
 ttipiagency@gmail.com  
<https://amaterra.fr/>

## La verdad es como un pájaro

Una bonita reflexión filosófica sobre la verdad y la mentira, que termina... con una nota de humor.

Imágenes potentes y coloridas acompañan un texto simple pero poderoso para los niños. El autor usa metáforas efectivas para describir la verdad y la mentira. El sorprendente final cambia de estilo y de tono, y nos devuelve a la realidad. Un padre interroga a su hijo para averiguar la verdad. ¡La caída hace sonreír, pero también pensar!

## A verdade é como um pássaro

Uma bela reflexão filosófica sobre a verdade e a mentira, que termina... em uma nota humorística.

Imagens fortes e coloridas acompanham um texto simples, mas poderoso em nível de criança. O autor usa metáforas eficazes para descrever verdades e mentiras. O final surpreendente muda o estilo e o tom e nos traz de volta à realidade. Um pai questiona seu filho para descobrir a verdade. A linha de punção faz você sorrir, mas também pensar!

2022

9782368562857

14,90 €

32 p.

24 x 32 cm



Andrea Farotto  
 Anna Piroli

Este libro es una forma de abordar con el niño los conceptos de verdad y mentira con humor.

Este livro é uma forma de abordar as noções de verdade e mente com humor.

## Amaterra

Con sede en Lyon, Amaterra es una editorial independiente especializada en literatura infantil. Tenemos una gran sensibilidad gráfica y estamos comprometidos con la creación de contenido de alta calidad. Cada año publicamos una media de 20 libros para niños. Queremos crear obras que sorprendan a los jóvenes lectores y desarrollen su curiosidad, ya sea explorando las posibilidades técnicas del papel (recortes, pop-ups, solapas, partes móviles, tintas especiales, etc.), ya sea simplemente presentando temas a través de un ángulo diferente. La diversión y el descubrimiento deben formar parte de todos los proyectos.

Com sede em Lyon, França, Amaterra é uma editora independente especializada em livros infantis. Temos uma forte sensibilidade de design gráfico e estamos empenhados em criar conteúdo de alta qualidade. A cada ano, publicamos uma média de vinte livros para crianças. Nosso objetivo é criar livros que surpreendam os jovens leitores e desenvolvam sua curiosidade, seja explorando as possibilidades técnicas do papel (recortes, pop-ups, abas, partes móveis, tintas especiais, etc.) ou simplesmente apresentando temas a partir de um ângulo diferente. A diversão e a descoberta devem fazer parte de todos os projetos.

Florence Pariente  
 ttipiagency@gmail.com  
<https://amaterra.fr/>

► Mi cuaderno de naturaleza

## Los animales inteligentes

18 títulos de la colección Mon cahier nature, para descubrir la flora y la fauna de manera divertida.

Los animales utilizan ingeniosas estrategias para adaptarse a su entorno, construir su vivienda o atraer a una hembra. El niño descubre el coral, uno de los más grandes constructores del planeta, el pulpo imitador, rey de los transformistas, y la coraza que se fabrica la larva del frígano. Ayuda a la araña a construir su tela, a la avispa alfarera a cerrar su nido, al pergolero pardo a decorar su choza, al castor a levantar su presa...

► Meu caderno de natureza

## Animais inteligentes

18 títulos na coleção Mon cahier nature, para descobrir a fauna e a flora enquanto se diverte.

Os animais utilizam estratégias inteligentes para se adaptar ao seu ambiente, construir seus alojamentos ou atrair uma fêmea. A criança descobre o coral, um dos maiores construtores do planeta, o polvo-mima, a rainha dos transformadores, a armadura feita pela larva caddisfly. Ela ajuda a aranha a construir sua teia, o oleiro vespa a fechar seu ninho, o jardineiro marrom a decorar seu alojamento, o castor a levantar sua barragem...

2019  
 9782368561669  
 7,50 €  
 24 p.  
 22 x 30 cm



Clémentine  
 Sourdir

Descubrir la flora y la fauna de manera divertida: para colorear, con pegatinas, textos explicativos cortos y un cuestionario para validar tus conocimientos.

Descubra a flora e a fauna enquanto se diverte: coloração, adesivos, pequenos textos documentais, um quiz para validar seus conhecimentos.

## Bayard Éditions

Cada año, Bayard Éditions publica 270 novedades en el sector infantil: álbumes, primera infancia, no ficción, ficción y literatura. La diversidad del catálogo ilustra el compromiso histórico de Bayard en favor de la lectura y su empeño en ser accesible a todos los públicos. Álbumes, cómic, novelas, ensayos, libros de bolsillo... Cada año se publican más de 70 libros nuevos sobre la religión y las ciencias humanas. La diversidad de este catálogo ilustra el compromiso histórico de Bayard para acceder a todos los públicos: espiritualidad, historia de las religiones, ética, sociedad, filosofía, historia...

A cada ano, a Bayard Editions publica 270 novos títulos no setor infantil: álbuns, infantil, documentários, ficção e literatura. A diversidade do catálogo ilustra o compromisso histórico da Bayard com a leitura e sua determinação em permanecer acessível a todos os públicos. Álbuns, histórias em quadrinhos, romances, ensaios, paperbacks... Mais de 70 novos livros sobre religião e humanidades são publicados a cada ano. A diversidade deste catálogo ilustra o compromisso histórico da Bayard de permanecer acessível a todos os públicos: espiritualidade, história das religiões, ética, sociedade, filosofia, história.

Priscilla Reby  
priscilla.reby@groupebayard.com  
<https://bayard-rights.com/>

► Mi primer exploradoc

## ¿Cómo hacer un dibujo animado?

¿Quién fabrica estas imágenes? ¿Cuántos dibujos hay que hacer? ¿Cómo se hace hablar a los personajes? ¿Todos los dibujos animados se hacen de la misma manera?

La realización de un dibujo animado requiere tiempo, dinero y mucha gente para fabricarlo. En realidad, antes de proyectarlo en la pantalla, es una auténtica aventura.

► Meu primeiro exploradoc

## Como se faz um desenho animado?

Quem faz estas fotos? Quantos desenhos são necessários? Como você faz os personagens falarem? Os desenhos animados são todos feitos da mesma maneira? Fazer um desenho animado leva tempo, dinheiro e muita gente para fazer isso! Na verdade, antes de ser exibido no cinema, é uma aventura e tanto!

Fazer um desenho animado leva tempo, dinheiro e muita gente para fazer isso! Na verdade, antes de ser exibido no cinema, é uma aventura e tanto!

2021  
9791027608911  
12,00 €  
32 p.  
19,5 x 20 cm



Stéphanie Duval  
Matthias Malingrey

Una colección que muestra a los niños mayores de 4 años cómo se fabrican los objetos de todos los días, con un estilo, a través de un informe fotográfico.

Uma coleção que mostra aos 4+ como os objetos cotidianos são feitos em uma reportagem fotográfica com estilo.

## Didier Jeunesse

Didier Jeunesse explora con delectación el género de la narración oral, con la idea de reunir a distintas generaciones y dejar a la vez mucho espacio a la imaginación. Desde la publicación de su primer libro en 1988, la editorial ha desarrollado una línea original basada en libros musicales y sonoros, libros de cartón, álbumes y novelas apreciadas por el gran público y por los profesionales de la primera infancia. Contamos con más de 600 títulos en el catálogo.

Didier Jeunesse explora com ganância o gênero oral, com o desejo de unir gerações, deixando espaço para a imaginação! Desde a publicação do primeiro volume em 1988, a editora desenvolveu uma linha editorial original baseada em livros musicais e sonoros, desenhos animados, álbuns e romances reconhecidos pelo público em geral e por profissionais da primeira infância. Existem mais de 600 títulos em seu catálogo.

leva Vaitkeviciute  
ivaitkeviciute@editions-didier.fr  
Isabelle Torrubia  
isabelle@torrubia-agency.es  
<https://didier-jeunesse.com>

## Pescador de colores

**Una iniciación poética a los colores y una invitación a cambiar la mirada sobre lo que nos rodea.**

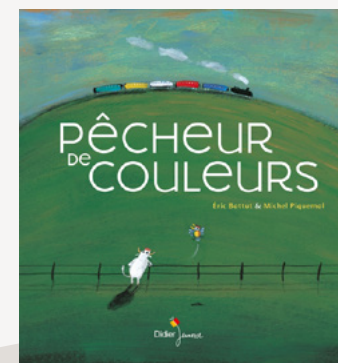
Dandina es feliz en su prado, la hierba es suave y dulce, muy hermosa y verde. Cuando ve pasar el tren, le gustaría marcharse lejos para ver otros países. Un día decide salir de viaje con su amigo Martín el pescador de colores, para descubrir el mundo. Su viaje es una invitación a descubrir los colores, el exterior, la alegría de experimentar y de soñar... Un texto y unas ilustraciones sutiles y poéticas creado por dos maestros de la literatura infantil.

## Pescador de cores

**Uma introdução poética às cores e um convite a mudar a forma como olhamos o que nos rodeia.**

Dandine é feliz em seu prado, a grama é macia e doce, tão bonita, tão verde. Quando ela vê o trem passar, ela gostaria de ir para longe para ver outros países. Então, ela parte com seu amigo Martin, o colorido pescador, para descobrir o mundo. Sua viagem é um convite para descobrir as cores, o ar livre, a alegria de sentir e sonhar... Um texto e ilustrações sutis e poéticas de dois grandes nomes da literatura infantil.

2021  
9782278097562  
13,10 €  
32 p.  
25 x 26 cm



Eric Battut

**La reedición de un álbum que se ha vuelto clásico, muy apreciado en las escuelas por los profesionales de la infancia. 50 000 ejemplares vendidos en Francia.**

**A reedição de um álbum que se tornou um clássico, popular nas escolas e apreciado pelos profissionais do cuidado infantil. 50.000 exemplares vendidos na França.**

## Didier Jeunesse

Didier Jeunesse explora con delectación el género de la narración oral, con la idea de reunir a distintas generaciones y dejar a la vez mucho espacio a la imaginación. Desde la publicación de su primer libro en 1988, la editorial ha desarrollado una línea original basada en libros musicales y sonoros, libros de cartón, álbumes y novelas apreciadas por el gran público y por los profesionales de la primera infancia. Contamos con más de 600 títulos en el catálogo.

Didier Jeunesse explora com ganância o gênero oral, com o desejo de unir gerações, deixando espaço para a imaginação! Desde a publicação do primeiro volume em 1988, a editora desenvolveu uma linha editorial original baseada em livros musicais e sonoros, desenhos animados, álbuns e romances reconhecidos pelo público em geral e por profissionais da primeira infância. Existem mais de 600 títulos em seu catálogo.

leva Vaitkeviciute  
 ivaitkeviciute@editions-didier.fr  
 Isabelle Torrubia  
 isabelle@torrubia-agency.es  
<https://didier-jeunesse.com>

## Rueda que te rueda

**La sabrosa historia de un guisante ávido de libertad con un juego de sonidos e ilustraciones vivas y coloreadas para los más pequeños.**

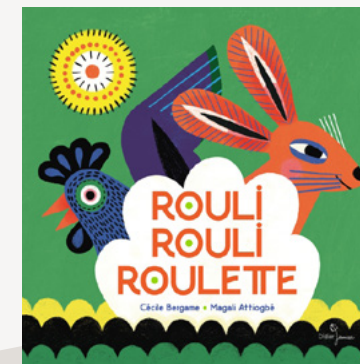
En la cocina, una niña desgrana guisantes. ¡Pero un guisante se escapa y, rueda que te rueda, se mete por debajo del mueble, bajo la escalera, por el huerto y hasta el bosque. El ratón, el gato, el conejo, la gallina, el cerdo y el lobo intentan comérselo, pero, rueda que te rueda, el guisante se salva. ¡Acaba por caer en un agujero y crecer en libertad!

## Roleta rouli roulette

**A história encantadora de uma pequena ervilha que adora ser livre com o jogo dos sons e as ilustrações brilhantes e coloridas para os pequenos.**

Na cozinha, o Fillette está descascando ervilhas. Mas uma ervilha foge e rola, rola, rola, sob o buffet, sob as escadas, na horta e dentro da floresta! O rato, o gato, o coelho, a galinha, o porco e o lobo tentam mordê-lo, mas... rola, rola, rola, a ervilha é selvagem! Acaba caindo em um buraco e ficando livre!

2021  
 9782278100781  
 13,50 €  
 32 p.  
 25 x 25 cm



Cécile Bergame  
 Magali Attioghé

Un auténtico placer de lectura  
 en voz alta para descubrir  
 el ciclo de la vida.

Um verdadeiro prazer de ler  
 em voz alta para descobrir  
 o ciclo da vida.

## Dupuis - Mediatoon

El Grupo Média-Participations es el cuarto grupo de edición en lengua francesa, líder del mercado del cómic en Francia y séptimo mundial, y uno de los productores de dibujos animados más importantes de Europa. El departamento Mediatoon Foreign Rights se encarga de las cesiones de derechos de las obras de cómics del Grupo, es decir, de los editores Dargaud, Dupuis, Lombard, Lucky Comics, Kana y de algunos editores independientes, así como de los álbumes para niños del sello Little Urban.

O Grupo Média-Participations é o quarto maior grupo editorial em língua francesa, líder no mercado francês de quadrinhos e sétimo maior do mundo, e um dos maiores produtores de desenhos animados da Europa. O departamento de Direitos Estrangeiros da Mediatoon é responsável pela transferência dos direitos aos quadrinhos do Grupo, ou seja, os de Dargaud, Dupuis, Lombard, Lucky Comics, Kana e várias editoras independentes, bem como os livros infantis da editora Little Urban.

Anton Heully  
Anton.Heully@mediatoon.com  
www.mediatoon-foreignrights.com

► Las hermanas Grémillet

### El sueño de Sara

**Todas las familias tienen secretos.  
Las tres jóvenes hermanas de esta familia  
van a descubrirlos a lo largo de los tomos de la serie...**

Sumergirse en la historia como en un sueño... En un turquesa luminoso y melancólico, aparecen por primera vez las tres hermanas Grémillet, guiadas por medusas que flotan, hasta el gran árbol y su palacio de cristal. En el interior, una pequeña medusa levita por encima de una cama. Sarah, la mayor, no se explica este extraño sueño. Obsesionada por este misterio, conseguirá elucarlo con la ayuda de sus dos hermanas.

2020  
9791034736973  
13,95 €  
72 p.  
21,9 x 29 cm



Giovanni Di Gregorio  
Alessandro Barbucci

Un magnífico álbum infantil,  
sobre un secreto de familia,  
muy bien dibujado por Barbucci,  
cuyos dibujos ya han seducido  
mucho en el extranjero.

Um magnífico livro infantil  
sobre um segredo de família,  
luminosamente desenhado  
por Barbucci, cuja arte já  
conquistou muitos fãs no exterior.

► As Irmãs Grémillet

### O sonho de Sarah

**Todas as famílias têm segredos.  
As três jovens irmãs desta família  
as descobrirão ao longo de toda a série.**

Mergulhe na história como se estivesse num sonho... Em uma turquesa luminosa e melancólica, as três irmãs Grémillet aparecem pela primeira vez, guiadas por medusas flutuantes, para a grande árvore e seu palácio de vidro. No interior, uma pequena água-viva levita acima de uma cama. Sarah, a mais velha, não consegue explicar este estranho sonho. Obcecada por este mistério, ela consegue resolvê-lo com a ajuda de suas duas irmãs.



## L'École des loisirs

L'École des loisirs es un grupo editorial independiente fundado en 1923. Especializada en libros infantiles desde 1965, nuestra principal ambición es «conseguir que la lectura sea un placer para los niños». El grupo L'École des loisirs tiene dos filiales en Europa, Moritz Verlag en Alemania y Babalibrí en Italia, una editorial de cómic y novela gráfica, Rue de Sèvres, así como dos sellos, uno en Bélgica (Pastel) y otro en Francia (Kaléidoscope). Con un catálogo de más de 5800 títulos y 300 novedades al año (80 % de creación), la editorial goza de una sólida reputación entre bibliotecarios, librerías y otros profesionales del sector, y ha recibido regularmente premios literarios.

L'École des loisirs é um grupo editorial independente fundado em 1923. Especializada em livros infantis desde 1965, sua principal ambição é "fazer da leitura um prazer para as crianças". O grupo tem duas filiais na Europa: Moritz Verlag na Alemanha e Babalibrí na Itália, uma editora de quadrinhos e romances gráficos, Rue de Sèvres, assim como uma gráfica na Bélgica (Pastel) e na França (Kaléidoscope). Com um catálogo de mais de 5.800 títulos e 300 novos lançamentos por ano (80% dos quais são obras novas), a empresa goza de uma sólida reputação entre bibliotecários, livreiros e outros profissionais do livro e é regularmente premiada com prêmios literários.

Iris Declercq  
ideclercq@ecoledesloisirs.com  
Isabelle Torrubia  
isabelle@torrubia-agency.es  
www.ecoledesloisirs.fr

## Lorenzo solito

Ir cada día un poco más lejos es lo que decide hacer Lorenzo en esta historia sobre el aprendizaje de la autonomía.

Era verano y Lorenzo se aburría. Pidió permiso para ir a jugar fuera. «Bueno», dice su mamá, «después de todo, ya eres mayor. Puedes jugar fuera, pero no cruces la valla». Lorenzo fue hasta la valla y... un poco más allá. Al día siguiente, fue más allá del castaño. ¡Cuando uno empieza a crecer ¡lo hace de verdad!

## Laurent por conta própria

Ir um pouco mais longe a cada dia é o que Laurent decide fazer nesta história de aprender a ser independente.

Era verão e Laurent estava entediado. Ele pediu permissão para ir brincar lá fora. Afinal, agora você é um menino grande", disse sua mãe. Brinque do lado de fora, mas não passe por cima da cerca. Laurent foi para a cerca... e um pouco mais longe. E no dia seguinte, ele passou pela castanheira. Quando você começa a crescer, é para sempre.

1996 - 2022  
9782211317900  
13,00 €  
48 p.  
21 x 30,5 cm



Anaïs Vaugelade

Nueva edición de este magnífico álbum para hablar de autonomía, crecimiento, confianza en uno mismo y curiosidad por el mundo, ilustrado de modo espectacular.

Uma nova edição deste belo e espetacular livro ilustrado sobre independência, crescimento, autoconfiança e curiosidade sobre o mundo.

## Éditions Animées

El cuaderno para colorear, un libro que se transforma en dibujo animado mediante la aplicación gratuita e internacional BlinkBook. ¿Cómo funciona?

- 1- Se colorea.
- 2- Se toma una foto.
- 3- ¡Mágico, se mueve!

Con 800 000 libros distribuidos en el mundo y más de 7 millones de dibujos animados producidos, el cuaderno de dibujos animados da un nuevo aliento al libro sin sustituirlo y fija lo digital en la realidad. Coloreado interactivo, grabación de voz, toma de foto en directo: unos medios que permiten al lector superar sus límites espaciotemporales y descubrir mundos imaginarios, sin por ello eliminar el libro de papel.

Le Cahier de Dessin Animé, um livro que se transforma em um desenho animado através da aplicação gratuita e internacional BlinkBook. Como funciona?

- 1- Eu corro.
- 2- Eu tiro uma foto.
- 3- Magia, ela ganha vida!

Com 800.000 livros distribuídos no mundo inteiro e mais de 7 milhões de desenhos animados gerados, o Cartoon Notebook dá uma nova vida aos livros sem substituí-los e ancora o mundo digital na realidade. Coloração interativa, gravação de voz, tomada de fotos ao vivo: todos estes são meios que permitem ao leitor ir além de seus limites espaciais e temporais e descobrir mundos imaginários, sem apagar o traço do objeto do livro.

Isabelle Torrubia  
ISABELLE@torrubia-agency.es  
Joséphine Hubert  
josephine@editions-animees.com  
www.editions-animees.com

► Cuaderno de dibujos animados

## Cuaderno de dibujos animados - Los dinosaurios

Un documental apasionante de leer, para colorear y transformar en dibujos animados gracias a la aplicación gratuita BlinkBook.

Del temible depredador al tranquilo herbívoro, los dinosaurios vivieron y evolucionaron durante cerca de 200 millones de años. Descubre especies con placas, collar, picos, pinchos, crestas, cuernos, pico, colmillos, garras... Algunos incluso utilizan la cola como látigo o mazo. En este mundo antiguo, donde hasta las aves tienen dientes, ¿existía un dinosaurio... sin dientes?

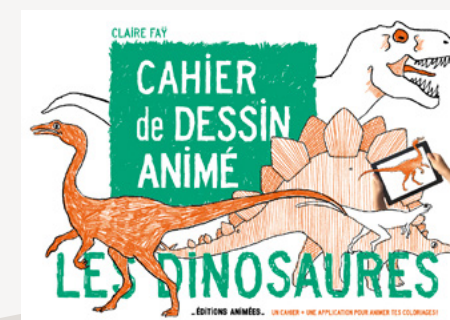
► Cartoon Workbook

## Caderno de desenho animado - Dinossauros

Um documentário fascinante para ler, colorir e transformar em um desenho animado com o aplicativo gratuito BlinkBook!

De predadores temíveis a herbívoros pacíficos, os dinossauros têm vivido e evoluído por quase 200 milhões de anos. Descubrir espécies com pratos, rufos, picos, cristas, chifres, bicos, presas, garras... Alguns até usam suas caudas como chicotes ou tacos. Neste mundo antigo, onde até as aves têm dentes, haveria um dinossauro... sem dentes?

2016  
9791094306062  
9,90 €  
16 p.  
21 x 30 cm



Claire Fay

Un libro mágico, extraído de una larga serie de Cuadernos de Dibujos Animados, que permite entrar en la lectura de manera innovadora y lúdica.

Um livro mágico, parte de uma longa série de Cahiers de Dessin Animé, que permite que você comece a ler de uma forma inovadora e lúdica.

## L'Étagère du Bas

Desde su creación en 2016, L'Étagère du bas se ha especializado en libros ilustrados para niños de 2 a 10 años. Libros magníficamente ilustrados con textos inteligentes y tiernos, humor e historias que los animan y acompañan a ser la mejor versión de sí mismos. Esta estantería contiene actualmente 40 libros, cada uno de ellos elaborado con verdadera dedicación a sus jóvenes lectores...

Desde sua criação em 2016, a L'Étagère du bas é especializada em livros ilustrados para crianças de 2 a 10 anos. Livros lindamente ilustrados com texto inteligente e terno, humor e histórias que os incentivam e apóiam a ser a melhor versão de si mesmos. Esta prateleira contém atualmente 40 livros, cada um criado com verdadeira dedicação a seus jovens leitores...

Laurie Jesson  
laurie@rightstory.fr  
www.editionsetageredubas.com

## Coqueta, la violinista espacial

**Coqueta te lleva a una aventura rocambolesca, poética y delicada con un estilo realista y mágico.**

Coqueta pasa los días practicando con su violín. Pero sus vecinos están cansados de oír la de la mañana a la noche. Molesto por el ruido, el señor Bombo, el astrónomo, no oculta su deseo de enviar a la muchacha a la luna. Coqueta se lo toma al pie de la letra y solo aspira a convertirse en la primera violinista espacial. Y aquí está el viejo astrónomo embarcado en este increíble proyecto, devanándose los sesos para enviar a Coqueta al espacio. La solución puede estar en una lluvia de estrellas fugaces...

## Colombine, o violinista espacial

**Colombine o leva a uma aventura caprichosa, poética e delicada em um estilo realista e mágico!**

Colombine passa seus dias praticando o violino. Mas seus vizinhos estão cansados de ouvi-la de manhã à noite. Irritado com o barulho, o astrônomo Sr. Bombo não faz segredo de seu desejo de enviar o músico à lua. Tomando-o por sua palavra, Colombine aspira apenas a tornar-se o primeiro violinista espacial! E aqui está o velho astrônomo embarcado neste incrível projeto, rachando seus miolos para enviar Colombine para o espaço. A solução pode estar em uma chuva de estrelas cadentes.

2020  
9782490253296  
15,00 €  
48 p.  
28 x 19 cm



Ange Potier  
Carlos Videla

**Un hermoso álbum con elegantes ilustraciones donde se mezclan la pasión por la música, la fascinación por el espacio y una dulce amistad.**

**Um belo livro com ilustrações elegantes no qual se combinam a paixão pela música, o fascínio pelo espaço e uma doce amizade.**

## Flammarion Jeunesse - Père Castor

Fundada en 1931, Flammarion Jeunesse Père Castor es una de las principales editoriales francesas de libros infantiles, con más de 2000 títulos en su catálogo. Además de su famosa colección «Histoires du Père Castor», Flammarion también publica álbumes ilustrados por artistas como Thomas Baas, Ronan Badel, Charlotte Gastaut, Benjamin Lacombe, Sébastien Pelon u Olivier Tallec (Lobo grande & Lobo pequeño - Premio Batchelder). Sus títulos incluyen libros para niños muy pequeños, audiolibros, libros de actividades y documentales, así como primeras lecturas, como su serie «Je suis en CP» (más de 2 millones de ejemplares vendidos) o novelas para adultos jóvenes.

Fundada em 1931, Flammarion Jeunesse Père Castor é uma das principais editoras de livros infantis da França, com mais de 2.000 títulos em seu catálogo. Além de sua famosa coleção "Histoires du Père Castor", Flammarion também publica livros ilustrados por artistas como Thomas Baas, Ronan Badel, Charlotte Gastaut, Benjamin Lacombe, Sébastien Pelon ou Olivier Tallec (Grand Loup & Petit Loup - Batchelder Award). Seus títulos incluem livros para crianças, audiolivros, livros de atividades e documentários, assim como primeiras leituras, como sua série "Je suis en CP" (mais de 2 milhões de cópias vendidas), ou romances para jovens adultos.

Sophie Baro  
sbaro@flammarion.fr  
Pauline Lamotte  
pauline.lamotte@flammarion.fr  
www.flammarion-jeunesse.fr

► La comunicación no violenta

## Puedes hacerlo

O el secreto de la ayuda mutua

Una serie dulce y colorida en la que el conejito Pompón aprende lecciones de vida esenciales para convertirse en la mejor versión de sí mismo.

Cada uno de los volúmenes de esta serie sobre la comunicación no violenta da las claves para aceptar los defectos y los puntos fuertes de uno mismo, y así sentirse más realizado. En este tercer volumen, Pompom intenta construir una cometa y, aunque no lo consigue, está convencido de una cosa: es mayor, así que tiene que arreglárselas él solo. Sus padres le explican entonces que los mayores también tienen derecho a pedir ayuda.

► Comunicação Não-Violenta

## Você pode fazer isso

Ou o segredo da auto-ajuda

Uma série doce e colorida na qual o coelho Pompon aprende lições essenciais de vida para se tornar a melhor versão de si mesmo!

Cada volume desta série sobre Comunicação Não-Violenta fornece claves para abraçar as próprias falhas e pontos fortes, e assim ser mais cumprido. Neste terceiro volume, Pompom tenta construir uma pipa, e embora não possa fazê-lo, ele está convencido de uma coisa: ele é grande, então ele mesmo tem que fazer isso. Seus pais lhe explicam que os adultos também têm permissão para pedir ajuda.

2021  
9782080236203  
12,00 €  
48 p.  
18,6 x 24,8 cm



Olivier Clerc  
Gaia Bordinchia

Esta serie, cuyo primer volumen ha vendido 50 000 ejemplares, ya se ha traducido al chino, turco, coreano y ruso.

O primeiro volume da série vendeu 50.000 cópias e já foi traduzido para o chinês, turco, coreano e russo.

## Fleurus Éditions

Líder del mercado de los libros ilustrados, Fleurus Éditions publica tanto álbumes, libros de actividades, no ficción y libros religiosos como ficción para niños. Fleurus Éditions también ha desarrollado un catálogo para adultos con libros de ocio creativo, cocina, juegos, jardinería, salud y bienestar, cuidado de los hijos y libros religiosos. Fleurus Éditions está formado por las marcas Mame, Mango, Rustica, Secret d'étoiles y Vagnon.

A Fleurus Éditions é líder de mercado em livros ilustrados e publica álbuns, livros de atividades, documentários, livros religiosos e ficção infantil. Fleurus Éditions também desenvolveu um catálogo adulto com livros sobre lazer criativo, culinária, jogos, jardinagem, saúde e bem-estar, livros para pais e religiosos. Fleurus Éditions inclui as marcas Mame, Mango, Rustica, Secret d'étoiles e Vagnon.

Anne Desrame  
a.desrame@fleuruseditions.com  
Eléonore Sclavis  
e.sclavis@fleuruseditions.com  
www.fleuruseditions.com

## Elijo la felicidad

¡4 historias para descubrir los acuerdos toltecas!

A través de cuatro historias de la vida cotidiana, los lectores aprenderán a confiar en sí mismos gracias a los cuatro acuerdos toltecas: «Sé impecable con tus palabras», «No te tomes nada personalmente», «No hagas suposiciones», «Haz siempre lo mejor que puedas». ¡Al final de cada historia, descubrirán una página que resume lo esencial del mensaje y un pequeño mantra fácil de recordar que podrán utilizar en su vida para encontrar el camino a la felicidad!

## Eu escolho a felicidade

4 histórias para descobrir os Acordos Toltec!

Através de 4 histórias cotidianas, os leitores aprenderão a ganhar confiança em si mesmos graças aos 4 acordos Toltec: "Deixe sua palavra ser impecável", "Não a torne pessoal", "Não faça suposições", "Faça sempre o seu melhor". No final de cada história, eles encontrarão uma página com a mensagem essencial e um pequeno mantra fácil de lembrar que eles podem aplicar em suas vidas para encontrar o caminho para a felicidade!

2021  
9782215163442  
11,90 €  
48 p.  
21,5 x 24 cm



Emmanuelle Lepetit  
Marie-Elise Masson

¡Un libro que ayuda  
a los niños a ser más confiados,  
libres y felices!

Um livro para ajudar  
as crianças a se tornarem  
confiantes, livres e felizes!

## Glénat

Creada en 1969, Éditions Glénat se afianza como la principal editorial independiente del mercado. Su oferta se articula alrededor de tres ámbitos principales:

- El cómic, la novela gráfica y el manga.
- El libro infantil.
- El libro de mesa.

Después de más de 50 años de pasión y unas 700 novedades al año, el grupo Glénat es un actor imprescindible de la edición francesa.

Fundada em 1969, Glénat se estabeleceu como a editora independente líder no mercado. Sua oferta se baseia em três áreas principais:

- Quadrinhos, romances gráficos e mangá
- Livros infantis
- Livros finos

Depois de mais de 50 anos de paixão e cerca de 700 novos títulos por ano, o grupo Glénat é um protagonista chave na edição francesa.

Katharina Wurst  
katharina.wurst@glenat.com  
www.glenat.com

## El castigo

¿Tontería idiota o creatividad loca? ¡Tú decides!

Una escultura hecha de bicicletas, una obra de arte pintada en el puré, una nueva versión de la Marsellesa delante de la clase risueña... Para el padre completamente chocho de esta niña traviesa, se trata de liberar su espíritu creativo. Pero ¿qué pensará la maestra? ¿Hasta dónde llega el arte y dónde empieza la tontería? Ilustrado con brío por Anne Hemstege que, con su pegamento y sus tijeras, cuestiona página tras página nuestra relación con la creatividad.

## A Punição

Estúpida estupidez ou criatividade louca? A escolha é sua!

Uma escultura feita de bicicletas, uma obra de arte pintada em purê de batata, uma nova versão da Marselhesa em frente à classe hilariante... Para o pai, que está completamente gagá por causa desta menina maliciosa, é uma questão de libertar seu espírito criativo. Mas o que o professor vai pensar? Até onde vai a arte e onde começa a estupidez? Brilhantemente ilustrado por Anne Hemstege, que, com sua cola e tesoura, questiona nossa relação com a criatividade de página em página.

2021  
9782344047071  
11,90 €  
32 p.  
21,5 x 25,8 cm



Mayana Itoiz  
Anne Hemstege

Un texto tierno, benévolo y divertido, que nos interroga sobre los límites, los que el niño adora franquear y los que imponen los adultos.

Um texto terno, benevolente e engraçado, que nos pergunta sobre os limites, aqueles que as crianças gostam de atravessar e aqueles que os adultos impõem.

## Gründ [Edi8]

En Gründ Jeunesse, la creatividad está a la orden del día con sus libros para bebés, sus best sellers con sonido, libros con texturas, pop-ups, libros ilustrados, abecedarios, álbumes magníficos para soñar, no ficción y una gama amplia de actividades creativas. ¡Es fácil crecer con Gründ Jeunesse!

Em Gründ Jeunesse, a criatividade está na ordem do dia com livros de aprendizagem precoce, livros de áudio mais vendidos, livros para tocar, pop-ups, livros ilustrados, livros de alfabeto, belos livros de sonho, documentários e uma ampla gama de atividades criativas. É fácil crescer com a inveja Gründ!

Francys Zambrano Yanez  
Francys.Zambrano-Yanez@edi8.fr  
www.lisez.com/grund/29

► Los por qué y los cómo

## Los por qué y los cómo de mis 3 años

¡Un álbum de cartón que responde a las preguntas de los niños de 3 años!

¿Por qué las flores huelen bien? ¿Por qué sueño? ¿Cómo respiran los peces debajo del agua? Este libro satisface la curiosidad de los más pequeños ante su fascinación por el mundo que los rodea: responde a 130 preguntas con textos simples ampliamente ilustrados y adaptados para los niños de 3 años. Aborda 5 temáticas: en casa, a mi alrededor, en la ciudad, en la naturaleza y los animales. ¡Un libro ideal para pasar un año de descubrimientos!

► Os porquês e onde

## Os porquês e onde de meus 3 anos

Um livro de capa dura para responder a perguntas de crianças de 3 anos!

Por que as flores cheiram bem? Por que eu sonho? Como os peixes respiram debaixo d'água? Este livro com suas páginas de papelão satisfaz a curiosidade dos pequenos que se surpreendem com o mundo ao seu redor: ele responde 130 de suas perguntas, com textos simples e amplamente ilustrados. Adequado para crianças de 3 anos, o livro documentário cobre 5 temas: em casa, ao meu redor, na cidade, na natureza e nos animais. Um livro ideal para um ano cheio de descobertas!

2021  
9782324028472  
9,95 €  
48 p.  
18 x 22 cm



Aurélie Desfour  
Vanessa Vautier

130 preguntas con varias temáticas perfectamente adaptadas a cada edad, para invitar a los niños a interrogarse sobre el mundo en el que crecen.

130 perguntas multitema perfeitamente adaptadas a cada idade para convidar as crianças a questionar o mundo em que elas estão crescendo.

## Hatier Jeunesse

El sector Hatier Jeunesse desarrolla un catálogo que, más allá de sus colecciones de libros de actividades, está abierto a libros para bebés, álbumes y lecturas a través de la ficción. Su línea editorial se sustenta en tres ejes: el aprendizaje con nuestro saber hacer editorial, el eclecticismo para llegar a todos los centros de interés de los niños y responder a su curiosidad, y la accesibilidad para que, desde el diseño gráfico hasta la gama de precios, las obras sean accesibles a todos. ¡Libros para ayudar a los niños a soñar, crecer y desarrollarse!

O setor Hatier Jeunesse está desenvolvendo um catálogo que, além de suas coleções de livros de atividades, está aberto a livros, álbuns e leituras de ficção de aprendizagem precoce. Sua linha editorial é sustentada por três eixos: aprender a fazer a ligação com o know-how da empresa, ecletismo para alcançar os interesses de todas as crianças e responder à sua curiosidade, e acessibilidade para que, desde a gráfica até a faixa de preço, as obras estejam ao alcance de todos. Livros para ajudar as crianças a sonhar, crescer e se desenvolver!

Pauline Clément-Husband  
pauline@catonabook.com  
www.editions-hatier.fr

► Mis historias de calma

## Mi timidez de hielo

Una dulce historia para ayudar a tu hijo a superar su timidez, con ideas y consejos para los padres.

¿Quién salta en los charcos y cuenta historias? ¡Elia, por supuesto! Pero, lejos de su burbuja, la timidez de Elia la convierte en una estatua de hielo... Hasta que un día, un fantástico encuentro lo cambiará todo. Una dulce historia para ayudar a tu hijo a superar su timidez, con ideas y consejos para los padres. Héloïse Junier, psicóloga, diseñó la colección para ayudar a niños y padres. En la colección: *Mi inmensa hermanita*, *Mi ira ardiente*, *Mi nube para dormir*.

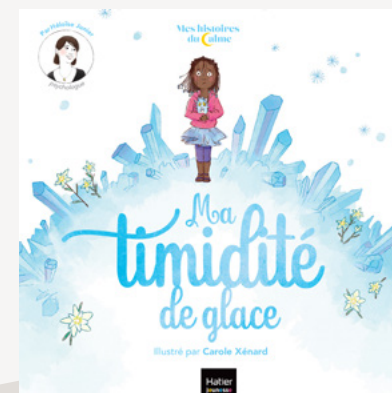
► Minhas histórias tranquilas

## Minha timidez do gelo

Uma história gentil para ajudar seu filho a superar a timidez, com insights e conselhos para os pais.

Quem salta em poças e conta histórias? Elia, é claro! Mas longe de seu casulo, a timidez de Elia a transforma em uma estátua de gelo... Até o dia em que um encontro fantástico muda tudo. Uma história gentil para ajudar seu filho a superar a timidez, com insights e conselhos para os pais. Héloïse Junier, psicóloga, projetou a coleção para ajudar as crianças e os pais. Na coleção: *Minha enorme irmãzinha*, *Minha raiva ardente*, *Minha nuvem para adormecer*.

2022  
9782401082915  
11,90 €  
32 p.  
21 x 21 cm



Héloïse Junier  
Carole Xénard

Más que un álbum, este libro ofrece dos posibles lecturas de la historia, para ayudar a padres e hijos a superar las preocupaciones cotidianas.

Mais do que um álbum, este livro oferece duas leituras possíveis da história, para ajudar pais e filhos a superar as preocupações da vida cotidiana.



## Hélium

[Actes Sud]

Hélium Éditions publica unos 30 libros para niños al año, todos elaborados con ingenio y esmero. La editorial reivindica de manera muy seria la fantasía de sus creaciones. Desde novelas para adolescentes hasta libros para los bebés, las obras son como móviles en equilibrio, entre texto, imágenes y grafismo. Hélium Éditions forma parte de las editoriales asociadas a Actes Sud.

O Hélium publica cerca de trinta livros infantis por ano, com uma produção inventiva e meticulosa. Eles levam muito a sério a fantasia de suas criações. De romances para adolescentes a livros para bebês, estas obras são como telemóveis em equilíbrio, entre texto, imagens e gráficos. O Hélium é uma das editoras associadas da Actes Sud.

Elsa Giroux  
 egiroux@helium-editions.fr  
 Isabelle Torrubia  
 isabelle@torrubia-agency.es  
<https://helium-editions.fr/en/rubriques/foreign-rights>

► Miss Cat

## El caso del canario

Una irresistible serie policíaca gráfica y divertida para niños a partir de 6 años. Miss Cat, la detective felina, dirige la investigación, con su capucha de orejas de gato en la cabeza.

El señor Titula, un anciano desconsolado, visita a Miss Cat en la antigua granja que le sirve de oficina. ¡Han secuestrado a Harry, su canario, la alegría de su vejez! Implora a la joven detective que lo encuentre. Miss Cat sigue la pista de Harry y de una pareja nada ordinaria, la demoníaca Doris y el agresivo Jean-Pol, el dogo que habla. Cuando la perspicaz felina saque a la luz la inverosímil verdad, todo volverá al orden, los humanos quizá serán un poco menos bestias y viceversa.

► Senhorita Cat

## O caso do canário

Uma série gráfica irresistível e engraçada de detetives para ser lida a partir dos 6 anos de idade. A senhorita Cat, uma detetive felina, lidera a investigação com um capuz de orelhas de gato em sua cabeça.

O Sr. Titula, um velho de luto, vem ver a senhorita Cat na velha cremaria que serve como seu escritório. Harry, seu canário, a alegria de sua velhice, foi seqüestrado! Ele implora ao jovem detetive que o encontre. Aqui está Miss Cat na trilha de Harry e de um casal incomum, a Doris, a Doris e o agressivo Jean-Pol, o dinamarquês falante. Quando o felino perceptivo trazer à luz a incrível verdade, tudo voltará ao normal, e os homens talvez sejam um pouco menos estúpidos e vice versa.

2021  
 9782330155636  
 12,90 €  
 64 p.  
 15 x 23 cm



Jean-Luc Fromental  
 Joëlle Jolivet

¡Fromental y Jolivet han impresionado una vez más! Miss Cat no es su primera obra maestra (365 pingouins, NY Times Best Seller). No intentes resistirte...

Fromental e Jolivet atacaram novamente! Miss Chat não é sua primeira obra-prima (365 pingüins, NY Times Best Seller). Não tente resistir...

## Hélium

[Actes Sud]

Hélium Éditions publica unos 30 libros para niños al año, todos elaborados con ingenio y esmero. La editorial reivindica de manera muy seria la fantasía de sus creaciones. Desde novelas para adolescentes hasta libros para los bebés, las obras son como móviles en equilibrio, entre texto, imágenes y grafismo. Hélium Éditions forma parte de las editoriales asociadas a Actes Sud.

O Hélium publica cerca de trinta livros infantis por ano, com uma produção inventiva e meticulosa. Eles levam muito a sério a fantasia de suas criações. De romances para adolescentes a livros para bebês, estas obras são como telemóveis em equilíbrio, entre texto, imagens e gráficos. O Hélium é uma das editoras associadas da Actes Sud.

Elsa Giroux  
 egiroux@helium-editions.fr  
 Isabelle Torrubia  
 isabelle@torrubia-agency.es  
<https://helium-editions.fr/en/rubriques/foreign-rights>

## Marín, Félix y la isla de los pájaros

Una fábula para niños a partir de 6 años que evoca la acogida, la capacidad de compartir y la amistad, así como un bonito homenaje a Robinson Crusoe (¡y a Viernes!)

Marín vive solo en una isla desierta. Un día, mientras pasea, se encuentra con otro náufrago, Félix. Ambos están convencidos de que la isla les pertenece. Cansados de discutir, deciden construir un muro para dividir el territorio. Pero, trabajando juntos, aprenden a apreciarse... «Mira los pájaros. No conocen fronteras. Cohabitan los unos con los otros.» Magníficamente ilustrada, la fauna y la flora de la isla muestran el camino de la sabiduría a los dos hombres.

## Marin, Félix e a ilha dos pássaros

Uma fábula a ser lida a partir dos 6 anos de idade para evocar boas-vindas, partilha e amizade, assim como uma bela homenagem a Robinson Crusoe (e à sexta-feira!)

Marin vive sozinha em uma ilha deserta. Um dia, ao andar por aí, ele se depara com outro náufrago, Felix. Cada um afirma que a ilha pertence a ele. Cansados de discutir, eles decidem construir um muro para compartilhar o território. Mas à medida que o trabalho avança, eles aprendem a apreciar um ao outro. "Olhe para os pássaros. Eles não conhecem fronteiras. Eles vivem juntos". A flora e a fauna da ilha são belamente retratadas, mostrando aos dois homens o caminho para a sabedoria.

2021  
 9782330157272  
 16,90 €  
 40 p.  
 17 x 28 cm



Erwann Bargain  
 Julia Wauters

Un futuro clásico: un mensaje esencial vehiculado con fineza por un texto muy bien escrito y unas ilustraciones muy expresivas con colores cálidos.

Um futuro clássico: uma mensagem essencial levada com delicadeza por um texto notavelmente escrito e ilustrações muito expressivas em cores quentes.

## Kaléidoscope

Fundada en 1988, Éditions Kaléidoscope publica álbumes para niños de 0 a 6 años. Nuestro catálogo es muy heteróclito, con ingleses muy conocidos (Anthony Browne, David McKee), ingleses en camino de ser muy conocidos (Emily Gravett, Oliver Jeffers, Polly Dunbar), americanos de peso (Kevin Henkes, William Steig, Tana Hoban, Mo Willems), «nuevos» talentos alemanes, italianos o españoles (Antje Damm, Alessandro Sanna, Mercé López) y nuestros autores que vendemos al extranjero (Geoffroy de Pennart, Marianne Barcion, Christine Davenier, Stéphane Sénégas, François Soutif, Elsa Oriol, Kris Di Giacomo). El catálogo cuenta con más de 350 títulos y publicamos unas 30 novedades al año.

Fundada em 1988, a Kaléidoscope publica livros para crianças de 0 a 6 anos. Nosso catálogo é muito diversificado, com ingleses - muito conhecidos (Anthony Browne, David McKee), ingleses - em um futuro muito conhecido (Emily Gravett, Oliver Jeffers, Polly Dunbar), americanos fortes (Kevin Henkes, William Steig, Tana Hoban, Mo Willems), Novos\* talentos alemães, italianos ou espanhóis (Antje Damm, Alessandro Sanna, Mercé López) e nossos próprios autores que vendemos no exterior (Geoffroy de Pennart, Marianne Barcion, Christine Davenier, Stéphane Sénégas, François Soutif, Elsa Oriol, Kris Di Giacomo). Há mais de 350 títulos no catálogo e publicamos cerca de 30 títulos a cada ano.

Iris Declercq  
ideclercq@ecoledesloisirs.com  
Isabelle Torrubia  
isabelle@torrubia-agency.es  
www.editions-kaleidoscope.com  
www.ecoledesloisirs.fr/

## Una casita muy pequeña

La aventura mágica de dos oseznos.

Una atmósfera singular, en referencia a los cuentos de Grimm, a *Ricitos de Oro* o *Alicia en el país de las maravillas*.

Arsène y Bartoli son dos hermanos guasones e inseparables que se preocupan poco por lo que los rodea: les encanta revolcarse en las flores silvestres, tender trampas a los conejos y pisotear alegremente a las lombrices mientras cuentan los puntos. Los pícaros son los dueños del bosque... Después de todo, ¿quién podría desafiar a dos osos? Pero el bosque que los ha visto crecer les reserva algunas sorpresas.

## A casa minúscula

A aventura mágica de dois ursinhos de pelúcia.

Uma atmosfera única, com referências aos contos de fadas de Grimm, Goldilocks e Alice no País das Maravilhas.

Arsène e Bartoli são dois irmãos maliciosos e inseparáveis que pouco se importam com seu entorno: adoram rolar em flores selvagens, montar armadilhas para coelhos e pisar alegremente minhocas de terra enquanto mantêm a pontuação. Os malandros são senhores destes bosques... Afinal de contas, quem poderia desafiar dois ursos? Mas a floresta onde eles cresceram tem algumas surpresas reservadas para eles.

2022  
9782378881108  
14,50 €  
80 p.  
17,1 x 22,5 cm



Clotilde Perrin

Un libro que despierta la imaginación y nos hace mirar a nuestro alrededor y a la naturaleza con otros ojos.

Um livro que desperta a imaginação e nos faz olhar para nosso ambiente e a natureza de uma maneira diferente.

## Kilowatt

Desde 2009, Kilowatt publica libros que acompañan a los niños a medida que crecen. Convencidos de que la lectura es un activo en la construcción de uno mismo, queremos animarlos a hacerse cada vez más preguntas, a compartir el gusto por la convivencia, por comprender el mundo y las preguntas que suscita. Queremos creer que los libros traen debates, que textos e ilustraciones, ensamblados en una justa complementariedad, pueden convertirse en verdaderos amigos para la vida. Con 10 libros al año, nuestro catálogo incluye actualmente un centenar de títulos.

Desde 2009, Kilowatt tem publicado livros que acompanham as crianças enquanto elas crescem. Convencidos de que a leitura é um trunfo na construção de si mesmos, queremos encorajá-los a fazer cada vez mais perguntas, a compartilhar o gosto de viver juntos, a apreender o mundo e as questões que ele levanta. Queremos acreditar que os livros são uma fonte de debate, que textos e ilustrações, quando combinados da maneira correta, podem se tornar verdadeiros amigos para a vida. Com 10 livros por ano, nosso catálogo inclui atualmente cerca de uma centena de títulos.

Christian Voges  
vogesforeignrights@gmail.com  
www.kilowatt.fr

## Escribir, ¡qué historia!

**Apasionante, documentada, llena de anécdotas, fluida, esta historia de la escritura seducirá a grandes y pequeños.**

Dibujar un mamut en una pared de roca, llevar la contabilidad en un papiro, grabar signos mágicos en el caparazón de una tortuga... La escritura registra nuestras actividades, nuestras reglas, nuestras ideas. Puede ser un vector de conocimiento, una herramienta de dominación o un símbolo de resistencia. A través de ella, se expresa toda una cultura, nace una imaginación. Y este hermoso invento no está fijo.

## Escrever, que história!

**Fascinante, bem documentada, cheia de anedotas e fluida, esta História da Escrita apelará tanto para jovens como para velhos.**

Desenhar um mamute em uma face de rocha, manter a contabilidade em papiro, gravar sinais mágicos em uma carapaça de tartaruga... A escrita mantém o controle de nossas atividades, nossas regras, nossas idéias. É às vezes um vetor de conhecimento, uma ferramenta de dominação ou um símbolo de resistência. Através dela, toda uma cultura se expressa, nasce um mundo imaginário. E esta bela invenção não é fixa.

2021  
9782917045916  
21,00 €  
64 p.  
24 x 32 cm



Loïc Le Gall  
Harine Moincent

**La escritura viaja a través del tiempo y los continentes. Es verdaderamente una de las conquistas más fascinantes del ser humano, que sigue reinventándose en el siglo XXI.**

**A escrita viaja através do tempo e através dos continentes. É verdadeiramente uma das mais fascinantes conquistas do ser humano, que continua a se reinventar no século XXI.**

## Kilowatt

Desde 2009, Kilowatt publica libros que acompañan a los niños a medida que crecen. Convencidos de que la lectura es un activo en la construcción de uno mismo, queremos animarlos a hacerse cada vez más preguntas, a compartir el gusto por la convivencia, por comprender el mundo y las preguntas que suscita. Queremos creer que los libros traen debates, que textos e ilustraciones, ensamblados en una justa complementariedad, pueden convertirse en verdaderos amigos para la vida. Con 10 libros al año, nuestro catálogo incluye actualmente un centenar de títulos.

Desde 2009, Kilowatt tem publicado livros que acompanham as crianças enquanto elas crescem. Convencidos de que a leitura é um trunfo na construção de si mesmos, queremos encorajá-los a fazer cada vez mais perguntas, a compartilhar o gosto de viver juntos, a apreender o mundo e as questões que ele levanta. Queremos acreditar que os livros são uma fonte de debate, que textos e ilustrações, quando combinados da maneira correta, podem se tornar verdadeiros amigos para a vida. Com 10 livros por ano, nosso catálogo inclui atualmente cerca de uma centena de títulos.

Christian Voges  
vogesforeignrights@gmail.com  
www.kilowatt.fr

## Robots

Los robots están cambiando la forma en que vivimos y vamos a codearnos cada vez más con ellos. Impresionan, fascinan y sobre todo cuestionan...

Programados para todo tipo de causas, desde la agricultura hasta la exploración espacial pasando por las fábricas para fabricar todos nuestros objetos, los robots se han vuelto indispensables en nuestra vida diaria. También pueden reemplazarnos para realizar tareas peligrosas o delicadas. El tema se trata con rigor y matices, con numerosos ejemplos a través de las épocas y los países. Las ilustraciones rebosan de detalles. Otros títulos de la colección «Historia de los objetos»: *Zapatos, Pelotas, Bicicletas, Casas, Máscaras...*

## Robôs

Os robôs estão mudando a maneira como vivemos e viveremos cada vez mais com eles. Eles impressionam, fascinam e, acima de tudo, questionam...

Programados para todos os tipos de fins, desde a agricultura à exploração do espaço até as fábricas que fazem todas as nossas coisas, os robôs se tornaram indispensáveis em nossa vida diária. Eles também podem nos substituir para realizar tarefas perigosas ou delicadas. O assunto é tratado com rigor e nuance, com inúmeros exemplos de diferentes épocas e países. As ilustrações estão repletas de detalhes. Outros títulos da coleção "Histoire d'objet": *Sapatos, Balões, Bicicletas, Casas, Máscaras...*

2022  
9782917045862  
13,50 €  
32 p.  
19,7 x 26,7 cm



Suzanne Bogeat  
Floriane Ricard

Se invita a los niños a mirar con ojos nuevos un objeto de la vida cotidiana que, a través de su evolución y nuestros usos, modifica día a día nuestra manera de vivir.

As crianças são convidadas a dar uma nova olhada em um objeto cotidiano que, através de sua evolução e de nossos usos, muda nosso modo de vida no dia a dia.

## Éditions de La Martinière

Especialista francés del libro ilustrado, el grupo La Martinière reúne Éditions de La Martinière (libros de fotos, arte, patrimonio, estilo de vida, gastronomía y cocina práctica), Delachaux y Niestlé (obras naturalistas para adultos y niños) y Éditions de La Martinière Jeunesse (no ficción para niños y adolescentes). El grupo La Martinière también está presente en el sector de la literatura gracias a Éditions du Seuil, que adquirió en 2004, en el extranjero, con las editoriales estadounidenses Abrams y Stewart, Tabori & Chang, y en Alemania, con Knesebeck Verlag.

O grupo La Martinière é um especialista francês em livros ilustrados e inclui Éditions de La Martinière (livros fotográficos, arte, patrimônio, arte de viver, gastronomia e culinária prática), Delachaux & Niestlé (livros naturalistas para adultos e jovens), Éditions de La Martinière jeunesse (livros documentários para jovens e adolescentes). O grupo La Martinière também está presente no setor de literatura através das Editions du Seuil, que assumiu em 2004, e no exterior com as editoras americanas Abrams e Stewart, Tabori & Chang; e na Alemanha, Knesebeck Verlag.

Pascale Charpenet  
pcharpenet@lamartiniere.fr  
www.seuiljeunesse.com

## Un espectáculo para contar

Un álbum divertido y original para aprender a contar con facilidad, descubriendo el mundo del teatro.

¡Entra y siéntate, el espectáculo va a empezar! 1 empleado te espera. Solo quedan 2 plazas, tienes suerte... Las 3 puertas de los camerinos todavía están cerradas... Pero, en el interior, 4 maquilladores y encargados del vestuario hacen los últimos retoques. ¡Atención! 5 proyectores se encienden para iluminar el escenario. Pronto se apagarán las luces... No solo el espectáculo será asombroso, sino que nos embarcará en una loca danza de números.

## Um show para contar

Um livro divertido e original para aprender a contar de maneira simples, enquanto descobre o mundo do teatro.

Entre, tome seu lugar, o show está prestes a começar! 1 agente de bilhetes está esperando por você. Só restam 2 lugares, você tem sorte... As 3 portas dos camarins ainda estão fechadas... Mas no interior, 4 maquiadores e figurinistas estão dando os últimos retoques. Cuidado! 5 holofotes são ligados para iluminar o palco. Em breve, as luzes se apagarão... O espetáculo não só será impressionante, como nos levará a uma dança louca de números e números.

2021  
9791023516142  
12,90 €  
40 p.  
22 x 30 cm



Sara Gavioli

Después del éxito de *J'ai La Bougeotte!*, llega el segundo álbum de Sara Gavioli, una autora para seguir. La oportunidad de que los niños aprendan a contar mientras se divierten.

Após o sucesso de *J'ai La Bougeotte!*, o segundo álbum de Sara Gavioli, uma autora para assistir. Uma oportunidade para que as crianças aprendam a contar enquanto se divertem.

## Larousse

Fundada en 1852, Larousse es actualmente una de las editoriales más importantes de obras de referencia en el mundo y líder internacional en los ámbitos siguientes: diccionarios monolingües y bilingües, enciclopedias, obras de historia, arte, gastronomía, salud y familia, naturaleza, jardín, ciencias humanas y sociales, ocio creativo y obras infantiles.

Fundada em 1852, Larousse é uma das editoras líderes mundiais de obras de referência e líder internacional nos seguintes campos: dicionários monolíngues e bilíngues, enciclopédias, obras de história, arte, gastronomia, saúde e família, natureza, jardinagem, ciências humanas e sociais, lazer criativo e livros infantis.

Jean-François Richez  
jfrichez@larousse.fr  
www.editions-larousse.fr/foreign-rights

► Mi documental en cómic

## Tú, un superhumano

Una nueva colección de documentales muy «visuales» para niños de 7 a 9 años.

En más de 700 viñetas de cómic, descubrirás los temas de forma sencilla e inmediata. ¡Mira, lee y entiende!

Descubrir los secretos del ser humano, sus orígenes, su cuerpo, su adaptabilidad..., a través de los cómics y las historias, ¡es simplemente fascinante! Después de *La vida en la Tierra*, este segundo título de la colección BD Doc, *Tú, un superhumano*, con un enfoque innovador ya que está totalmente ilustrado en estilo de cómic, se divide en 4 temas: El fantástico cuerpo humano, Vivir en forma, Nacer y crecer, Tú y los demás. 15 preguntas por tema; 60 preguntas en total.

► Meu documento sorteado

## Você, um super humano

Uma nova coleção de documentários muito "visuais" para crianças de 7-9 anos de idade.

Em mais de 700 quadrinhos, você pode descobrir os assuntos de uma maneira simples e imediata. Você olha, você lê, você entende!

Descobrir os segredos do ser humano, suas origens, seu corpo, sua adaptabilidade..., através de quadrinhos e histórias em quadrinhos, é simplesmente fascinante! Depois da *Vida na Terra*, este segundo título da coleção BD Doc, *Você, um super-humano*, com sua abordagem inovadora já que é inteiramente ilustrado em estilo de quadrinhos, é dividido em quatro temas: Corpo humano fantástico, Vivendo em forma, Nascendo e crescendo, Você e outros. 15 perguntas por tópico; 60 perguntas no total.

2022  
9782035998613  
15,95 €  
128 p.  
21 x 27 cm



Stéphanie Ledu  
Stéphane Frattini  
Matthieu Roda

El formato del cómic puesto al servicio del documental infantil.

O formato da história em quadrinhos colocado a serviço do documentário infantil.

## Mango Jeunesse

Editorial del ámbito de libros de Media Participations, Mango publica libros prácticos inscritos en la actualidad, escritos e ilustrados por profesionales que ponen todos sus conocimientos, técnicos o teóricos, al alcance de unos lectores preocupados por su calidad de vida, que quieren poner en práctica todo lo que pueda contribuir a su bienestar. Mango también es un editor para niños que, con sus álbumes de aventuras singulares, sus libros animados ingeniosos y sus héroes emotivos, quiere conducir a los niños por los caminos de la creatividad y la imaginación, y hacerles vivir una vida serena.

A Mango é uma editora da divisão de livros da Media Participations, que publica livros práticos e em sintonia com os tempos, escritos e ilustrados por profissionais que colocam seus conhecimentos, sejam eles técnicos ou teóricos, ao alcance dos leitores que se preocupam com sua qualidade de vida e desejam colocar em prática tudo o que possa contribuir para seu bem-estar. Mango é também uma editora de livros infantis que, com suas aventuras únicas, livros animados inteligentes e heróis comoventes, visa levar cada criança a uma jornada de criatividade e imaginação, e ajudá-las a viver uma vida diária serena.

Marion Girona  
m.girona@fleuruseditions.com  
Morgane Le Goanvec  
m.legoanvec@fleuruseditions.com  
www.mangoeditions.com

## El barreño

Un álbum ilustrado lleno de travesuras y humor.

¡Qué calor! Pequeñito solo quiere bañarse en un barreño de agua fresca. Con su regadera, y con gran determinación, la pequeña nutria efectúa múltiples idas y venidas al grifo. ¡Buf, es un trabajo agotador, y le resulta muy doloroso ver que otros animales codician esta piscina improvisada! ¿Logrará bañarse?

## A bacia

Um álbum cintilante de travessura e humor.

Que calor! A Petitou só quer se divertir em uma tigela de água fria! Armada com seu regador e com grande determinação, a pequena lontra vai e vem para a torneira. É cansativo... e muito doloroso ver que outros animais estão cobiçando esta piscina improvisada! Será que Petitou conseguirá tomar banho?

2021  
9782317025846  
14,50 €  
32 p.  
22,4 x 27,6 cm



Armelle Modéré  
Amélie Videlo

Un álbum lleno de humor para niños de 3 a 6 años, iluminado por las numerosas ilustraciones de Amélie Videlo.

Um livro humorístico para crianças de 3-6 anos, iluminado pelas abundantes ilustrações de Amélie Videlo



## Éditions MeMo

Las selecciones editoriales de MeMo tienen por objeto ofrecer a los niños obras de artistas del libro de ayer y de hoy: reediciones para saber de dónde venimos y obras muy contemporáneas para saber adónde vamos. Cada proyecto cuenta con una impresión en colores puros en un papel grueso. Porque no hay edad para tener en la mano un bonito objeto, esperamos satisfacer el apetito de los lectores, grandes y pequeños.

As escolhas editoriais do MeMo visam oferecer às crianças as obras dos artistas do livro de ontem e de hoje: reimpressões para saber de onde viemos, obras muito contemporâneas para saber para onde estamos indo. Cada projeto é melhor servido por impressão em cores puras em papel grosso. Como não há limite de idade para um objeto bonito, esperamos satisfazer o apetite dos leitores, jovens e idosos.

Hannele Legras  
 hannele@hanneleandassociates.fr  
 Émilie Boujon  
 emilie@hanneleandassociates.fr  
 www.editions-memo.fr

## Miaumiau el gato del perro

Una historia coral que nos muestra cómo cada uno acaba por crecer.

Cuando sale el sol, el gatito también se levanta. «¡Vamos!», grita Guau-guau. Al principio, Miaumiau no tiene muchas ganas. Después, del charco para jugar con el bastón al claro para dar volteretas, el simple paseo del pequeño y el grande, del gato y el perro, se transforma en un viaje al corazón de la naturaleza, que les habla y a la que escuchan.

## Chatchat the Dog Cat

Uma história coral, que nos mostra como todos crescem no final.

Quando o sol nasce, o pequeno gato também nasce. "Vamos!" grita Chienchien. A princípio, Chatchat não se sente assim. Mas então, da poça onde ele pode virar seu bastão para a clareira onde ele pode rolar, a simples caminhada do pequeno e do grande, do gato e do cão, se transforma em uma viagem para o coração da natureza, que fala com eles e à qual eles escutam.

2020  
 9782352894698  
 16,00 €  
 42 p.  
 21 x 28 cm



Mélanie Rutten

¡El talento de narradora  
 e ilustradora de Mélanie Rutten!

O talento de Melanie Rutten  
 como narradora e ilustradora!

## La Partie

La Partie es una editorial de libros ilustrados creada en 2021 alrededor de la idea de una literatura en la que el relato siempre está unido a la imagen. Convencidos de las virtudes de lo maravilloso y del rigor, queremos ofrecer textos e imágenes que cuestionen y ofrezcan algo para soñar, para contribuir a la construcción de lectores y lectoras emancipados. Buen número de los autores/as e ilustradores/as presentes desde el primer año de nuestra existencia ya han elaborado una obra con esta exigencia artística y literaria. ¡Tenemos prisa por compartirlos contigo!

La Partie é uma editora de livros ilustrados criada em 2021 em torno da ideia de uma literatura onde a narrativa está sempre ligada à imagem. Convencidos das virtudes do maravilhoso e do rigoroso, desejamos dar a ler textos e imagens que questionam e se oferecem para sonhar, para contribuir com a construção de leitores emancipados. Os autores e ilustradores que estão conosco desde o primeiro ano de nossa existência já construíram, para muitos deles, uma obra com esta exigência artística e literária. Esperamos poder compartilhá-las com você!

Charlotte Botrel  
charlotte.botrel@lapartie.fr  
www.lapartie.fr

## Será necesario

**Un relato esencial y generoso para saborear los momentos preciosos de la infancia.**

Una niña se imagina en su inminente papel de hermana mayor y piensa en todo lo que tendrá que preparar, compartir, mostrar o también guardarse para ella. En un texto en primera persona, expone al niño que está por venir la lista de la felicidad que le espera y de los conocimientos acumulados, de los que ella misma toma conciencia. A través de este ejercicio, afirma su identidad, sus gustos, se descubre y expresa sus reflexiones.

## Será necessário

**Uma história essencial e generosa para saborear os momentos preciosos da infância.**

Uma criança se projeta em seu iminente papel de irmã maior e imagina o que terá que preparar, compartilhar, mostrar, mas também guardar para si mesma. Em um texto em primeira pessoa, ela declama à criança para vir a lista de futuras felicidades e conhecimentos acumulados, dos quais ela mesma está gradualmente se tornando consciente. Através deste exercício, ela afirma sua identidade, seus gostos, descobre a si mesma e expressa seus pensamentos.

2021  
9782492768026  
19,50 €  
96 p.  
18,5 x 24 cm



Ramona Bădescu  
Loren Capelli

**Un libro original a la vez por su forma y su propósito, con sensibles y expresivas ilustraciones a plumilla y pastel seco.**

**Um livro original na forma e no conteúdo, sensível e expressivamente ilustrado em caneta e pastel seco.**

## Pastel - L'École des loisirs

En 1988, el editor independiente francés L'école des loisirs decide abrir un sello editorial en Bruselas con el nombre de Pastel, para diversificar sus colecciones. Su catálogo comporta más de 600 títulos, el 80 % de los cuales son creaciones originales, y una sesentena de autores, de origen belga, pero también de otros lugares, en especial: Jeanne Ashbé, Julien Béziat, Kitty Crowther, Claude K. Dubois, Émile Jadoul, Carl Norac, Mario Ramos, Rascal, Michel Van Zeveren... El catálogo de Pastel se enriquece también con álbumes de artistas procedentes de Inglaterra, Suecia, Alemania... que se han convertido en emblemáticos de la editorial: Eva Eriksson, Barbara Firth, Anita Jeram, Jörg Mühle, Peter Utton... La política editorial de Pastel es fiel a la exigencia de calidad literaria y gráfica que siempre ha animado a L'école des loisirs. Los álbumes de Pastel, publicados en numerosos países, se dirigen a los niños sin tabúes y con ternura, con respeto por el niño lector.

Em 1988, a editora independente francesa l'école des loisirs decidiu abrir uma filial editorial em Bruxelas com o nome de Pastel, a fim de diversificar suas coleções. Seu catálogo inclui mais de 600 títulos, dos quais cerca de 80% são criações originais, e cerca de sessenta autores, de origem belga, mas também de outros lugares, em particular: Jeanne Ashbé, Julien Béziat, Kitty Crowther, Claude K. Dubois, Émile Jadoul, Carl Norac, Mario Ramos, Rascal, Michel Van Zeveren... O catálogo Pastel também é enriquecido por álbuns de artistas da Inglaterra, Suécia, Alemanha... que se tornaram emblemáticos da empresa: Eva Eriksson, Barbara Firth, Anita Jeram, Jörg Mühle, Peter Utton... A política editorial de Pastel é fiel à exigência de qualidade literária e gráfica que sempre foi a força motriz da l'école des loisirs. Os livros de pastel, publicados em muitos países, são destinados às crianças sem tabus e com ternura, respeitando o leitor infantil.

Muriel d'Oultremont  
paastel.doultremont@ecoledesloisirs.be  
www.ecoledesloisirs.fr

## Mi vida en verde

Zig zag

Una historia de amistad y aventura con extraterrestres en 4 tomos. Para aprendices de lector.

La tierra ha sido invadida por los Gulps. Son totalmente verdes y solo tienen una pierna. En cuanto llegan, nos obligan a todos a caminar como ellos. Y lo peor es que todos nosotros, los humanos, nos hemos vuelto verdes al comer su comida. Eso no es bueno cuando te llamas Rose. Hoy es mi cumpleaños y me han regalado un perrito que he decidido llamar Zig Zag. Gracias a él, conoceré al señor Matorral y resistiremos con mis padres.

## Minha vida em verde

Zig zag

Uma história de amizade e aventura com alienígenas em 4 volumes. Para os jovens leitores.

A Terra foi invadida pelos Gulps. Todos eles são verdes e têm apenas um pé. Assim que chegaram, eles nos obrigaram a caminhar como eles, com um só pé. Mas acima de tudo nós, humanos, também nos tornamos verdes comendo seus alimentos! Dá azar quando seu nome é Rose. Hoje é meu aniversário e recebi um cachorrinho que decidi chamar de Stripes! Graças a ele, vou me encontrar com o Sr. Scrappy e entrar em uma briga com meus pais.

2021  
9782211313605  
11,00 €  
56 p.  
15 x 21 cm



Michel Van Zeveren

El primer tomo de una serie ya completa de cuatro títulos que nos hacen reflexionar con mucho humor sobre temas de sociedad.

O primeiro volume de uma série já completa de quatro títulos que nos fazem pensar com humor sobre questões sociais.

## Père Fouettard

Père Fouettard lo forman artistas del mundo entero que ilustran la diversidad de la producción internacional, historias con resonancias universales. Desde 2014, editamos álbumes ilustrados para niños de 0 a 11 años, a un ritmo de 8 o 10 títulos al año. Publicamos álbumes divertidos y turbulentos para todos los niños, los sensatos y los otros. Y también para los adultos. Libros que hacen reír y cavilar, libros como lazos de unión entre las generaciones. Lejos de los estereotipos, invitamos a pequeños y grandes a viajar juntos a través de las páginas, a compartir momentos de evasión y diversión, de complicidad, para comprender el mundo sin prejuicios. Con el fin de que, muy temprano, la lectura sea un momento de descubrimiento, sorpresa y placer.

Père Fouettard é formado por artistas de todo o mundo que ilustram a diversidade da produção internacional, histórias com ressonância universal. Desde 2014, temos publicado álbuns ilustrados para crianças de 0 a 11 anos, a uma taxa de 8 ou 10 títulos por ano. Publicamos álbuns engraçados e barulhentos para todas as crianças, os sábios e os outros. E até mesmo para adultos. Livros que fazem você rir e pensar, livros que fazem a ponte entre as gerações. Longe de estereótipos, convidamos jovens e velhos a viajar juntos através das páginas, para compartilhar momentos de fuga e entretenimento, de cumplicidade enquanto apreendemos o mundo sem preconceitos. Para que, desde o início, a leitura seja um momento de descoberta, espanto e prazer.

Alexandra Kiffer  
alexandra@perefouettard.fr  
Florent Grandin  
florent@perefouettard.fr  
www.perefouettard.fr

## Gran blanco

Perdida en la banquisa, de repente Saski tiene que enfrentarse con una naturaleza llena de contrastes, entre fuerza y dulzura.

Hoy, Saski por fin tiene permiso para ir a pescar sola. Pero se desencadena una tormenta y la pequeña inuit pierde las referencias. Ahora solo puede ver un ojo que la mira fijamente en medio de los torbellinos del gran blanco... Es el ojo de una osa hambrienta.

## Grande Branco

Perdido no bloco de gelo, o Saski deve repentinamente enfrentar os contrastes da natureza: entre força e doçura.

Hoje, Saski pode finalmente ir pescar por conta própria. Mas então a tempestade se rompe e o pequeno Inuit perde todos os rolamentos. Tudo o que ela pode ver é um olho olhando para ela nos redemoinhos da Grande Branca. O olho de um urso faminto.

2021  
9782371650664  
16,00 €  
40 p.  
25 x 35 cm



Jérôme Peyrat  
Adèle Tariel

Una historia conmovedora acerca de las relaciones entre humanos y animales, y la ayuda que pueden prestarse unos a otros.

Uma história tocante sobre a ligação entre animais e humanos e como eles podem ajudar uns aos outros.

## Père Fouettard

Père Fouettard lo forman artistas del mundo entero que ilustran la diversidad de la producción internacional, historias con resonancias universales. Desde 2014, editamos álbumes ilustrados para niños de 0 a 11 años, a un ritmo de 8 o 10 títulos al año. Publicamos álbumes divertidos y turbulentos para todos los niños, los sensatos y los otros. Y también para los adultos. Libros que hacen reír y cavilar, libros como lazos de unión entre las generaciones. Lejos de los estereotipos, invitamos a pequeños y grandes a viajar juntos a través de las páginas, a compartir momentos de evasión y diversión, de complicidad, para comprender el mundo sin prejuicios. Con el fin de que, muy temprano, la lectura sea un momento de descubrimiento, sorpresa y placer.

Père Fouettard é formado por artistas de todo o mundo que ilustram a diversidade da produção internacional, histórias com ressonância universal. Desde 2014, temos publicado álbuns ilustrados para crianças de 0 a 11 anos, a uma taxa de 8 ou 10 títulos por ano. Publicamos álbuns engraçados e barulhentos para todas as crianças, os sábios e os outros. E até mesmo para adultos. Livros que fazem você rir e pensar, livros que fazem a ponte entre as gerações. Longe de estereótipos, convidamos jovens e velhos a viajar juntos através das páginas, para compartilhar momentos de fuga e entretenimento, de cumplicidade enquanto apreendemos o mundo sem preconceitos. Para que, desde o início, a leitura seja um momento de descoberta, espanto e prazer.

Alexandra Kiffer  
alexandra@perefouettard.fr  
Florent Grandin  
florent@perefouettard.fr  
www.perefouettard.fr

## Mateo el carnero

Mateo es un carnero. Qué bien, porque a Mateo le encanta la lana. ¡Y esta vez, escapará a la esquiladora!

Mateo lo ha decidido: ¡este año, no se dejará esquilarse! Se escapa hacia las montañas a pesar de las mofas de los demás y se va a descubrir la vida salvaje.

## Mout' as ovelhas

A "Mout" é uma ovelha. Isso é bom, porque o "Mout" adora lã. E desta vez, ele não terá que ser cortado!

Mout' decidiu: este ano, ele não se deixará abalar! Ele escapa para as montanhas apesar do escárnio dos outros e parte para descobrir a natureza selvagem.

2021  
9782371650763  
14,00 €  
32 p.  
29 x 21 cm



Oksana Bula  
Adèle Tariel

Un cautivador relato de aventuras y aprendizaje sobre el dilema filosófico entre libertad y seguridad.

Um conto envolvente de aventura e aprendizado sobre o dilema filosófico entre liberdade e segurança.

## La poule qui pond

Desde 2014, La Poule qui pond edita libros infantiles. En el corazón del catálogo, la imaginación de los niños, a través de unas colecciones repletas de historias de monstruos curiosos y atractivos, animales alucinantes y otros chismes guays de vida extraordinaria. Queremos estimular el gusto por la lectura en los niños con dificultades con la edición silabeada y responder a las preguntas de los pequeños sobre nuestro mundo con el diario de actualidad de Albert y la colección documental Mondes futurs.

Desde 2014, La Poule produz livros para crianças. No coração de nosso catálogo está a imaginação das crianças, através de coleções cheias de histórias de monstros curiosos e cativantes, de animais loucos e outras coisas com vidas extraordinárias! Queremos dar às crianças com dificuldades de leitura um gosto pela leitura com a edição do programa e responder às perguntas das crianças sobre nosso mundo com a revista Albert News e sua coleção de documentários Mondes futurs.

Pauline Clément-Husband  
[pauline@catonabook.com](mailto:pauline@catonabook.com)  
[www.lapoulequipond.fr](http://www.lapoulequipond.fr)  
[www.catonabook.com/publisher-11-la-poule-qui-pond.html](http://www.catonabook.com/publisher-11-la-poule-qui-pond.html)

► Las divercosas

## Romeo el alcachofa está enamorado

Descubre a Romeo el alcachofa y sus amigos «los divercosas», objetos ordinarios con una vida extraordinaria.

Romeo el alcachofa conoce a Julieta la brioche de praliné, ¿podrá su amor sobrevivir a las reglas de la cocina? Este libro es un guiño a Romeo y Julieta. La tragedia de William Shakespeare cuenta la historia de Romeo Montesco y Julieta Capuleto, que se aman a pesar del odio de sus familias y se enfrentan a un destino funesto. En Romeo el alcachofa, todo termina bien, para disgusto de Norberto el libro de cocina. ¡Y hay muchos guiños más!

► Os Bidules Owl

## Romeo a alcachofra está apaixonada

Descubra Romeo a Alcachofra e seus amigos a Coruja Bidules, objetos comuns com vidas extraordinárias.

Romeo a alcachofra encontra Julieta o pãozinho de praline, seu amor pode sobreviver às regras da cozinha? Este livro é um aceno de cabeça para Romeo e Julieta. A tragédia de William Shakespeare conta a história de Romeo Montague e Julieta Capuleto, que se amam apesar do ódio de suas famílias e encontram um destino infeliz. Em Romeo a Alcachofra tudo acaba bem, muito para o desgosto de Ginette o livro de receitas. Ainda há muito mais que descobrir!

2022  
 9791093853864  
 6,50 €  
 32 p.  
 14,6 x 14,7 cm



Julie Bullier

Una serie para los niños con referencias para los adultos. 11 álbumes publicados desde 2020. Traducido al coreano y al chino (simplificado y tradicional).

Uma série para crianças com referências para adultos. Desde 2020, foram publicados 11 álbuns. Tradução para o coreano, chinês simplificado e complexo.

## Poulpe Fictions

[Edi8]

Éditions Poulpe Fictions presenta novelas para niños de 8-12 años (ilustradas en blanco y negro) y de 7-8 años, historias (en colores) divertidas y poéticas, para un primer paso jovial en la lectura. Poulpe acoge textos divertidos y alocados, contemporáneos, fabulosos y épicos. Autores nuevos y entusiastas. Ilustradores locos! ¡Todo para reír, sonreír e incluso reflexionar, pero sobre todo leer (sin querer)!

A editora Poulpe Fictions oferece romances para crianças de 8-12 anos (ilustrados em preto e branco) e para crianças de 7-8 anos, histórias (em cores!) tanto engraçadas quanto poéticas, para um primeiro passo lúdico na leitura. Le Poulpe acolhe textos que são engraçados e excêntricos, contemporâneos, fabulosos e épicos. Autores novos e entusiasmados. E ilustradores malucos! Rir, sorrir, pensar, mas sobretudo ler (sem fazer isso de propósito)!

Thibaut Fichers  
thibaut.fichers@hemma.be  
<https://poulpe-fictions.fr>

▶ 100 % bio

## 100 % bio - Cleopatra vista por una adolescente

¡Todo lo que siempre has querido saber sobre la vida de Cleopatra, contado con humor!

Te presentamos a Inés, de 12 años, fan de su gato y perezosa profesional. A ella, no le interesaba para nada la época de los faraones..., pero eso fue antes de conocer a Cleo, alias Cleopatra, la última reina de Egipto. Cuando sepas un poco más de su vida, vas a ser como Inés, fan de esta gran celebridad histórica, talentosa, elegante y superpoderosa. Con anécdotas, elementos de cultura general y documentos históricos, Imène te cuenta la historia de Cleopatra como nunca la has leído. ¿Hay algo más? Ilustraciones llenas de humor.

▶ 100% Bio

## 100% Bio - Cleópatra como visto por um adolescente

Tudo o que você sempre quis saber sobre a vida de Cleópatra, contada com humor!

Conheça Ines, 12 anos, fã de seu gato e preguiçosa profissional! Para ela, o tempo dos faraós não era tão grande... mas isso foi antes de conhecer Cleo, aka Cleópatra, a última rainha do Egito! Assim que você conhecer sua vida, você será como Inês: apaixonada por esta estrela histórica talentosa, elegante e super poderosa! Entre anedotas, pontos de conhecimento geral e documentos históricos, Imène lhe conta a história de Cleópatra como você nunca a leu antes. O bônus? Ilustrações bem-humoradas.

2020  
9782377421053  
11,95 €  
278 p.  
21 x 14 cm



Cécile Alix  
Chadia Chaïbi Loueslati

100% Bio es una colección para aprender, pero, sobre todo, ¡para divertirse!

100% Bio é uma coleção para aprender mas também e acima de tudo, para se divertir!

## Éditions du Ricochet

Fundada en 1995, Éditions du Ricochet publica álbumes de ficción y no ficción para los niños. La transmisión de la cultura científica y los valores ciudadanos, así como la ecología y el desarrollo sostenible, se encuentran en el corazón de la línea editorial de la casa. De los más pequeños a los adolescentes, ayudamos a nuestros lectores a comprender el mundo que los rodea y a encontrar su lugar en él.

Fundada em 1995, a Éditions du Ricochet publica livros de ficção e não-ficção para jovens. A transmissão de cultura científica e valores cívicos como a ecologia e o desenvolvimento sustentável estão no centro da linha editorial da editora. Quer sejam crianças ou adolescentes, ajudamos nossos leitores a compreender o mundo ao seu redor e a encontrar seu lugar no mesmo.

Natalie Vock-Verley  
n.vock@editionsduricochet.com  
Isabelle Torrubia  
isabelle@torrubia-agency.es  
www.editionsduricochet.com/  
professionnels/foreign-rights

## Nacer niña

**Nacer niña no ofrece las mismas perspectivas según el país de nacimiento. Este libro nos lleva a explorar distintas realidades alrededor del mundo.**

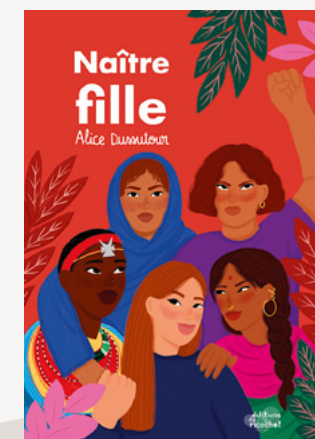
Cinco chicas jóvenes de distintos países (Nepal, México, Afganistán, Kenia y Francia) cuentan su vida cotidiana y cómo viven su adolescencia en relación con las costumbres de su país. Reflexionan sobre las injusticias y la violencia. Con la ayuda de adultos benevolentes, hacen reflexionar sobre los derechos de las mujeres y contribuyen al compromiso por un futuro más justo.

## Nascer menina

**Dependendo do país de nascimento, o nascimento de uma menina não oferece as mesmas perspectivas. Este livro nos leva a explorar diferentes realidades ao redor do mundo.**

Cinco jovens de todo o mundo (Nepal, México, Afeganistão, Quênia e França) falam de sua vida cotidiana e de como vivem sua adolescência em relação aos costumes de seu país. Eles questionam a injustiça e a violência. Com a ajuda de adultos cuidadosos, eles nos fazem pensar nos direitos da mulher e contribuem para um futuro mais justo.

2022  
9782352633808  
22,00 €  
128 p.  
17 x 24 cm



Alice Durrutour

**Un libro necesario que denuncia las desigualdades y las injusticias, pero con humor y esperanza, con ilustraciones potentes y coloridas.**

**Um livro necessário, que denuncia as desigualdades e injustiças, mas com humor e esperança, utilizando ilustrações poderosas e coloridas.**



## Rouergue Jeunesse [Actes Sud]

La historia de Rouergue Jeunesse empieza en 1993 con un pequeño álbum cuadrado, *Jojo la mache*, escrito e ilustrado por Olivier Douzou. Este primer álbum abre el camino a numerosos autores e ilustradores de talento. A partir de 1998, el catálogo se amplía con novelas para adolescentes. La colección Doado es famosa por sus altos estándares de escritura y su exigencia. Con los años, se crean varias colecciones de historias para los lectores más jóvenes, con nombres tan evocadores como Zig zag, Tic tac, Boomerang o Dadodac. Desde sus inicios, esta aventura editorial intenta cultivar la curiosidad, el entusiasmo y la creatividad.

A história do jeunesse Rouergue começou em 1993 com um pequeno álbum quadrado, *Jojo La mache*, escrito e ilustrado por Olivier Douzou. Este primeiro álbum abriu o campo para muitos autores e ilustradores talentosos. A partir de 1998, o catálogo foi ampliado para incluir romances para adolescentes. A coleção doado é conhecida por seu estilo de escrita intransigente e exigente. Ao longo dos anos, várias coleções de histórias com nomes coloridos foram criadas para leitores mais jovens: zig zag, tic tac, bumerangue, dacodac. Desde seu início, este empreendimento editorial sempre procurou cultivar a curiosidade, o entusiasmo e a criatividade.

Johanna Brock  
j.brock@actes-sud.fr  
Isabelle Torrubia  
isabelle@torrubia-agency.es  
www.lerouergue.com

## Introversid@s, instrucciones de uso

Una original guía de supervivencia para los tímidos, los soñadores, los silenciosos y los solitarios, y para todos los que quieren comprenderlos.

Este libro rebosa de consejos para sobrevivir en este mundo hecho por y para los extravertidos, donde la comunicación es la consigna. Pero también es un manual destinado a los extravertidos que quieren «ayudar» a un introvertido/a. En el programa para ser un introvertido orgulloso y feliz de serlo: cuestionario de preguntas y respuestas, cuestionario de personalidad, consejos más o menos excéntricos, grandes verdades científicas (aunque no estamos del todo seguros). ¡Lo indispensable para una obra de referencia, totalmente excéntrica y divertida, sobre el introvertido/a que existe en cada uno de nosotros!

## Apresentação de como usar

Um guia de sobrevivência original para os tímidos, os sonhadores, os silenciosos e os solitários, e para todos aqueles que querem compreendê-los.

Este livro está cheio de conselhos sobre como sobreviver neste mundo feito por e para extrovertidos, onde a comunicação é o nome do jogo. Mas é também um manual para extrovertidos que querem "domesticar" um introvertido. Sobre o programa para finalmente ser um introvertido orgulhoso e feliz: questionários, questionários de personalidade, conselhos mais ou menos excêntricos, grandes verdades científicas (mas não temos certeza). O livro de referência essencial, totalmente fora do comum e engraçado, sobre o introvertido em todos nós!

2021  
9782812622229  
13,00 €  
128 p.  
14,8 x 21 cm



Coline Pierré  
Loïc Froissart

Todos tenemos dentro a un introvertido, una parte de timidez... Por eso, la propuesta de estas instrucciones de uso es universal y se dirige a lectores de edades muy diferentes.

Todos nós temos em nós um introvertido, uma pessoa tímida. A este respeito, o propósito deste manual é universal e se dirige a leitores de idades muito diferentes.

## Rouergue Jeunesse [Actes Sud]

La historia de Rouergue Jeunesse empieza en 1993 con un pequeño álbum cuadrado, *Jojo la mache*, escrito e ilustrado por Olivier Douzou. Este primer álbum abre el camino a numerosos autores e ilustradores de talento. A partir de 1998, el catálogo se amplía con novelas para adolescentes. La colección Doado es famosa por sus altos estándares de escritura y su exigencia. Con los años, se crean varias colecciones de historias para los lectores más jóvenes, con nombres tan evocadores como Zig zag, Tic tac, Boomerang o Dadodac. Desde sus inicios, esta aventura editorial intenta cultivar la curiosidad, el entusiasmo y la creatividad.

A história do jeunesse Rouergue começou em 1993 com um pequeno álbum quadrado, *Jojo La mache*, escrito e ilustrado por Olivier Douzou. Este primeiro álbum abriu o campo para muitos autores e ilustradores talentosos. A partir de 1998, o catálogo foi ampliado para incluir romances para adolescentes. A coleção doado é conhecida por seu estilo de escrita intransigente e exigente. Ao longo dos anos, várias coleções de histórias com nomes coloridos foram criadas para leitores mais jovens: zig zag, tic tac, bumerangue, dacodac. Desde seu início, este empreendimento editorial sempre procurou cultivar a curiosidade, o entusiasmo e a criatividade.

Lucilla Faedda  
[lucilla.faedda@lerouergue.com](mailto:lucilla.faedda@lerouergue.com)  
 Isabelle Torrubia  
[isabelle@torrubia-agency.es](mailto:isabelle@torrubia-agency.es)  
[www.lerouergue.com](http://www.lerouergue.com)

## Mi corazón es un motorcito que arranca con amor

Una pequeña lección de anatomía sensible para los lectores más jóvenes.

Una pequeña poesía que cuenta a los lectores más jóvenes la mecánica del cuerpo. Cómo se abre al mundo, cómo se convierte en una casa de una sola plaza, cómo se despliega en una gimnasia mágica. Las palabras cuentan también los caminos que siguen las emociones y dónde se alojan. El final del recorrido está reservado a lo esencial, porque «fuera es donde todo ocurre. En el laberinto de mi pecho», donde «mi corazón es un motorcito que se pone en marcha con el amor».

## Meu coração é um pequeno motor que começa com o amor

Uma pequena lição de anatomia sensível para os leitores mais jovens.

Um pouco de poesia que fala aos jovens leitores sobre a mecânica do corpo. Como ela se abre para o mundo, como se torna uma casa de um quarto, como se desdobra em uma ginástica mágica. As palavras também falam dos caminhos que as emoções percorrem, onde elas estão alojadas. E o fim da viagem é reservado ao essencial, porque "é em outro lugar que tudo acontece". No labirinto do meu peito" onde "Meu coração é um pequeno motor que começa com amor".

2021  
 9782812621475  
 14,00 €  
 32 p.  
 14 x 20 cm



Alex Cousseau  
 Charles Dutertre

Un libro poético para hablar del cuerpo, las sensaciones y las emociones invisibles a los ojos, como el amor, a los más pequeños.

Um livro poético para conversar com os pequenos sobre o corpo, sensações e emoções invisíveis aos olhos, como o amor.

## Rue du Monde

A finales de 1996, Alain Serres, autor de una cincuentena de obras para niños, crea un espacio editorial original con el único apoyo financiero de 1000 bibliotecas, escuelas y asociaciones. El primer libro, *Le Grand Livre des droits de l'enfant*, se publica en noviembre de 1996. Más de 280 títulos figuran ahora en el catálogo. ¿El proyecto de Rue du Monde? Apostar por un espacio independiente, a través del desarrollo de libros que animen a los niños a abrirse al mundo y a otras culturas, a librarse de los clichés, a comprender referencias clave de la historia, para construirse en libertad y agudizar el espíritu crítico..., isin pasar por alto los caminos de la fantasía y la imaginación!

No final de 1996, Alain Serres, autor de cerca de 50 livros para jovens, deu origem a um espaço editorial original com, como seu único meio financeiro, o apoio de 1000 bibliotecas, escolas e associações. O primeiro livro, *Le Grand Livre des droits de l'enfant*, foi publicado em novembro de 1996. Mais de 280 títulos estão agora no catálogo. O projeto da Rue du Monde é aceitar o desafio de um pólo independente, desenvolvendo livros que encorajem as crianças a se abrirem para o mundo e para outras culturas, a se livrarem de clichês, a compreenderem pontos-chave da história, a se construírem em liberdade e a afixarem seu pensamento crítico... sem negligenciar os caminhos da fantasia e da imaginação!

Hannele Legras  
 hannele@hanneleandassociates.fr  
 Émilie Boujon  
 emilie@hanneleandassociates.fr  
 www.ruedumonde.fr

## Pequeño Pescador, gran apetito

Una ola refrescante que nos cuenta que el mar no es nuestra despensa inagotable.

En su isla, Pequeño Pescador captura tantos peces que construye una fábrica de conservas para hacer mejores negocios... Pero el Rey Cangrejo está furioso: ¡el fondo del mar se convierte en un desierto! Pequeño Pescador y su familia tienen que abandonar la isla. Por suerte, se encuentran con un pueblo de pescadores que tratan el mar con cuidado, como si fuera su propia huerta. Estos nuevos amigos les ofrecen plántulas de algas y un par de peces para devolver la vida a los fondos marinos alrededor de su isla.

## Pequeno Pescador, grande appetite

Uma onda refrescante que nos diz que o mar não é nossa inesgotável despensa.

Em sua ilha, o Pequeno Pescador captura tantos peixes que constrói uma fábrica de conservas para fazer melhores negócios... Mas o Rei Caranguejo está furioso: o fundo do mar se torna um deserto! O pequeno Pescador tem que deixar sua ilha com sua família. Felizmente, eles encontram um grupo de pescadores que tratam o mar com cuidado, como se fosse seu próprio jardim. Estes novos amigos lhes dão plantas de algas e um par de peixes para reanimar o mundo subaquático ao redor de sua ilha.

2021  
 9782355046575  
 17,00 €  
 48 p.  
 19 x 27 cm



Suzy Vergez

Un álbum fabuloso, lleno de encanto y frescura, para compartir con los niños de 4 a 7 años, centrado en el mundo natural.

Um álbum que aquece o coração, cheio de charme e frescor, para compartilhar com crianças de 4/7 anos uma atenção para o mundo natural.

## Talents Hauts

Desde su creación en 2005, Talents Hauts, editorial independiente, ha publicado más de 300 libros para niños, desde los más pequeños hasta los adolescentes. Nos empeñamos en descubrir y apoyar el talento de artistas como Élisabeth Brami y Estelle Billon-Spagnol (*Declarations des droits des filles, des garçons, des papas et des mamans*, sobre todo), Benjamin Lacombe (*Longs cheveux*), Clémentine Beauvais, Jo Witek, Davide Cali (*Blanche-Neige et les 77 nains*), Rémi Courgeon (*Gros chagrin*), Sophie Dieuaide (la serie «Esther et Mandragore»)... Estos artistas, famosos en Francia, son reconocidos en el ámbito internacional y sus libros se han traducido a varias lenguas. Conocida por su compromiso en favor de la igualdad entre mujeres y hombres, Talents Hauts está en primera línea de los retos actuales de la edición infantil.

Desde sua criação em 2005, Talents Hauts, uma editora independente, já publicou mais de 300 livros para jovens, de crianças a adolescentes. Estamos empenhados em descobrir e apoiar os talentos de artistas como Élisabeth Brami e Estelle Billon-Spagnol (as Declarações dos Direitos das Meninas, Meninos, Pais e Mães em particular), Benjamin Lacombe (Cabelo Longo), Clémentine Beauvais, Jo Witek, Davide Cali (Branca de Neve e os 77 Anões), Rémi Courgeon (Gros Chagrin), Sophie Dieuaide (a série "Esther e Mandragore")... Estes artistas, famosos na França, são reconhecidos internacionalmente e seus livros são traduzidos em vários idiomas. Conhecida por seu compromisso com a igualdade de gênero, Talents Hauts está na vanguarda das edições atuais da publicação para jovens.

Laurence Faron  
laurence.faron@talentshauts.fr  
Florence Pariente  
ttipiagency@gmail.com  
www.talentshauts.fr

## La revolución de las ollas

¿Los gallos se pegan la gran vida?  
¡Huelga general de las gallinas!

Las gallinas están hartas de ser las únicas que limpian el nido e incuban, mientras que Hadoc, el gallo, y los pollitos fanfarronean y descansan. Dirigidas por Charlotte, se manifiestan, cubren el canto del gallo con sus cacareos y se ponen en huelga de alas hasta que la cosa cambie.

## A revolta dos cocottes

Os galos estão indo com calma? Greve geral entre as galinhas!

As galinhas estão cansadas de serem as únicas a limpar o ninho e a chocar enquanto Hadoc o galo e as galinhas cantam e descansam. Liderados por Charlotte, eles protestam, cobrem o canto do galo com seu cacarejar e entram em uma greve de asas até que as coisas mudem.

2021  
9782362664106  
16,00 €  
32 p.  
25,6 x 25,6 cm



Adèle Tariel  
Céline Riffard

Este libro de humor devastador aborda la igualdad de los sexos y el reparto de tareas. ¡Un clásico de Talents Hauts, apoyado por Amnesty International!

Este libro, com seu humor devastador, trata da igualdade de gênero e da partilha de tarefas. Um clássico da Talents Hauts, apoiado pela Anistia Internacional!

## Thierry Magnier

[Actes Sud]

Mezclar los géneros y romper los códigos, explorar la ilustración y las artes plásticas, en suma, reinventar cada día los libros para niños y jóvenes es la misión de Éditions Thierry Magnier, creada en 1998. Su primer éxito llegó en 2004 con *Todo un mundo*, un libro de imágenes de Katy Couprie y Antonin Louchard publicado en varias lenguas. Centrado esencialmente en los niños en sus inicios, el catálogo se abrió rápidamente a la ficción para lectores desde los 7 años hasta los adultos. La editorial fue seleccionada como Mejor Editorial Europea del Año en 2011 y ha recibido varios Bologna Ragazzi Awards a lo largo de los años. Éditions Thierry Magnier forma parte del Grupo Actes Sud desde 2005.

Misturar gêneros e quebrar códigos, explorar a ilustração e as artes plásticas, em suma, reinventar livros infantis todos os dias, tal é a missão da editora Thierry Magnier, criada em 1998. O primeiro sucesso veio em 2004 com *Tout un monde*, um livro ilustrado por Katy Couprie e Antonin Louchard, publicado em vários idiomas. Inicialmente focado nos jovens, o catálogo rapidamente se abriu à ficção desde os 7 anos de idade até os adultos. A empresa foi selecionada como Melhor Editora Européia do Ano em 2011 e ganhou vários prêmios Bologna Ragazzi ao longo dos anos. Thierry Magnier passou a fazer parte do grupo Actes Sud em 2005.

Lucilla Faedda  
lfaedda@editions-thierry-magnier.com  
www.editions-thierry-magnier.com  
<https://editions-thierry-magnier-foreignrights.com>

## Muchas cosas

Libro ilustrado loco para niños curiosos

Un gran libro ilustrado de cartón, para divertirse observando, encontrando, imaginando...

En la página de la derecha, una ilustración gigante llena de detalles. En la página de la izquierda, un gran inventario en el que se recoge y se da nombre a todos los elementos de la imagen de la derecha. De la panadería a la piscina, pasando por el castillo fortificado, la feria o la selva, puedes explorar 16 lugares hasta el más pequeño detalle. ¿Encontrarás, en cada página, al niño del pijama de lunares?

## Muitas coisas

Um livro ilustrado louco para crianças curiosas

Um livro imaginário de papelão muito grande, para se divertir observando, encontrando, imaginando...

Na página da direita, uma ilustração gigantesca cheia de detalhes. Na página da esquerda, um grande inventário no qual cada objeto da figura à direita é arranjado e nomeado. Desde a padaria até a piscina, o castelo, a feira de diversões ou a selva, 16 lugares devem ser explorados até o menor detalhe. Você encontrará o garotinho no pijama polka-dot em cada página?

2020  
9791035203344  
22,00 €  
32 p.  
30 x 40 cm



Arianna Tamburini

Un libro fascinante por sus ilustraciones y sus colores, que puede ser objeto de una gran variedad de juegos en casa y en el aula.

Um livro fascinante por suas ilustrações e cores que pode ser usado para uma grande variedade de jogos em casa e na sala de aula.

## Thierry Magnier

[Actes Sud]

Mezclar los géneros y romper los códigos, explorar la ilustración y las artes plásticas, en suma, reinventar cada día los libros para niños y jóvenes es la misión de Éditions Thierry Magnier, creada en 1998. Su primer éxito llegó en 2004 con *Todo un mundo*, un libro de imágenes de Katy Couprie y Antonin Louchard publicado en varias lenguas. Centrado esencialmente en los niños en sus inicios, el catálogo se abrió rápidamente a la ficción para lectores desde los 7 años hasta los adultos. La editorial fue seleccionada como Mejor Editorial Europea del Año en 2011 y ha recibido varios Bologna Ragazzi Awards a lo largo de los años. Éditions Thierry Magnier forma parte del Grupo Actes Sud desde 2005.

Misturar gêneros e quebrar códigos, explorar a ilustração e as artes plásticas, em suma, reinventar livros infantis todos os dias, tal é a missão da editora Thierry Magnier, criada em 1998. O primeiro sucesso veio em 2004 com *Tout un monde*, um livro ilustrado por Katy Couprie e Antonin Louchard, publicado em vários idiomas. Inicialmente focado nos jovens, o catálogo rapidamente se abriu à ficção desde os 7 anos de idade até os adultos. A empresa foi selecionada como Melhor Editora Européia do Ano em 2011 e ganhou vários prêmios Bologna Ragazzi ao longo dos anos. Thierry Magnier passou a fazer parte do grupo Actes Sud em 2005.

Lucilla Faedda  
lfaedda@editions-thierry-magnier.com  
www.editions-thierry-magnier.com  
https://editions-thierry-magnier-foreignrights.com

► L'Ardeur

## Queen Kong

Un texto incisivo y brillante con una heroína que dinamita los códigos y decide seguir lo que late en ella, sea cual sea el precio que tenga que pagar. *Pépite d'Or* de Montreuil en 2021.

La opinión del jurado: «Una historia necesaria, justa, directa y audaz que hace sentir que esta etapa tan frágil de la adolescencia puede alterarse debido a las redes sociales y los comportamientos que estas puedan provocar». «Una historia actual que nos invita a escuchar lo que late dentro del cuerpo de las chicas y nos muestra las batallas que aún hoy se deben librar para conquistar la libertad de ser diferentes y libres. Fuera de la pandilla, fuera del modelo familiar, liberadas del patriarcado y de las presiones sociales.»

## Queen Kong

Um texto incisivo e deslumbrante carregado por uma heroína que dinamita códigos e decide seguir o que bate dentro dela, seja qual for o preço a pagar. *Pépite d'Or* em Montreuil, em 2021.

A opinião do Júri : "Uma história necessária, justa, direta e ousada que faz você sentir como esta frágil etapa da adolescência pode ser alterada pelas redes sociais e pelos comportamentos que elas podem provocar". "Uma história atual que nos convida a ouvir o que bate dentro do corpo das meninas e nos mostra as lutas que ainda hoje devem ser travadas para conquistar a liberdade de ser diferente e livre". Fora do bando, fora do modelo familiar, livre do patriarcado e das pressões sociais".

2021  
9791035204662  
12,90 €  
96 p.  
14 x 21 cm



Hélène Vignal

Una historia literaria y necesaria que se inscribe en el marco de toda una colección de narrativa juvenil: *L'Ardeur*.

Uma história literária e necessária que faz parte de toda uma coleção de ficção juvenil: *L'Ardeur*

## Plume Blanche

Editorial especializada en literatura de lo imaginario: ciencia ficción, fantasía y género fantástico, con novelas tanto juveniles como para adultos o para adultos jóvenes.

Editora especializada em literatura de fantasia: SFFF, para romances infantis, assim como para romances de adultos e adultos jovens.

Benedicte Berniers  
benedicte.bernier@outlook.fr  
Marion Barril  
contact@plumeblanche-editions.fr  
plumeblanche-editions.fr

## Que la muerte sea dulce

¿Y si tu segunda vida, la de la Santa Muerte, pudiese cambiar el destino del mundo?

—Acabamos de terminar con las demás entrevistas, solo quedas tú. ¿Estás lista? —¿Acaso tengo otra opción? Desde que falleció su padre y porque ve fantasmas, Katell no ha llevado una vida tranquila. Pero la vida le prepara un destino mucho más increíble, un destino de Santa Muerte.

## Que a morte seja doce

E se sua segunda vida, a de Santa Muerte, pudesse mudar o destino do mundo?

“Acabamos de terminar as outras entrevistas, só restam você. Você está pronto? - Eu tenho realmente uma escolha? Desde a morte de seu pai e porque ela vê fantasmas, Katell não tem tido uma existência muito pacífica. Mas a vida tem um destino muito mais incrível reservado para ela, um destino de Santa Muerte.

2020  
9791094786819  
20,00 €  
384 p.  
15,5 x 22 cm



Laëtitia Danae

Original, adictiva e increíblemente apasionante, *Que la muerte sea dulce* da esperanza y abre una ventana al mundo de los muertos con una reinterpretación del mito de la Santa Muerte.

Original, viciante e incrívelmente envolvente, *Let Death Be Sweet* dá esperança e oferece uma janela para o mundo dos mortos com uma revisitação do mito das santas muertas.

## Pocket Jeunesse - Univers Poche

[Edi8]

Univers Poche reúne siete editoriales con líneas complementarias, Fleuve Noir, Pocket, 10/18, Pocket Jeunesse, Kurokawa, 12-21 y Lizzie, cuyos catálogos cuentan con numerosos autores de prestigio y cubren todos los géneros literarios, desde la ficción (novela, policíaca, thriller, comedia, libros para jóvenes, manga, ciencia ficción, fantasía, etc.) hasta la no ficción (documentos, ensayo, obras de ciencias humanas, libros psicoprácticos, aprendizaje de lenguas extranjeras). Con 25 millones de obras vendidas en 2011, Univers Poche es el primer editor de libros en formato de bolsillo de Francia, uno de los cuatro primeros editores de libros de lectura para jóvenes y uno de los cuatro grandes actores del manga en Francia.

A Univers Poche é um grupo de sete editoras com linhas editoriais complementares, Fleuve Noir, Pocket, 10/18, Pocket Jeunesse, Kurokawa, 12-21 e Lizzie, cujos catálogos incluem muitos autores de prestígio e cobrem todos os géneros literários, desde romances, thrillers, comédias, livros para jovens, mangá, SF, fantasia, etc.; até não-ficção, documentos, ensaios, obras sobre humanidades e ciências sociais, livros psico-práticos e livros de aprendizagem de línguas estrangeiras. Com 25 milhões de livros vendidos em 2011, a Univers Poche é a principal editora de livros de bolso na França, uma das quatro principais editoras de livros de leitura para jovens; uma das quatro principais figuras de mangá na França.

Anne-Sophie Millet  
 annesophie.millet@universpoche.com  
 www.lisez.com/pocket-jeunesse/18

## Nada nos pertenece

El destino de Malik, joven maleante de Saint-Denis, se trastorna el día que su víctima decide vengarse.

Malik, de 19 años, se toma por Robin Hood. Le gustaría marcharse a un bosque. O caminar por laderas nevadas. Le gustaría soñar con Fátima. Reír con sus amigos sin preocuparse por nada. Le gustaría que el mundo no girara al revés. Y poder sentirse libre, sin estar sujeto con una correa como un perro. Solo le gustaría que las cosas fueran sencillas. Pero cometerá lo irreparable en un robo sin efracción en un apartamento de los barrios ricos de París.

## Nada nos pertence

O destino de Malik, um jovem bandido de Saint-Denis, muda o dia em que sua vítima decide se vingar.

Malik, 19 anos, pensa que é Robin Hood. Ele gostaria de fugir para uma floresta. Ou caminhar em encostas nevadas. Ele gostaria de sonhar com Fátima. Para rir com seus amigos sem se preocupar com nada. Ele gostaria que o mundo parasse de virar de cabeça para baixo. E poder sentir-se livre, sem ser agarrado por uma trela como um cão. Ele só gostaria que as coisas fossem simples. Mas ele comete o irreparável durante um assalto em um apartamento nos belos bairros de Paris.

2022  
 9782266321815  
 13,90 €  
 160 p.  
 13 x 20,5 cm



Guillaume Guéraud

El personaje principal está lejos de la caricatura; justo e increíblemente emotivo. Una novela sutil, sin ideas preconcebidas, que marcará largo tiempo a los que la lean.

O personagem principal está longe de ser uma caricatura, justo e incrivelmente comovente. Um romance sutil, sem idéias preconcebidas, que deixará uma impressão duradoura naqueles que o lerem.



- ▶ Adverbum
- ▶ Albin Michel
- ▶ CNRS Éditions
- ▶ Fayard
- ▶ Flammarion
- ▶ Gallimard
- ▶ Grasset
- ▶ Nouveau Monde Éditions
- ▶ Payot & Rivages [Actes Sud]
- ▶ Presses de Sciences Po
- ▶ Éditions du Seuil
- ▶ Tallandier

## Adverbum

Adverbum es una sociedad de edición creada en 1989 y situada en Hautes Alpes que reúne cuatro editoriales:

- Éditions Déslris (ciencias, salud, ciencias humanas, deporte);
- Éditions Le Sureau (cocina, estilo de vida, regionalismo);
- Éditions Grégoriennes (religión, misticismo, arte religioso);
- Atelier Perrousseau éditeur (tipografía, diseño gráfico, maquetación, semiología).

Con un catálogo de 350 títulos, Adverbum publica una decena de títulos al año, escritos por especialistas, una producción ecléctica pero minuciosa, con muchos títulos de referencia en el catálogo.

Adverbum é uma editora, criada em 1989 e localizada nos Hautes Alpes, que agrupa quatro editoras:

- éditions Déslris (ciências, saúde, ciências humanas, esporte)
- éditions Le Sureau (cozinha, arte de viver, regionalismo)
- éditions Grégoriennes (religião, misticismo, arte religiosa)
- Atelier Perrousseau éditeur (tipografia, design gráfico, layout, semiologia)

Com um catálogo de 350 títulos, a Adverbum publica cerca de dez títulos por ano, escritos por especialistas, uma produção eclética, mas meticulosa, com muitos títulos de referência no catálogo.

Delphine Gervais  
<https://www.adverbum.fr/>  
[www.adverbum.fr](http://www.adverbum.fr)

## Anatomía para el yoga

### Músculos y yoga

Una guía anatómica y funcional para mejorar la experiencia y la práctica del yoga.

En cada postura de yoga, los músculos guían a los huesos, mantienen las articulaciones, protegen los nervios... En este libro, se pasa revista a los diversos papeles de los músculos en las posturas de yoga. Propone distinguir y comprender estos diferentes papeles, mediante fichas y ejemplos que reflejan distintas situaciones en las que entran en acción uno o varios músculos.

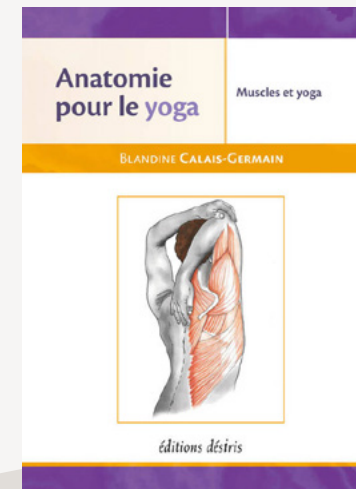
## Anatomia para Yoga

### Músculos e yoga

Um guia de anatomia funcional para uma experiência e prática mais informada de yoga.

Na ioga, de postura em postura, os músculos guiam os ossos, seguram as articulações, protegem os nervos... Este livro é um tour pelos vários papéis dos músculos nas posturas do yoga. O livro é um tour pelos vários papéis dos músculos nas posturas de yoga. Através de cartões/exemplos que observam cada vez uma situação envolvendo um ou mais músculos, ele se propõe a distinguir e compreender esses diferentes papéis.

2017  
9782364031531  
24,50 €  
224 p.  
17 x 24 cm



Blandine Calais-Germain

Una guía para una experiencia más clara del yoga, que ayudará al lector a comprenderlo y a practicarlo mejor.

Um guia para uma experiência mais esclarecida de yoga, que ajudará o leitor a compreender e praticar melhor.

## Adverbum

Adverbum es una sociedad de edición creada en 1989 y situada en Hautes Alpes que reúne cuatro editoriales:

- Éditions Désiris (ciencias, salud, ciencias humanas, deporte);
- Éditions Le Sureau (cocina, arte de vivir, regionalismo);
- Éditions Grégoriennes (religión, misticismo, arte religioso);
- Atelier Perrousseaux éditeur (tipografía, diseño gráfico, maquetación, semiología).

Con un catálogo de 350 títulos, Adverbum publica una decena de títulos al año, escritos por especialistas, una producción ecléctica pero minuciosa, con muchos títulos de referencia en el catálogo.

Adverbum é uma editora, criada em 1989 e localizada nos Hautes Alpes, que agrupa quatro editoras:

- éditions Désiris (ciências, saúde, ciências humanas, esporte)
- éditions Le Sureau (cozinha, arte de viver, regionalismo)
- éditions Grégoriennes (religião, misticismo, arte religiosa)
- Atelier Perrousseaux éditeur (tipografia, design gráfico, layout, semiologia)

Com um catálogo de 350 títulos, a Adverbum publica cerca de dez títulos por ano, escritos por especialistas, uma produção eclética, mas metódica, com muitos títulos de referência no catálogo.

Delphine Gervais  
foreignrights@adverbum.fr  
<https://www.adverbum.fr/>

## Corregir la postura y la inestabilidad articular

Desarrollar una dinámica corporal cercana a tu mejor potencial.

Para mejorar el rendimiento de la acción, basta con tener una conceptualización más precisa del funcionamiento del cuerpo. Al intervenir en la parte técnica del movimiento, corregimos la inestabilidad articular y reequilibramos el cuerpo. Un defecto de postura o una inestabilidad articular debe percibirse como la automatización de un fallo técnico que simplemente requiere un nuevo aprendizaje. Esta obra aborda especialmente las piernas, la pelvis y la columna vertebral.

## Correção de postura e instabilidades de articulações

Desenvolver uma dinâmica corporal próxima ao seu melhor potencial.

Para uma ação mais eficiente, basta ter uma conceitualização mais precisa do funcionamento do corpo. Quando agir na técnica gestual, corrigimos as instabilidades articulares e reequilibramos o corpo. Um defeito de postura ou uma instabilidade articular deve ser percebido como a automatização de um defeito técnico que requer simplesmente um novo aprendizado. Este livro enfoca as pernas, a bacia e a coluna vertebral.

2019  
9782364031623  
29,50 €  
272  
17 x 24 cm

**Corriger la posture  
et les instabilités articulaires**  
Frédéric Brigaud



éditions désiris

Frédéric Brigaud

Este libro incluye códigos QR que permiten visualizar mejor las explicaciones técnicas o los ejercicios propuestos en la obra.

Este livro integra QR códigos que permitem uma melhor visualização das explicações técnicas ou exercícios propostos no livro.

## Albin Michel

Fundada en 1900, Éditions Albin Michel es una de las pocas editoriales francesas aún independiente y uno de los diez principales actores del mercado editorial francés. Con los años, Éditions Albin Michel ha ido creciendo hasta convertirse en el tercer grupo editorial de Francia, con 450 empleados. Ahora, el catálogo cuenta con 6000 títulos, a los que se añaden 500 títulos al año. Cada mes de septiembre se publican numerosos libros nuevos: primeras novelas u obras de autores de renombre.

Fundada em 1900, a Editions Albin Michel é uma das poucas editoras francesas independentes restantes e uma das dez maiores do mercado editorial francês. Ao longo dos anos, a Editions Albin Michel tornou-se o que é considerado o terceiro maior grupo editorial da França, com 450 funcionários. Hoje, o catálogo conta com 6.000 títulos, aos quais são acrescentados 500 títulos a cada ano. Cada setembro é marcado por uma multiplicidade de novos livros, sejam primeiros romances ou obras de autores conhecidos.

Anna Garbarino  
anna.garbarino@albin-michel.fr  
Solène Chabanais  
solene.chabanais@albin-michel.fr  
www.albin-michel.fr

## De idioma a idioma

La hospitalidad de la traducción

Un análisis rico y edificante sobre las preguntas a la vez teológicas, filosóficas y políticas que plantea el acto de traducir.

El autor enuncia una constatación: existe una jerarquía entre las lenguas humanas y, aun admitiendo que la traducción es «la lengua de las lenguas», es innegable que esta «lengua mundial» sigue manifestando la «dominación» de ciertas lenguas mayores sobre otras menores. Este libro pretende demostrar que, a pesar de esta situación, en el propio acto de traducir se establece una reciprocidad de lengua a lengua, lo que ilustra el potencial descolonizador de la traducción.

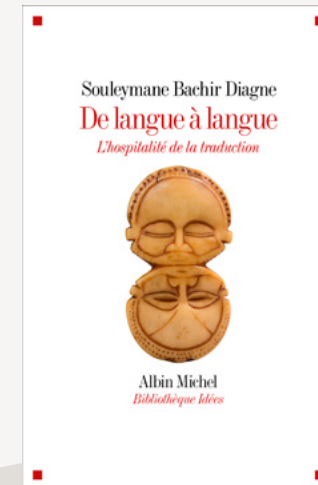
## Do idioma para o idioma

A hospitalidade da tradução

Uma análise rica e edificante das questões teológicas, filosóficas e políticas levantadas pelo ato de traduzir.

O autor afirma que existe uma hierarquia entre as línguas humanas e, mesmo admitindo que a tradução é "a língua das línguas", é inegável que esta "língua mundial" ainda manifesta a "dominação" de certas línguas principais sobre outras línguas menores. Este livro visa mostrar que, apesar deste estado de coisas, no próprio ato de traduzir, estabelece-se uma reciprocidade de idioma para idioma, ilustrando o potencial descolonizante da tradução.

2022  
97822226465214  
19,90 €  
250 p.  
12,5 x 19 cm



Souleymane Bachir Diagne

En este ensayo de ética de la traducción, el filósofo presenta el acto de traducir, fuente de reciprocidad y de intercambios, como la mejor respuesta a la dominación lingüística.

Neste ensaio sobre a ética da tradução, o filósofo apresenta o ato da tradução, fonte de reciprocidade e intercâmbio, como a melhor resposta à dominação lingüística.

## Albin Michel

Fundada en 1900, Éditions Albin Michel es una de las pocas editoriales francesas aún independiente y uno de los diez principales actores del mercado editorial francés. Con los años, Éditions Albin Michel ha ido creciendo hasta convertirse en el tercer grupo editorial de Francia, con 450 empleados. Ahora, el catálogo cuenta con 6000 títulos, a los que se añaden 500 títulos al año. Cada mes de septiembre se publican numerosos libros nuevos: primeras novelas u obras de autores de renombre.

Fundada em 1900, a Editions Albin Michel é uma das poucas editoras francesas independentes restantes e uma das dez maiores do mercado editorial francês. Ao longo dos anos, a Editions Albin Michel tornou-se o que é considerado o terceiro maior grupo editorial da França, com 450 funcionários. Hoje, o catálogo conta com 6.000 títulos, aos quais são acrescentados 500 títulos a cada ano. Cada setembro é marcado por uma multiplicidade de novos livros, sejam primeiros romances ou obras de autores conhecidos.

Anna Garbarino  
anna.garbarino@albin-michel.fr  
Solène Chabanais  
solene.chabanais@albin-michel.fr  
www.albin-michel.fr

## La miel, otra historia de la humanidad

Un repaso completo sobre el tema de la miel, que actualmente se encuentra en el centro de los retos ecológicos a los que se enfrentan las civilizaciones.

Esta obra reúne y presenta todo lo que se sabe actualmente sobre la miel y las abejas: sus orígenes, sus usos, sus funciones en la sociedad y los símbolos que se les atribuyen.

## O mel, outra história da humanidade

Uma visita abrangente ao tema do mel, que atualmente está no centro das questões ecológicas enfrentadas pelas civilizações.

Este livro reúne e apresenta todos os conhecimentos atualmente disponíveis sobre os temas do mel e das abelhas: sua origem, seus usos, seus papéis na sociedade e os símbolos a eles atribuídos.

2022  
9782226470492  
20,90 €  
300 p.  
14,5 x 22,5 cm



Marie-Claire Frédéric

## CNRS Éditions

CNRS Éditions publica lo mejor de la investigación francesa y europea, procedente de laboratorios, universidades o centros de excelencia. Esta misión esencial hacia la comunidad científica no se aparta nunca de otra preocupación, también fundamental: transmitir el avance de los conocimientos al gran público. Álbumes, no ficción, ensayos y compendios, pero también colecciones y revistas internacionales concurren para formar una biblioteca que, innovadora y exigente, prepara los clásicos del futuro. Entre erudición y divulgación, entre experiencia y debate, nuestros grandes ámbitos de actividad cubren todos los campos de la inteligencia contemporánea.

CNRS Éditions publica o melhor da pesquisa francesa e europeia, seja ela proveniente de laboratórios, universidades ou centros de excelência. Esta missão essencial para a comunidade académica nunca está divorciada de outra preocupação igualmente fundamental: transmitir o progresso do conhecimento ao público em geral. Álbuns, documentos, ensaios, compêndios, mas também coleções e periódicos internacionais contribuem para a criação de uma biblioteca que, inovadora e exigente, prepara os clássicos de amanhã. Entre erudição e disseminação, entre perícia e debate, nossas principais áreas de atividade cobrem todos os campos da inteligência contemporânea.

Cécile Déan  
cecile.dean@cnrseditions.fr  
www.cnrseditions.fr

## Diccionario internacional Bourdieu

Rica y accesible, una herramienta indispensable para profundizar en el conocimiento de uno de los sociólogos más importantes del siglo XX.

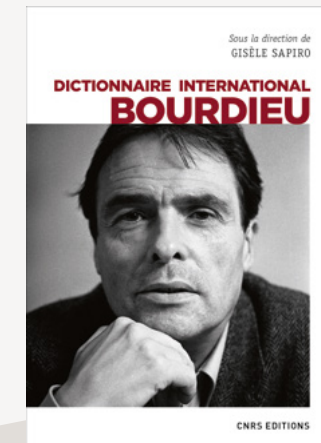
Cerca de 600 entradas que abarcan tanto conceptos y personas como lugares y acontecimientos significativos, recopiladas por un equipo de 126 autores de veinte países, que reúnen a los mejores especialistas sobre Pierre Bourdieu, sociólogos, politólogos, filósofos, historiadores y literatos... Por su dimensión colectiva, internacional e interdisciplinar, este diccionario renueva en profundidad el estado de los conocimientos sobre el autor de ciencias sociales más citado del mundo.

## Bourdieu International Dictionary

Rico e acessível, uma ferramenta indispensável para aprofundar o conhecimento de um dos sociólogos mais importantes do século 20.

Cerca de 600 entradas abrangendo conceitos e pessoas, assim como lugares e eventos significativos, compilados por uma equipe de 126 autores de vinte países e reunindo os melhores especialistas em Pierre Bourdieu, sociólogos, cientistas políticos, filósofos, historiadores e estudiosos literários... Através de sua dimensão coletiva, internacional e interdisciplinar, este Dicionário renova o estado do conhecimento sobre o autor de ciências sociais que é hoje o mais citado no mundo.

2020  
9782271082039  
39,00 €  
1000 p.  
17 x 24 cm



Gisèle Sapiro

Una obra de referencia para profundizar en el conocimiento de la vida del sociólogo, su obra y los debates críticos a los que dio lugar.

Um livro de referência para aprofundar o conhecimento da vida do sociólogo, seu trabalho e as discussões críticas a que ele deu origem.

## CNRS Éditions

CNRS Éditions publica lo mejor de la investigación francesa y europea, procedente de laboratorios, universidades o centros de excelencia. Esta misión esencial hacia la comunidad científica no se aparta nunca de otra preocupación, también fundamental: transmitir el avance de los conocimientos al gran público. Álbumes, no ficción, ensayos y compendios, pero también colecciones y revistas internacionales concurren para formar una biblioteca que, innovadora y exigente, prepara los clásicos del futuro. Entre erudición y divulgación, entre experiencia y debate, nuestros grandes ámbitos de actividad cubren todos los campos de la inteligencia contemporánea.

CNRS Éditions publica o melhor da pesquisa francesa e europeia, seja ela proveniente de laboratórios, universidades ou centros de excelência. Esta missão essencial para a comunidade académica nunca está divorciada de outra preocupação igualmente fundamental: transmitir o progresso do conhecimento ao público em geral. Álbuns, documentos, ensaios, compêndios, mas também coleções e periódicos internacionais contribuem para a criação de uma biblioteca que, inovadora e exigente, prepara os clássicos de amanhã. Entre erudição e disseminação, entre perícia e debate, nossas principais áreas de atividade cobrem todos os campos da inteligência contemporânea.

Cécile Déan  
cecile.dean@cnrseditions.fr  
www.cnrseditions.fr

## La prohibición del incesto a través de las sociedades

Maurice Godelier repasa la prohibición del incesto en la historia y las sociedades, aportando la luz de la antropología a este importante hecho social.

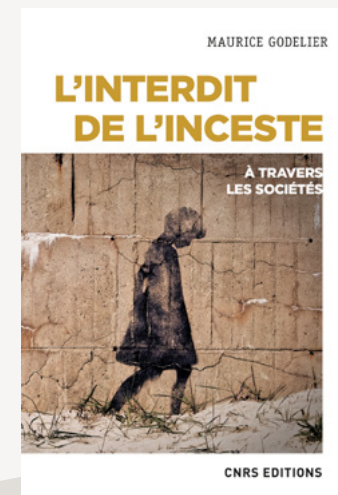
¿Qué es el incesto? ¿Está universalmente prohibido? ¿Qué papel desempeña en el funcionamiento de los sistemas de parentesco? ¿La prohibición del incesto marca el paso de la naturaleza a la cultura? ¿Cómo entender la persistente tensión entre la prohibición proclamada y la práctica incestuosa, que continúa en todas partes? Ciñéndose a lo esencial, el autor destaca, de forma clara y bien argumentada, las principales lecciones de la antropología sobre estas cuestiones.

## A proibição do incesto nas sociedades

Maurice Godelier olha para trás para a proibição do incesto na história e nas sociedades, trazendo a luz da antropologia para este grande fato social.

O que é incesto? É universalmente proibido? Que papel ele desempenha no funcionamento dos sistemas de parentesco? A proibição do incesto marca a transição da natureza para a cultura? Como podemos compreender a tensão persistente entre a proibição proclamada e a prática incestuosa, que permanece em toda parte? Ao ater-se ao essencial, o autor destaca, de maneira clara e bem argumentada, as principais lições de antropologia sobre estas questões.

2021  
9782271138798  
15,00 €  
128 p.  
14 x 20,5 cm



Maurice Godelier

Una excelente introducción al tema por parte de una de las principales figuras de la antropología contemporánea.

Uma excelente introdução ao tema por uma das principais figuras da antropologia contemporânea.

## Fayard

Desde su creación en 1857 por Arthème Fayard, la Librairie Arthème Fayard tenía como objetivo que el libro fuera accesible a todos y publicaba obras históricas y novelas populares. Al morir su fundador, en 1895, su sucesor del mismo nombre desarrolló la edición de autores clásicos y contemporáneos a precios reducidos y la literatura extranjera, y creó una colección de novelas policíacas que dirigió hasta su muerte en 1936. En 1956, Fayard se convierte en una sociedad anónima y, en 1958, en una filial de Hachette. Hoy, su catálogo cuenta con colecciones de historia, ciencias, literatura clásica y contemporánea, francesa y extranjera, música y ciencias humanas, así como documentos de actualidad.

Desde sua criação em 1857 por Arthème Fayard, a Librairie Arthème Fayard teve como objetivo tornar os livros acessíveis a todos, e publicou obras históricas e romances populares. Após a morte de seu fundador em 1895, seu sucessor de mesmo nome desenvolveu a publicação de autores clássicos e contemporâneos a preços reduzidos, literatura estrangeira e criou uma coleção de romances policiais que ele dirigiu até sua morte em 1936. Em 1956, a Fayard tornou-se uma empresa limitada, e em 1958 uma subsidiária da Hachette. Hoje, seu catálogo inclui coleções de história, ciência, literatura clássica e contemporânea francesa e estrangeira, música e humanidades, assim como assuntos atuais.

Marion Charpentier  
mcharpentier@editions-fayard.fr  
Carole Saudejaud  
csaudejaud@editions-fayard.fr  
www.fayard.fr

## Freud en Bloomsbury

Una historia fascinante del psicoanálisis entrelazada con la crónica de la vida extravagante de los intelectuales de Bloomsbury a principios del siglo XX.

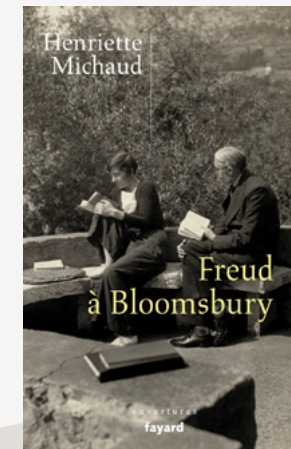
Henriette Michaud saca de la sombra de los famosos miembros del grupo de Bloomsbury —esos intelectuales y artistas ingleses que compartían una visión moderna de la sociedad, la política y el arte— a James y Alix Strachey, psicoanalistas y traductores, para rendirles homenaje. La pareja contribuyó ampliamente a la difusión de las ideas de Freud gracias a sus traducciones y al dedicar 20 años de sus vidas a publicar las obras completas del maestro, la *Standard Edition*, sin igual incluso en alemán.

## Freud em Bloomsbury

Uma história fascinante da psicanálise, entrelaçada com a crônica da vida extravagante dos intelectuais de Bloomsbury no início do século 20.

Henriette Michaud tira da sombra dos famosos membros do grupo Bloomsbury - aqueles intelectuais e artistas ingleses que compartilharam uma visão moderna da sociedade, da política e da arte - James e Alix Strachey, psicanalistas e tradutores, e lhes presta homenagem. O casal fez uma grande contribuição para a divulgação do pensamento de Freud através de suas traduções e dedicando 20 anos de suas vidas à publicação da obra completa do mestre, a Edição Padrão, que é inigualável mesmo em alemão.

2022  
9782213718385  
21,50 €  
288 p.  
13,6 x 21,5 cm



Henriette Michaud

Un libro apasionante, erudito y divertido a la vez, que re coloca la aparición del psicoanálisis en la efervescencia intelectual de la época.

Um livro fascinante, erudito e engraçado, que coloca a aparência da psicanálise no fermento intelectual da época.



## Flammarion

El grupo Flammarion forma parte de Madrigall, casa matriz de Gallimard. Presente en los sectores de la edición, la difusión, la distribución y la librería, está implantado en Francia, Bélgica y Canadá. Su oferta editorial depende de marcas reconocidas: Flammarion, Flammarion Québec, Pygmalion, Aubier, Climats, GF, Champs, Étonnants Classiques, Arthaud, Autrement, J'ai lu y Libro. Cubre los ámbitos de la literatura, el arte y el patrimonio, el estilo de vida y la vida práctica, las ciencias y las ciencias humanas, atlas, bolsillo y humor.

O grupo Flammarion é propriedade da Madrigall, a empresa-proprietária da Gallimard. É ativa nos setores editorial, de distribuição e livreria e está estabelecida na França, Bélgica e Canadá. Sua oferta editorial é apoiada por marcas reconhecidas: Flammarion, Flammarion Québec, Pygmalion, Aubier, Climats, GF, Champs, Étonnants Classiques, Arthaud, Autrement, J'ai lu e Livro. Abrange os campos da literatura, arte e herança, estilo de vida e vida prática, ciência e humanidades, atlas, livros de bolso e humor.

Florence Giry  
fgiry@flammarion.fr  
<https://editions.flammarion.com/Professionnels/Foreign-rights>  
[www.viviane-hamy.fr/](http://www.viviane-hamy.fr/)

## La conversación de los sexos

Filosofía del consentimiento

Un magistral análisis filosófico del consentimiento en el ámbito sexual y amoroso.

Un análisis del consentimiento que repasa nuestra herencia filosófica, se sumerge en el corazón de la tradición liberal y destapa lo impensable y sus límites. De John Locke a los teóricos feministas franceses y estadounidenses, pasando por Michel Foucault y los debates sobre la práctica del BDSM, este ensayo innovador dibuja una nueva cartografía política de nuestras vidas privadas. Se trata, para recuperar la fórmula de Gloria Steinem, de «erotizar la igualdad» en lugar de la dominación.

## A conversa dos sexos.

Filosofia do consentimento

Uma análise filosófica magistral do consentimento no campo do sexo e do amor.

Uma análise do consentimento revisitando nossa herança filosófica, mergulhando no coração da tradição liberal, expondo seu impensado e seus limites. De John Locke às teóricas feministas francesas e americanas, passando por Michel Foucault e os debates sobre a prática do BDSM, este ensaio inovador desenha um novo mapa político de nossas vidas privadas. É uma questão, para usar a fórmula de Gloria Steinem, de "igualdade erotizante" em vez de dominação.

2021  
9782080242365  
19,00 €  
300 p.  
14,7 x 21,9 cm



Manon Garcia

Una autora brillante y carismática:  
el relevo feminista.

Uma autora brilhante e carismática:  
a próxima geração feminista.

## Gallimard

Gallimard es una editorial literaria e independiente fundada en 1911 por Gaston Gallimard, actualmente dirigida por el nieto de su fundador, Antoine Gallimard. Su catálogo presenta más de 40 000 títulos de literatura y no ficción, repartidos en numerosas marcas y colecciones. Figuran en él los nombres más grandes de la literatura y el pensamiento del siglo XX, como Albert Camus, Jean-Paul Sartre, Simone de Beauvoir, Michel Foucault, Emil Cioran o Jean Baudrillard, pero también actores contemporáneos importantes, como Patrick Modiano (Premio Nobel 2014), JMG Le Clézio (Premio Nobel 2008), Annie Ernaux, Marie Ndiaye, Boualem Sansal, Sylvain Tesson (Premio Renaudot 2019), Leïla Slimani (Premio Goncourt 2016) y Hervé Le Tellier (Premio Goncourt 2020) o, de la no ficción, Luc Boltanski, Cynthia Fleury, François Hartog, Gilles Kepel, Gilles Lipovetsky y Barbara Stiegler.

Gallimard é uma editora literária independente fundada em 1911 por Gaston Gallimard, e agora dirigida pelo neto do fundador, Antoine Gallimard. Seu catálogo contém mais de 40.000 títulos em literatura e não-ficção, divididos em numerosas marcas e coleções. Inclui os maiores nomes da literatura e do pensamento do século XX, como Albert Camus, Jean-Paul Sartre, Simone de Beauvoir, Michel Foucault, Emil Cioran e Jean Baudrillard, assim como grandes autores contemporâneos como Patrick Modiano (Prêmio Nobel 2014) e JMG Le Clézio (Prêmio Nobel 2008), Annie Ernaux, Marie Ndiaye, Boualem Sansal, Sylvain Tesson (Prix Renaudot 2019), Leïla Slimani (Prix Goncourt 2016) e Hervé Le Tellier (Prix Goncourt 2020), ou, no lado da não ficção, Luc Boltanski, Cynthia Fleury, François Hartog, Gilles Kepel, Gilles Lipovetsky e Barbara Stiegler.

Barbara Angerer  
barbara.angerer@gallimard.fr  
Stefano Sampietro  
stefano.sampietro@gallimard.fr  
www.gallimard.fr

## Cristianismo y esclavitud

Olivier Grenouilleau se asoma de manera sistemática a las formas de la esclavitud antiguas, medievales, modernas o contemporáneas, de Oriente Próximo y América.

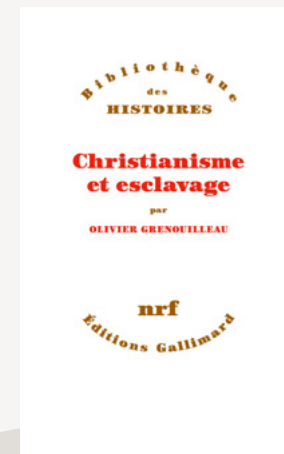
Tres grandes periodos estructuran esta obra: la fijación de la doctrina cristiana hasta el siglo XIV; la gran época del esclavismo europeo y, por último, a partir del siglo XIX, la de un cristianismo que se confunde progresivamente con el abolicionismo. El autor se enfrenta a los problemas filosóficos y teológicos que el tema comporta. Aporta a este amplio tema su anclaje histórico y, en definitiva, la complejidad, sin prejuicios religiosos o políticos.

## Cristianismo e escravidão

Olivier Grenouilleau examina sistemáticamente formas antigas, medievais, modernas e contemporâneas de escravidão, desde o Oriente Próximo até as Américas.

O livro está estruturado em três períodos principais: o estabelecimento da doutrina cristã até o século XIV; a grande era da escravidão europeia; e finalmente, a partir do século XIX, a de um cristianismo que está se fundindo gradualmente com o abolicionismo. O autor aborda os problemas filosóficos e teológicos que o assunto acarreta. Ele dá a este vasto assunto suas raízes históricas e define sua complexidade, sem preconceitos religiosos ou políticos.

2021  
9782072868504  
28,50 €  
539 p.  
14 x 22,5 cm



Olivier Grenouilleau

Sin maniqueísmo, repasando 2000 años de historia, el autor intenta comprender por qué el cristianismo tardó tanto en combatir el azote del esclavismo.

Sem o maniqueísmo, a autora remonta 2.000 anos de história e tenta entender porque o cristianismo foi lento para combater o flagelo da escravidão.

## Grasset

Grasset es uno de los líderes de la edición de texto francés de calidad: novelas literarias, ensayos y no ficción, y literatura infantil. Fundada en 1907, la editorial tiene 5000 títulos en su catálogo y publica 150 títulos de media al año. Su catálogo de fondo comprende obras de André Malraux, François Mauriac o Jean Cocteau. Publica a autores franceses contemporáneos como Alexandre Jardin, Bernard-Henri Lévy y Michel Onfray, y autores extranjeros como Gabriel García Márquez, Umberto Eco o Isabel Allende.

A Grasset é um dos líderes na publicação de textos franceses de qualidade: romances literários, ensaios e documentos, literatura infantil. Fundada em 1907, a editora tem 5.000 títulos em seu catálogo e publica uma média de 150 títulos por ano. Seu catálogo traseiro inclui obras de André Malraux, François Mauriac e Jean Cocteau. Publicam autores franceses contemporâneos como Alexandre Jardin, Bernard-Henri Lévy, Michel Onfray, ou autores estrangeiros como Gabriel Garcia Marquez, Umberto Eco ou Isabel Allende.

Heidi Warneke  
hwarneke@grasset.fr  
Gabriela Panaget  
gpanaget@grasset.fr  
www.grasset.fr

## El otro idioma de las mujeres

*El otro idioma de las mujeres* es la voz particular que surge cuando una se define en y para sí misma, y no esencialmente en relación con la acción negativa de lo masculino sobre una misma.

Al determinismo occidental que ha desarrollado una ontología femenina esencialmente victimista, que reduce la condición de las mujeres a un sometimiento por los hombres, Léonora Miano responde proponiendo *El otro idioma de las mujeres*, que expone los logros de las mujeres del continente africano. Basándose en la historia, los mitos, las espiritualidades y las prácticas sociales de las subsaharianas, la autora muestra de forma muy original que África al sur del Sahara es depositaria de un rico «matrimonio» que permite comprender y celebrar la fuerza de lo femenino.

## A outra língua das mulheres

A outra linguagem das mulheres é a palavra particular que emerge quando alguém se define em e para si mesmo, e não "no vazio" da ação negativa do masculino sobre si mesmo.

Léonora Miano responde ao determinismo ocidental, que desenvolveu uma ontologia feminina essencialmente baseada na vítima, resumindo a condição da mulher como subjugação pelos homens, ao propor *L'autre langue des femmes* (A outra linguagem das mulheres), que expõe as conquistas da mulher no continente africano. Baseando-se na história, mitos, espiritualidades e práticas sociais das mulheres subsaarianas, a autora mostra de forma altamente original que a África ao sul do Saara é o repositório de uma rica herança que permite compreender e celebrar a força do feminino.

2021  
9782246824633  
20,90 €  
256 p.  
14,1 x 20,5 cm



Léonora Miano

Las mujeres subsaharianas han reinado sobre sociedades patriarcales, han hecho del placer sexual un derecho y han participado en las luchas anticoloniales. Estas mujeres han sido capaces de inventar sus propios espacios. Descubramos su historia y su cultura.

As mulheres subsaarianas dominaram as sociedades patriarcais, fizeram do prazer sexual um direito e estiveram envolvidas em lutas anticoloniais. Estas mulheres puderam inventar seus próprios espaços, vamos descobrir sua história e cultura.

## Grasset

Grasset es uno de los líderes de la edición de texto francés de calidad: novelas literarias, ensayos y no ficción, y literatura infantil. Fundada en 1907, la editorial tiene 5000 títulos en su catálogo y publica 150 títulos de media al año. Su catálogo de fondo comprende obras de André Malraux, François Mauriac o Jean Cocteau. Publica a autores franceses contemporáneos como Alexandre Jardin, Bernard-Henri Lévy y Michel Onfray, y autores extranjeros como Gabriel García Márquez, Umberto Eco o Isabel Allende.

A Grasset é um dos líderes na publicação de textos franceses de qualidade: romances literários, ensaios e documentos, literatura infantil. Fundada em 1907, a editora tem 5.000 títulos em seu catálogo e publica uma média de 150 títulos por ano. Seu catálogo traseiro inclui obras de André Malraux, François Mauriac e Jean Cocteau. Publicam autores franceses contemporáneos como Alexandre Jardin, Bernard-Henri Lévy, Michel Onfray, ou autores estrangeiros como Gabriel Garcia Marquez, Umberto Eco ou Isabel Allende.

Heidi Warneke  
hwarneke@grasset.fr  
Gabriela Panaget  
gpanaget@grasset.fr  
www.grasset.fr

## Un poco locos

### Locura y creatividad

¿La relación entre la locura y la creatividad es solo una idea preconcebida? Gracias a este ensayo, es posible actualizar nuestra comprensión de las condiciones de la creatividad.

¿Qué nos hace capaces de crear? Cuando Diderot escribió que «los grandes artistas están un poco locos», estableció una idea que atraviesa el tiempo y la cultura, la de un vínculo entre la locura y la creatividad. Raphaël Gaillard, psiquiatra y director de la unidad psiquiátrica del hospital Sainte-Anne, muestra en este revelador ensayo cómo surge la creatividad de los seres humanos, pero también cómo la enfermedad les crea dificultades y los hace sufrir.

## Um machado na cabeça

### Loucura e criatividade

A ligação entre loucura e criatividade é apenas uma noção preconcebida? Graças a este ensaio, torna-se possível renovar nosso entendimento sobre as condições da criatividade.

O que nos torna capazes de criar? Quando Diderot escreveu que “os grandes artistas têm um pequeno machado na cabeça”, ele estabeleceu uma idéia que cruza tempo e cultura, a de um elo entre loucura e criatividade. Raphaël Gaillard, psiquiatra e diretor da unidade psiquiátrica do Hôpital Sainte-Anne, mostra neste ensaio esclarecedor como a criatividade humana emerge, mas também como a doença a atrapalha e a deixa a sofrer.

2022  
9782246829577  
19,50 €  
256 p.  
14,1 x 20,6 cm



Raphaël Gaillard

Para crear una obra, hay que representarse el mundo a través del pensamiento. Y el pensamiento es un poder y un riesgo: somos capaces de enriquecer infinitamente nuestras representaciones. Para actuar o para perderse...

Para criar uma obra de arte, é preciso representar o mundo em pensamento.

E o pensamento é um poder e um risco: somos capazes de enriquecer infinitamente nossas representações. Para fazer uma obra ou para nos perdermos...

## Nouveau Monde Éditions

Nouveau Monde Éditions, editorial fundada en el año 2000 y especializada en los ámbitos de la historia y las ciencias humanas, publica obras sobre cine, historia de la información, novela policíaca para adultos y diccionarios ilustrados, así como una revista, *Sang-froid*, dedicada a la justicia, la investigación y la novela policíaca.

Nouveau Monde éditions, fundada em 2000 e especializada em história e ciências humanas, publica obras sobre cinema, história da inteligência, romances de detetives adultos e dicionários ilustrados, assim como uma revista, *Sang-froid*, dedicada à justiça, investigação e ficção criminal.

Yannick Dehée  
yan.dehee@nouveau-monde.pro  
www.nouveau-monde.net

## Los espías del Vaticano

De la Segunda Guerra Mundial  
a nuestros días

Ochenta años de guerras secretas y puñaladas traperas.

La Santa Sede siempre ha sido el blanco de los servicios secretos extranjeros. Persuadidos de que el Vaticano dispone de una red de información sin equivalente en el mundo, quieren conocer sus secretos o convertirse en aliados. Durante la Segunda Guerra Mundial y la Guerra Fría, Roma fue un auténtico nido de espías de todas las nacionalidades. La apertura de los archivos de numerosos servicios que trabajaron contra o con el Vaticano permite levantar el velo de asuntos largo tiempo ignorados y presentar numerosas revelaciones. Esta obra aborda también los enfrentamientos subterráneos que han opuesto a algunos grupos en el seno de la Iglesia y se ocupa de los asuntos financieros controvertidos de la Iglesia en los años 1970-1980. Por último, descifra los «espionajes» y puñaladas traperas que marcaron el pontificado de Benedicto XVI y están todavía en curso con Francisco.

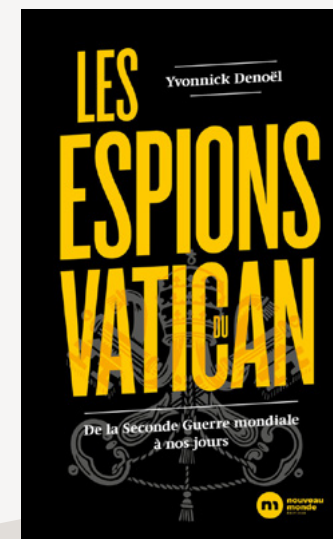
## Os espões do Vaticano

desde a Segunda Guerra Mundial  
até os dias de hoje

80 anos de guerras secretas e truques sujos.

A Santa Sé sempre foi um alvo para os serviços de inteligência estrangeira. Convencidos de que o Vaticano tem uma rede de inteligência sem paralelo no mundo, eles querem penetrar seus segredos ou fazer dele um aliado. Durante a Segunda Guerra Mundial e a Guerra Fria, Roma foi um verdadeiro ninho de espões de todas as nacionalidades. A abertura dos arquivos de numerosos serviços que trabalharam contra ou com o Vaticano nos permite levantar o véu sobre os assuntos há muito assinados e apresentar numerosas revelações. Este livro também trata dos confrontos clandestinos que se opunham a certos grupos dentro da Igreja e analisa os controversos assuntos financeiros da Igreja nos anos 70 e 80. Finalmente, decifra os "barbouzeries" e os "golpes de Estado" que marcaram o pontificado de Bento XVI e ainda estão em curso sob Francisco.

2021  
9782380941562  
25,90 €  
648 p.  
14 x 22,5 cm



Yvonnick Denoël

El primer libro de referencia sobre  
el espionaje por y contra  
el Vaticano, un enfoque mundial.

O primeiro livro de referência sobre  
espionagem pelo e contra  
o Vaticano, uma abordagem global.

## Payot & Rivages

[Actes Sud]

Fundada en 1912, Éditions Payot cuenta con un rico catálogo de ciencias humanas (psicología, psicoanálisis, historia, filosofía, sociología, antropología), relatos de viaje, documentos y libros gráficos (Payot Graphic) y alberga la prestigiosa colección de libros de bolsillo «Petite Bibliothèque Payot». Publica 90 títulos al año y forma parte de Actes Sud desde 2013.

Fundada em 1912, a Editions Payot tem um rico catálogo de humanidades (psicologia, psicanálise, história, filosofia, sociologia, antropologia), travelogues, documentos e livros gráficos (Payot Graphic) e hospeda a prestigiosa coleção de livros de bolso "Petite Bibliothèque Payot". Publicando 90 títulos por ano, o Payot faz parte da Actes Sud desde 2013.

Marie-Martine Serrano  
mm.serrano@payotrivages.com  
www.payot-rivages.fr

## Capital Tierra

Una historia larga del mundo  
de después (siglos XII-XXI)

Un enfoque económico y político global de los retos del planeta para que el mundo de después no se parezca al de antes.

Este ambicioso libro, con un enfoque mundial, recorre la historia del capitalismo para encontrar soluciones viables que permitan salir de un sistema que se ha quedado obsoleto. Alessandro Stanziani intenta conciliar el crecimiento económico y demográfico, la justicia social y la protección del medio ambiente, prestando especial atención a la producción agrícola y a la alimentación, para que toda la humanidad pueda por fin disfrutar de este «capital Tierra» que es nuestro bien común.

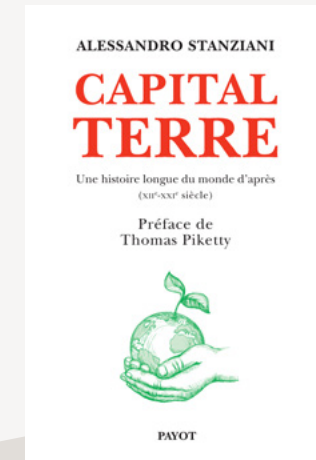
## Capital da Terra

Uma Longa História do Próximo Mundo  
(12º - século 21)

Uma abordagem econômica e política global dos desafios do planeta para que o mundo depois não se pareça com o mundo antes.

Este ambicioso livro com foco global traça a história do capitalismo ao longo do tempo a fim de encontrar soluções viáveis para um sistema que se tornou obsoleto. Alessandro Stanziani tenta conciliar crescimento econômico e demográfico, justiça social e proteção ambiental, com um foco particular na produção agrícola e alimentar, para que toda a humanidade possa finalmente desfrutar deste "capital da Terra", que é nosso bem comum.

2021  
9782228929257  
22,00 €  
432 p.  
15,5 x 23,5 cm



Alessandro Stanziani

Un pensamiento económico  
global y la búsqueda de soluciones  
realistas y sostenibles para  
el bienestar de la humanidad.  
Con el apoyo de Thomas Piketty.

O pensamento econômico  
global e a busca de soluções  
realistas e sustentáveis  
para o bem-estar da humanidade.  
Apoiado por Thomas Piketty.

## Presses de Sciences Po

Presses de Sciences Po responde a una triple vocación: publicar la investigación, editar obras de referencia destinadas a los estudiantes y animar el debate público y político. Fundada en la década de 1950 por el Instituto de Estudios Políticos de París, se impone como un editor universitario de referencia, con más de 1000 títulos en su catálogo. Editor y difusor de revistas, Presses de Sciences Po propone a las instituciones y los particulares doce revistas por suscripción.

Les Presses de Sciences Po tem uma tríplice missão: publicar pesquisas, publicar trabalhos de referência para estudantes e estimular o debate público e político. Fundada nos anos 50 pelo Institut d'études politiques de Paris, ela se estabeleceu como uma editora acadêmica líder, com mais de 1.000 títulos em seu catálogo. Como editora e distribuidora de periódicos, a Presses de Sciences Po oferece a instituições e indivíduos doze periódicos por assinatura.

Nathalie Larmanjat  
nathalie.larmanjat@sciencespo.fr  
Wendolyn Trogneux  
wendolyn.trogneux@sciencespo.fr  
www.pressessciencespo.fr

► Les Petites Humanités

## Cultura ecológica

A través de diferentes disciplinas de las ciencias sociales, este libro presenta los debates alrededor de los cuales se organiza la cuestión ecológica.

Hay que rendirse a la evidencia: ocurre algo nuevo bajo el sol. Los majestuosos procesos de la física y la química que organizan el sistema Tierra, la trayectoria evolutiva de los seres vivos, la composición de los suelos, de las aguas, todo esto lleva ahora la marca de las actividades humanas. Las consecuencias del esfuerzo productivo global amenazan nuestras vidas y nuestras organizaciones sociales, y nos obligan a pensar e innovar nuestra relación con el conocimiento, la política y la naturaleza.

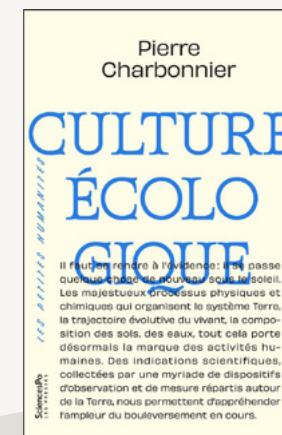
► As Pequenas Humanidades

## Cultivo ecológico

Invocando diferentes disciplinas das ciências humanas, este livro apresenta os debates em torno dos quais a questão ecológica é organizada.

Devemos encarar os fatos: algo novo está acontecendo sob o sol. Os majestosos processos físicos e químicos que organizam o sistema terrestre, a trajetória evolutiva dos organismos vivos, a composição dos solos e das águas, tudo isso ostenta a marca das atividades humanas. As consequências do esforço de produção global ameaçam nossas vidas e nossas organizações sociais, e nos obrigam a repensar nossa relação com o conhecimento, a política e a natureza.

2022  
9782724638301  
19,00 €  
340 p.  
12 x 19 cm



Pierre Charbonnier

Una obra indispensable para construir una cultura ecológica y pensar en mejores usos de la tierra, más justos, más sostenibles y mejor informados.

Um trabalho indispensável para construir uma cultura ecológica e pensar em um uso melhor, mais justo, mais sustentável e mais bem informado da Terra.

## Presses de Sciences Po

Presses de Sciences Po responde a una triple vocación: publicar la investigación, editar obras de referencia destinadas a los estudiantes y animar el debate público y político. Fundada en la década de 1950 por el Instituto de Estudios Políticos de París, se impone como un editor universitario de referencia, con más de 1000 títulos en su catálogo. Editor y difusor de revistas, Presses de Sciences Po propone a las instituciones y los particulares doce revistas por suscripción.

Les Presses de Sciences Po tem uma tríplice missão: publicar pesquisas, publicar trabalhos de referência para estudantes e estimular o debate público e político. Fundada nos anos 50 pelo Institut d'études politiques de Paris, ela se estabeleceu como uma editora acadêmica líder, com mais de 1.000 títulos em seu catálogo. Como editora e distribuidora de periódicos, a Presses de Sciences Po oferece a instituições e indivíduos doze periódicos por assinatura.

Nathalie Larmanjat  
nathalie.larmanjat@sciencespo.fr  
Wendolyn Trogneux  
wendolyn.trogneux@sciencespo.fr  
www.pressessciencespo.fr

► Essais

## La economía feminista

Por qué la ciencia económica necesita al feminismo y viceversa

**La economía Feminista, a través de la renovación de los temas y los enfoques de la disciplina, desarrolla los conocimientos y las herramientas para lograr la igualdad entre los sexos.**

La ciencia económica fue pensada para los hombres, con el fin de estar al servicio de una sociedad dirigida por hombres. Es la ciencia social menos feminizada: las mujeres representan apenas una cuarta parte de los economistas. Al levantar el velo de la aparente neutralidad de los conceptos y los análisis de esta disciplina, *La economía feminista* actualiza los resortes de una organización social procedente del modelo patriarcal, centrada en el señor Ganapán, mientras que la señora Delacasa se ha convertido en la señora Ganamigajas.

## A Economia Feminista

Por que a economia precisa de feminismo e vice versa

**Economia Feminista, ao renovar os temas e as abordagens da disciplina, utiliza conhecimentos e ferramentas para alcançar a igualdade de gênero**

A ciência econômica foi projetada por homens para servir a uma sociedade dirigida por homens. É também a ciência social menos feminizada: as mulheres representam apenas um quarto dos economistas. Ao levantar o véu sobre a aparente neutralidade dos conceitos e análises desta disciplina, a *Economia Feminista* revela as raízes de uma organização social baseada no modelo patriarcal, centrada no Sr. Gagnepain, enquanto a Sra. Aufoyer se tornou a Sra. Gagnemiettes.

2020  
9782724626759  
15,00 €  
216 p.  
12,5 x 19 cm



Hélène Périvier

«No escogemos nuestro sexo, pero escogemos el mundo por el que luchamos»,  
Thomas Piketty en el prefacio.

"Não se escolhe o sexo, mas escolhe-se o mundo pelo qual se luta",  
Thomas Piketty no prefácio.



## Éditions du Seuil

Creada en 1935, Le Seuil experimenta un auténtico auge desde 1945, gracias a un catálogo abierto a todos los sectores de la creación y el saber. El ámbito literario toma forma desde 1956 con la colección «Écrire». En 1959, un primer Premio Goncourt recompensa a André Schwarz-Bart. La colección literaria «Cadre Rouge» está marcada por Patrick Grainville, Louis Gardel, Elie Wiesel, Erik Orsenna, Andreï Makine... La colección «Fiction & Cie» mezcla los géneros con Olivier Rolin, Lydie Salvayre, Antoine Volodine... Una potente línea francófona singulariza a Le Seuil, con Mouloud Feraoun, Kateb Yacine, Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Anne Hébert, Jacques Godbout, Nelly Arcan, Ahmadou Kourouma, Alain Mabankou... La colección de literatura extranjera «Cadre vert» ocupa en Seuil un lugar central, con las obras de Günter Grass, Gabriel García Márquez, Carlo Emilio Gadda, John Updike, William Boyd, John Irving, John Michael Coetzee, José Saramago, Arturo Pérez-Reverte, Elfriede Jelinek.

Criado em 1935, Le Seuil viveu um verdadeiro boom a partir de 1945, graças a um catálogo aberto a todos os setores da criação e do conhecimento. O campo literário tomou forma em 1956 com a coleção "écrire". Em 1959, o primeiro prêmio Goncourt foi concedido a André Schwarz-Bart. A coleção literária "Cadre Rouge" foi marcada por Patrick Grainville, Louis Gardel, Elie Wiesel, Erik Orsenna, Andreï Makine... A coleção "Fiction & Cie" mistura gêneros com Olivier Rolin, Lydie Salvayre, Antoine Volodine... Uma forte linhagem francófona distingue Le Seuil, com Mouloud Feraoun, Kateb Yacine, Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Anne Hébert, Jacques Godbout, Nelly Arcan, Ahmadou Kourouma, Alain Mabankou... A coleção "Cadre vert" de literatura estrangeira no Le Seuil tem um lugar central, com obras de Günter Grasse, Gabriel Garcia Marquez, Carlo Emilio Gadda, John Updike, William Boyd, John Irving, John Michael Coetzee, José Saramago, Arturo Pérez-Reverte e Elfriede Jelinek.

Mélody Enjoubault  
melody.enjoubault@seuil.com  
Ligia Gadia-Ulian  
ligia.gadia-ulian@seuil.com  
www.seuil.com

## Lugares

La última obra inédita de Georges Perec, cuarenta años después de su muerte. La vida sin instrucciones de uso.

En 1969, el autor elige 12 lugares parisinos relacionados con momentos importantes de su vida. Cada mes, describe dos de ellos; la primera vez, en el lugar, describe lo que ve de la manera más neutra posible; la segunda vez, en cualquier lugar, describe los recuerdos que evocaban. A continuación, mete cada uno de sus textos en un sobre, que sella con cera. Se concede 12 años para construir su edificio, con el bicuadrado latino como brújula. El tiempo se convierte en el coautor y la medida.

## Locais

A última obra inédita de Georges Perec, quarenta anos após sua morte. La vie sans mode d'emploi.

Em 1969, o autor escolheu 12 lugares parisienses ligados a momentos importantes de sua vida. A cada mês, ele descreve dois deles; na primeira vez, no local, ele descreve o que vê da maneira mais neutra possível; na segunda vez, em qualquer lugar, ele descreve as memórias que eles evocam. Em seguida, ele sela cada um de seus textos em um envelope, que ele esconde com cera. Ele se dá 12 anos para construir seu edifício, tendo o latim biquadrado como bússola. O tempo se torna o co-autor e a medida.

2022  
9782021114096  
27,00 €  
612 p.  
17,5 x 24 cm



Georges Perec

Una autobiografía innovadora  
en la que la escritura se  
une a la proeza. Páginas  
apasionantes sobre la vida  
de Perec.

Uma autobiografia inovadora  
onde a escrita une a performance.  
Páginas excitantes sobre  
a vida de Perec.

## Éditions du Seuil

Creada en 1935, Le Seuil experimenta un auténtico auge desde 1945, gracias a un catálogo abierto a todos los sectores de la creación y el saber. El ámbito literario toma forma desde 1956 con la colección «Écrire». En 1959, un primer Premio Goncourt recompensa a André Schwarz-Bart. La colección literaria «Cadre Rouge» está marcada por Patrick Grainville, Louis Gardel, Elie Wiesel, Erik Orsenna, Andreï Makine... La colección «Fiction & Cie» mezcla los géneros con Olivier Rolin, Lydie Salvayre, Antoine Volodine... Una potente línea francófona singulariza a Le Seuil, con Mouloud Feraoun, Kateb Yacine, Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Anne Hébert, Jacques Godbout, Nelly Arcan, Ahmadou Kourouma, Alain Mabankou... La colección de literatura extranjera «Cadre vert» ocupa en Seuil un lugar central, con las obras de Günter Grass, Gabriel García Márquez, Carlo Emilio Gadda, John Updike, William Boyd, John Irving, John Michael Coetzee, José Saramago, Arturo Pérez-Reverte, Elfriede Jelinek.

Criado em 1935, Le Seuil viveu um verdadeiro boom a partir de 1945, graças a um catálogo aberto a todos os setores da criação e do conhecimento. O campo literário tomou forma em 1956 com a coleção «écrire». Em 1959, o primeiro prêmio Goncourt foi concedido a André Schwarz-Bart. A coleção literária «Cadre Rouge» foi marcada por Patrick Grainville, Louis Gardel, Elie Wiesel, Erik Orsenna, Andreï Makine... A coleção «Fiction & Cie» mistura gêneros com Olivier Rolin, Lydie Salvayre, Antoine Volodine... Uma forte linhagem francófona distingue Le Seuil, com Mouloud Feraoun, Kateb Yacine, Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Anne Hébert, Jacques Godbout, Nelly Arcan, Ahmadou Kourouma, Alain Mabankou... A coleção «Cadre vert» de literatura estrangeira no Le Seuil tem um lugar central, com obras de Günter Grasse, Gabriel Garcia Marquez, Carlo Emilio Gadda, John Updike, William Boyd, John Irving, John Michael Coetzee, José Saramago, Arturo Pérez-Reverte e Elfriede Jelinek.

Mélody Enjoubault  
melody.enjoubault@seuil.com  
Ligia Gadia-Ulian  
ligia.gadia-ulian@seuil.com  
www.seuil.com

## ¿Por dónde van ellas?

Un esbozo de la historia de las mujeres

El sentido y las profundas paradojas de la historia de las mujeres, fuera de los senderos trillados de la ideología.

Según el autor, la emancipación de la mujer ya se ha producido en lo esencial y da lugar a nuevas contradicciones. Junto con la libertad, las mujeres experimentan ansiedad económica, anomia y resentimiento individual y de clase. Para entender nuestro presente, traza la evolución de la relación entre hombres y mujeres, y estudia empíricamente sus diferencias.

## Onde elas estão agora?

Um esboço da história da mulher

O significado e os paradoxos profundos da história da mulher, fora dos caminhos desgastados da ideologia.

De acordo com a autora, a emancipação da mulher já se deu essencialmente e leva a novas contradições. Junto com a liberdade, as mulheres estão experimentando ansiedade econômica, anomia e ressentimento individual e de classe. A fim de compreender nosso presente, ele traça a evolução da relação entre homens e mulheres e estuda empiricamente suas diferenças.

2022  
9782021406474  
23,00 €  
400 p.  
15,3 x 24 cm



Emmanuel Todd

Este ensayo analiza la emancipación de la mujer y la sociedad futura. Está bien documentado y enriquecido con mapas y gráficos.

Este ensaio analisa a emancipação da mulher e da sociedade do futuro. É amplamente documentado e enriquecido com mapas e gráficos.

## Tallandier

Éditions Tallandier es una editorial francesa fundada en 1901, conocida sobre todo por su catálogo de ensayos históricos. Más recientemente, su catálogo se ha ampliado con ensayos sobre el mundo contemporáneo.

A Éditions Tallandier é uma editora francesa fundada em 1901, conhecida em particular por seu catálogo de ensaios históricos. Mais recentemente, seu catálogo foi ampliado para incluir ensaios sobre o mundo contemporâneo.

Julian Nossa  
julian@bamlitagency.com  
www.tallandier.com

## Guerras invisibles

Nuestros próximos retos geopolíticos

¿Cuáles son los próximos retos geopolíticos del siglo?

En un ensayo cautivador, el autor del best seller *L'affolement du monde* describe los grandes movimientos que se desarrollan ante nuestros ojos: el retorno de la competencia agresiva de los poderes, el aumento de las desigualdades y el comercio desenfrenado. También destaca los mecanismos invisibles que transforman profundamente nuestro planeta: mercados financieros, paraísos fiscales, mafias, incubadoras tecnológicas, plataformas digitales, multinacionales, servicios de información...

## Guerras invisíveis

Nossos próximos desafios geopolíticos

Quais são os próximos desafios geopolíticos do século?

Em um ensaio cativante, o autor do best-seller *The World in Turmoil* descreve os principais movimentos que ocorrem diante de nossos olhos: o retorno de uma competição de poder agressiva, um aumento da desigualdade e um comércio desenfreado. Ele também destaca os mecanismos invisíveis que estão transformando profundamente nosso planeta: mercados financeiros, paraísos fiscais, máfias, incubadoras tecnológicas, plataformas digitais, multinacionais, serviços de inteligência...

2022  
9791021052611  
20,90 €  
286 p.  
14,5 x 21,5 cm



Thomas Gomart

Un autor de referencia con una gran capacidad para hacer accesible la complejidad de la incertidumbre de las relaciones internacionales.

Um autor de referência com grande capacidade de tornar acessível a complexidade da incerteza das relações internacionais.

- ▶ Actes Sud
- ▶ Albin Michel
- ▶ Au Diable Vauvert
- ▶ Les Avrils [Groupe Delcourt]
- ▶ Belfond [Edi8]
- ▶ Les Escales [Edi8]
- ▶ Eyrolles
- ▶ Fayard
- ▶ Fleuve Éditions  
- Univers Poche [Edi8]
- ▶ Gallimard
- ▶ Marchialy [Groupe Delcourt]
- ▶ Mercure de France
- ▶ P.O.L Éditeur
- ▶ Payot & Rivages [Actes Sud]
- ▶ Éditions du Seuil

## Actes Sud

Creada en 1978 en el valle de Baux, la editorial Actes Sud desarrolla una política editorial generalista. Se ha distinguido por su implantación en la región y su identidad gráfica, pero también por una apertura del catálogo a la literatura extranjera. Instalada desde 1983 en Arles, continúa su desarrollo con una voluntad de independencia y un espíritu de descubrimiento. Su catálogo (más de 13 000 títulos) reserva un lugar esencial a la literatura y acoge autores procedentes de múltiples disciplinas artísticas.

Fundada em 1978 no vale do Baux, a Actes Sud desenvolveu uma política editorial generalista. Eles se distinguiram por sua presença regional, sua identidade gráfica, mas também pela abertura de seu catálogo à literatura estrangeira. Fundadas em Arles em 1983, elas continuam a se desenvolver num espírito de independência e descoberta. Seu catálogo (mais de 13.000 títulos), reserva um lugar essencial para a literatura e acolhe autores de múltiplas disciplinas artísticas.

Nathalie Alliel  
nathalie.alliel@actes-sud.fr  
www.actes-sud.fr

## En su carne

¿Qué pasó en la cabeza y el corazón de Ismail para que pudiera abandonar a su mujer después de treinta años de un amor absoluto?

Un cirujano muy respetado abandona a su mujer en un aeropuerto. Desaparece cuando se iban juntos a Sydney. Esta mujer, desolada, es escultora y su arte la salvará.

## Em sua carne

O que aconteceu na cabeça e no coração de Ismail, para que ele pudesse abandonar sua esposa depois de trinta anos de amor absoluto?

Um cirurgião altamente respeitado abandona sua esposa em um aeroporto. Ele desaparece quando partem para Sydney juntos. A mulher devastada é uma escultora, e sua prática a salvará.

2022  
9782330161248  
19,00 €  
176 p.  
11,5 x 21,7 cm



Yasmine Chami

Es un libro de una gran poesía, donde la autora aborda los temas del deseo y la libertad con un lenguaje muy bello.

Este é um livro de grande poesia, o autor aborda os temas do desejo e da liberdade em uma linguagem muito bonita.

## Albin Michel

Fundada en 1900, Éditions Albin Michel es una de las pocas editoriales francesas aún independiente y uno de los diez principales actores del mercado editorial francés. Con los años, Éditions Albin Michel ha ido creciendo hasta convertirse en el tercer grupo editorial de Francia, con 450 empleados. Ahora, el catálogo cuenta con 6000 títulos, a los que se añaden 500 títulos al año. Cada mes de septiembre se publican numerosos libros nuevos: primeras novelas u obras de autores de renombre.

Fundada em 1900, a Editions Albin Michel é uma das poucas editoras francesas independentes restantes e uma das dez maiores do mercado editorial francês. Ao longo dos anos, a Editions Albin Michel tornou-se o que é considerado o terceiro maior grupo editorial da França, com 450 funcionários. Hoje, o catálogo conta com 6.000 títulos, aos quais são acrescentados 500 títulos a cada ano. Cada setembro é marcado por uma multiplicidade de novos livros, sejam primeiros romances ou obras de autores conhecidos.

Anna Garbarino  
anna.garbarino@albin-michel.fr  
Solène Chabanais  
solene.chabanais@albin-michel.fr  
www.albin-michel.fr

## El niño

Un niño de París en la tormenta del periodo de entreguerras.

Joseph vive feliz junto a su madre, una plumajera, su abuela, que está perdiendo la cabeza, los compañeros del fútbol y la gente de los suburbios. Pero la vida se va a encargar de hacer saltar por los aires su inocencia y su alegría. Desde la Petite Roquette hasta la colonia penitenciaria de Mettray —donde estuvo encerrado Jean Genet—, la infancia de Joseph será una infancia destrozada. Pero por fortuna siempre se puede contar con la resiliencia y la esperanza.

## O Garoto

Um garoto de Paris no tumulto do período entre as guerras.

Joseph vive feliz entre sua mãe, uma trabalhadora de penas, sua avó que está perdendo a cabeça, seus amigos do futebol e as pessoas do subúrbio. Mas a vida está prestes a estilhaçar sua inocência e alegria. Desde a Petite Roquette até a colônia prisional de Mettray - o mesmo lugar onde Jean Genet foi preso - a infância de Joseph será de devastação. Mas é preciso contar com resiliência e esperança.

2022  
9782226448040  
20,90 €  
304 p.  
14,2 x 20,6 cm



## Véronique Olmi

Véronique Olmi recupera el contacto con las trayectorias trastocadas y acompaña, dotada de la empatía que la caracteriza, la vida vapuleada de un Titi de principios de siglo que pretendía ser mejor.

Véronique Olmi revisita essas trajetórias despedaçadas e, com sua empatia característica, acompanha a vida agitada de um Titi no início de um século que era para ser melhor.

## Albin Michel

Fundada en 1900, Éditions Albin Michel es una de las pocas editoriales francesas aún independiente y uno de los diez principales actores del mercado editorial francés. Con los años, Éditions Albin Michel ha ido creciendo hasta convertirse en el tercer grupo editorial de Francia, con 450 empleados. Ahora, el catálogo cuenta con 6000 títulos, a los que se añaden 500 títulos al año. Cada mes de septiembre se publican numerosos libros nuevos: primeras novelas u obras de autores de renombre.

Fundada em 1900, a Editions Albin Michel é uma das poucas editoras francesas independentes restantes e uma das dez maiores do mercado editorial francês. Ao longo dos anos, a Editions Albin Michel tornou-se o que é considerado o terceiro maior grupo editorial da França, com 450 funcionários. Hoje, o catálogo conta com 6.000 títulos, aos quais são acrescentados 500 títulos a cada ano. Cada setembro é marcado por uma multiplicidade de novos livros, sejam primeiros romances ou obras de autores conhecidos.

Anna Garbarino  
anna.garbarino@albin-michel.fr  
Solène Chabanais  
solene.chabanais@albin-michel.fr  
www.albin-michel.fr

## Tres

**Treinta años de amistad, amor, sueños y secretos.**

1986. Adrien Bobin, Etienne Beaulieu y Nina Beau se conocieron en quinto de primaria. Por casualidad, el alfabeto los coloca en la misma clase. Se vuelven inseparables. Desde los pactos de sangre hasta la vida adulta, una promesa los une: abandonar su provincia para vivir en París. Pero no cuentan con los vuelcos del destino. 2017. Se encuentra un coche en el fondo del lago del pueblo donde crecieron los tres amigos. ¿Qué tienen que ver estos restos con una potente historia de amistad?

## Três

**Trinta anos de amizades, amor, sonhos e segredos.**

1986. Adrien Bobin, Etienne Beaulieu e Nina Beau se conheceram na quinta série. Por acaso, o alfabeto os coloca na mesma classe. Elas se fundem. Dos pactos de sangue à vida adulta, uma promessa os une: deixar sua província para viver em Paris. Mas eles não contam com as voltas e reviravoltas de amanhã. 2017. Um carro é encontrado no fundo do lago no vilarejo onde os três amigos cresceram. O que os escombros têm a ver com uma poderosa história de amizade?

2021  
9782226451149  
21,90 €  
672 p.  
15,2 x 22 cm



Valérie Perrin

Valérie Perrin tiene el don de captar la profundidad insospechada de las cosas de la vida. A lo largo de una intriga desgarradora e implacable, nos sumerge en el corazón de la adolescencia, del tiempo que pasa y nos separa.

Valérie Perrin tem um dom para capturar a profundidade insuspeita da vida. Através de um enredo pungente e implacável, ela nos mergulha no coração da adolescência, do tempo que passa e nos separa.

## Au Diable Vauvert

Au diable Vauvert es una editorial independiente fundada en octubre de 2000 por Marion Mazauric en Vauvert, en el departamento de Gard. Influencia de lo que los anglosajones llaman las pop-culturas (música, cine, cómic, literatura de género, videojuego, estéticas urbanas, series), influencia de la lengua hablada y de las nuevas formas de escritura (argot, web, rap, canción), influencia de las culturas extranjeras...; en estas estéticas mezcladas, se regenera una tradición basada en la narración, los personajes y la realidad. Editorial urbana pero bio, superconectada pero instalada entre marismas y costas, Au diable Vauvert publica cerca de 30 títulos al año.

Au diable vauvert é uma editora com capital independente criada em outubro de 2000 por Marion Mazauric em Vauvert, no departamento de Gard. Influência do que os anglo-saxões chamam de cultura pop (música, cinema, quadrinhos, literatura de gênero, videogames, estética urbana, séries), influência da linguagem falada e novas formas de escrita (gíria, web, rap, canção), influência de culturas estrangeiras... nestas estéticas mistas, uma tradição baseada em narração, personagens e realidade é regenerada. Uma casa urbana mas orgânica, hiper-conectada mas localizada entre os pântanos e costões, Au diable vauvert publica quase trinta títulos por ano.

Marie-Pacifique ZELTNER  
rights@gmail.com  
www.audiable.com

## La sangre de las bestias

En una novela alegre, Thomas Gunzig destapa todos los temas de actualidad: identidad, veganismo, ecología, sociedad patriarcal...

Tom, un apasionado del culturismo, está en plena depresión. El paso a la cincuentena lo lleva a una vida ordenada. Pero su día a día se altera cuando regresan a la casa familiar su hijo Jérémie, un joven enclenque que acaba de separarse de su pareja, y su padre, judío marcado por la Shoah y enfermo de cáncer. La convivencia promete ser complicada. Pero una desconocida de origen misterioso entra en sus vidas y altera la rutina diaria de todos.

## O sangue dos animais

Em um romance de júbilo, Thomas Gunzig assume todas as questões atuais: identidade, veganismo, ecologia, sociedade patriarcal...

Tom, um entusiasta da musculação, está no meio de uma depressão. A passagem para seus cinquenta anos abre seus olhos para sua vida arrumada. Mas sua vida diária é virada do avesso quando seu filho Jérémie, um jovem doente que acaba de se separar de sua namorada, e seu pai, um homem judeu marcado pelo Shoah e sofrendo de câncer, voltam para a casa da família. Esta vai ser uma coabitação complicada! Mas um estranho com origens misteriosas entrará em suas vidas e perturbará a rotina diária de todos.

2022  
9791030704525  
16,00 €  
234 p.  
13 x 19,8 cm



Thomas Gunzig

Una novela impecable sobre el cuerpo, la pareja, la vida, amar y seguir vivos que alterna con talento la risa, la lucidez, el desencanto y la felicidad.

Um romance impecável sobre o corpo, o casal, a vida, o amor, a manutenção da vida, que alterna com o talento entre riso, lucidez, desencanto e felicidade.



## Au Diable Vauvert

Au diable Vauvert es una editorial independiente fundada en octubre de 2000 por Marion Mazauric en Vauvert, en el departamento de Gard. Influencia de lo que los anglosajones llaman las pop-cultures (música, cine, cómic, literatura de género, videojuego, estéticas urbanas, series), influencia de la lengua hablada y de las nuevas formas de escritura (argot, web, rap, canción), influencia de las culturas extranjeras...; en estas estéticas mezcladas, se regenera una tradición basada en la narración, los personajes y la realidad. Editorial urbana pero bio, superconectada pero instalada entre marismas y costas, Au diable Vauvert publica cerca de 30 títulos al año.

Au diable vauvert é uma editora com capital independente criada em outubro de 2000 por Marion Mazauric em Vauvert, no departamento de Gard. Influência do que os anglo-saxões chamam de cultura pop (música, cinema, quadrinhos, literatura de gênero, videogames, estética urbana, séries), influência da linguagem falada e novas formas de escrita (gíria, web, rap, canção), influência de culturas estrangeiras... nestas estéticas mistas, uma tradição baseada em narração, personagens e realidade é regenerada. Uma casa urbana mas orgânica, hiper-conectada mas localizada entre os pântanos e costões, Au diable vauvert publica quase trinta títulos por ano.

Marie-Pacifique Zeltner  
rights@gmail.com  
www.audiabile.com

## Usual Victims

Un thriller psicológico sobre la angustia de las multinacionales y la red oscura.

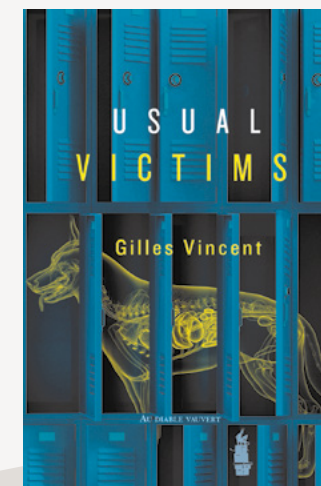
En Tarbes, Altos Pirineos, cuatro mujeres han sido encontradas muertas en las oficinas de Titania, una multinacional del comercio en línea. ¿Ineluctable ley de la serialidad, presión laboral aplastante o vidas íntimas sumidas en el caos? Para descubrir la verdad, el capitán Delbard, la teniente Rucher y Stéphane Brindille, joven aprendiz con perfil autista, son los encargados de llevar a cabo esta investigación fuera de lo normal.

## Vítimas habituais

Um thriller psicológico na garganta das multinacionais e da escuridão.

Em Tarbes, nos altos Pirineus, quatro mulheres foram encontradas mortas nos escritórios da Titania, uma multinacional de comércio on-line. Inevitável lei de série, pressões profissionais fora do comum, vidas íntimas deixadas ao caos? Para descobrir a verdade, o Capitão Delbard, o Tenente Rucher e Stéphane Brindille, um jovem estagiário com perfil autista, são encarregados de liderar esta investigação inusitada.

2022  
9791030705041  
19,00 €  
416 p.  
13 x 19,8 cm



Gilles Vincent

Novela negra, social y realista, *Usual Victims* es un libro apasionante cinematográfico en el que se mezclan la red oscura y la manipulación.

Um romance obscuro, social, realista, *Vítimas habituais*, é um virador de páginas cinematográficas onde a teia escura é misturada com manipulação.

## Les Avrils

[Groupe Delcourt]

Al elegir este nombre que les va muy bien, Sandrine Thévenet y Lola Nicolle evocan la profesión de editor: descubrir plantas raras, ayudar a los jóvenes brotes a crecer, cultivar talentos.

Cuidar un catálogo como se haría con un jardín. Surgida en el Grupo Delcourt en 2021, Les Avrils elabora un catálogo selectivo de literatura francesa contemporánea: novelas, relatos, nuevas voces o autores confirmados..., textos que, por su estilo o temática, hacen reflexionar sobre nuestro mundo.

Ao escolher este nome, que lhes convém tão bem, Sandrine Thévenet e Lola Nicolle descrevem o trabalho de uma editora: desenterrar plantas raras, ajudar os jovens brotos a florescer, cultivar talentos. Cuidar de um catálogo como se fosse um jardim. Nascida dentro do Grupo Delcourt em 2021, Les Avrils está construindo um catálogo selectivo da literatura francesa contemporânea: romances, contos, novas vozes ou autores estabelecidos... textos que, por seu estilo ou tema, questionam o mundo de hoje.

Júlia Balcells Roca  
jbalcellsroca@groupedelcourt.com  
www.lesavrils.fr

## El perro de Schrödinger

Una primera novela llena de emoción que reflexiona sobre las decisiones cruciales, las verdades que nos hieren y las mentiras que, a veces, nos ayudan a sobrevivir.

El mundo de Jean es Pierre, el hijo al que ha criado solo. Durante veinte años, se ha pasado las noches al volante de su taxi, para estar juntos todo lo posible. Le ha transmitido su pasión por el submarinismo, esos momentos mágicos cuando descienden para fundirse con los matices del mundo, cuando la presión desaparece y el corazón se difumina. Pero, desde hace un tiempo, Pierre está cansado. Demasiado cansado. Jean no ha visto los primeros signos de la enfermedad. Necesitará imaginación para inventar la vida que su hijo no tendrá tiempo de vivir.

## O cão de Schrödinger

Um primeiro romance emocional que faz perguntas sobre escolhas cruciais, as verdades que nos ferem e as mentiras que às vezes nos ajudam a viver.

O mundo de Jean é Pierre, o filho que ele criou sozinho. Por vinte anos, ele tem estado a bordo de seu táxi todas as noites, para estarem juntos o máximo possível. Ele também lhe transmitiu seu gosto pelo mergulho, aqueles momentos mágicos quando descem para derreter nas nuances do mundo, quando a pressão desaparece e o coração se desvanece. Mas já faz algum tempo que Pierre está cansado. Muito cansado. E John não tem visto os sinais de alerta de doença. Portanto, ele precisa de imaginação para inventar uma vida que seu filho não terá tempo para viver.

2018  
9782413006985  
15,00 €  
144 p.  
12,8 x 20 cm



Martin Dumont

Una primera novela discreta y desgarradora, la novela de un amor profundo de un padre por su hijo. Traducida al inglés.

Um primeiro romance modesto e pungente, a história do amor louco de um pai por seu filho. Traduzido para o inglês.

## Belfond

[Edi8]

Éditions Belfond, descubridora de talentos y editora de los autores más prestigiosos, cubre una amplia gama, de la literatura al gran público, de la novela policíaca a la novela femenina y los libros de culto de la colección «Vintage». Belfond publica también no ficción comprometida, así como obras entre espiritualidad y desarrollo personal en su colección «L'Esprit d'Ouverture».

Descubridora de talentos e editora dos mais prestigiados autores, as Edições Belfond abrangem uma ampla gama de livros, de obras literárias a livros de interesse geral, de thrillers a romances femininos e os livros de culto da coleção "Vintage". Belfond também publica documentos engajados, assim como trabalhos entre espiritualidade e desenvolvimento pessoal em sua coleção "L'Esprit d'Ouverture".

Gregory Messina  
gregory@linwoodmessina.com  
www.lisez.com/belfond/5

## Herr Gable

Una novela de aventuras escrita con brío en la que se mezclan con habilidad ficción y realidad sobre el encuentro entre Hitler y Clark Gable.

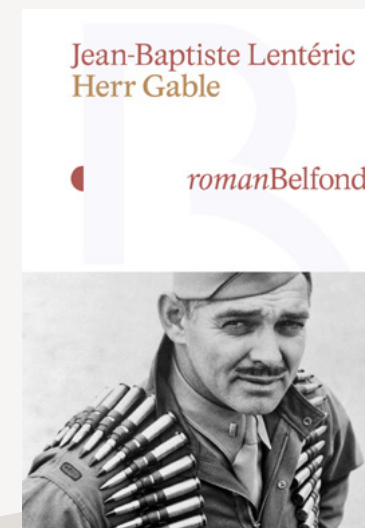
Devastado por la muerte de su esposa Carole Lombard, Clark Gable decide enrolarse en la US Air Force. Una vez terminada su formación de artillero aéreo, embarca hacia Inglaterra. Participa en misiones de bombardeo sobre la Alemania nazi y la Francia ocupada. Adolf Hitler, gran cinéfilo, ordena capturar al actor al que Eva Braun y él veneran. Esta misión fuera de lo común se confía al capitán Florian Weiter, uno de los mejores tiradores de élite de la Wehrmacht.

## Herr Gable

Um romance de aventura de ritmo rápido que mistura habilmente ficção e realidade sobre o encontro entre Hitler e Clark Gable.

Devastado com a morte de sua esposa Carole Lombard, Clark Gable decide alistar-se na Força Aérea dos EUA. Assim que seu treinamento como artilheiro foi concluído, ele embarcou para a Inglaterra. Ele participou de missões de bombardeio sobre a Alemanha nazista e ocupou a França. Adolf Hitler, um grande cinéfilo, ordena a captura do ator que ele e Eva Braun adoram. O Capitão Florian Weiter, um dos melhores atiradores da Wehrmacht, está encarregado desta extraordinária missão.

2022  
9782714497512  
20,00 €  
432 p.  
14 x 20 cm



Jean-Baptiste Lentéric

*Herr Gable* es un relato muy original con una estructura narrativa compleja e inteligente. Se siguen tres hilos narrativos, hasta que los tres se entremezclan.

*Herr Gable* é uma história muito original com uma estrutura narrativa complexa e inteligente. Seguimos três fios narrativos até que os três se entrelacem.

## Belfond

[Edi8]

Éditions Belfond, descubridora de talentos y editora de los autores más prestigiosos, cubre una amplia gama, de la literatura al gran público, de la novela policíaca a la novela femenina y los libros de culto de la colección «Vintage». Belfond publica también no ficción comprometida, así como obras entre espiritualidad y desarrollo personal en su colección «L'Esprit d'Ouverture».

Descubridora de talentos e editora dos mais prestigiados autores, as Edições Belfond abrangem uma ampla gama de livros, de obras literárias a livros de interesse geral, de thrillers a romances femininos e os livros de culto da coleção "Vintage". Belfond também publica documentos engajados, assim como trabalhos entre espiritualidade e desenvolvimento pessoal em sua coleção "L'Esprit d'Ouverture".

Gregory Messina  
gregory@linwoodmessina.com  
www.lisez.com/belfond/5

## La falsaria

**Ella era su vida, su amor, su Marilyn.  
Él cumplió todos sus deseos. Incluso el peor.**

En la cincuentena, padre y marido amoroso, Paul Ménard es un médico entregado. Hasta el día de la primavera de 1997 en que su mirada se cruza con la de una mujer deslumbrante. Camille. Las visitas se repiten y Paul sucumbe. Cenas a la luz de las velas, timbales de salmón. Camille sabe vivir y amar. Pero Camille está casada. Un militar siempre en misión. Un hombre duro, a menudo violento. Paul quiere salvarla. 13 de julio de 1998. Francia es campeona del mundo. Y el doctor Paul Ménard toma una decisión irreversible...

## O Forjador

**Ela era sua vida, seu amor, sua Marilyn.  
Ele lhe concedeu todos os seus desejos. Mesmo o pior.**

Em seus cinquenta anos, pai e marido amoroso, Paul Ménard é um médico dedicado. Até aquele dia de primavera em 1997, quando seus olhos encontram os de uma mulher deslumbrante. Camille. As visitas são repetidas, Paul sucumbe. Jantar à luz de velas, timbales de salmão. Camille sabe como viver e amar. Mas Camille é casada. Um homem militar sempre em missão. Um homem duro, muitas vezes violento. Paul quer salvá-la. 13 de julho de 1998. A França é a campeã mundial. E o Dr. Paul Ménard toma uma decisão irreversível...

2022  
9782714495860  
19,00 €  
368 p.  
14 x 20 cm



Patricia Delahaie

Según una historia real, *La falsaria* muestra con sutileza cómo un hombre muy banal puede hacer lo peor cuando se deja cegar por una mujer seductora y manipuladora.

Baseado em uma história verdadeira, *The Counterfeiter* mostra sutilmente como um homem perfeitamente comum pode fazer o pior depois de ser cego por uma mulher sedutora e manipuladora.

## Les Escales [Edi8]

Creada en 2012, la editorial generalista Les Escales publica novelas del mundo entero y da a conocer talentos como Victoria Hislop, Karen Viggers, Rabih Alameddine o Laura Barnett. Desde las inmensidades árticas heladas hasta los bajos fondos de México, desde una isla cretense hasta las villas toscanas, desde las calles de Berlín hasta los campos de Siberia, Les Escales mezcla recorridos individuales, odiseas familiares y frescos históricos. Les Escales noires, la colección policiaca y de thriller, es tan cosmopolita como variada. Las novelas de la colección Domaine français, con un auténtico aliento novelesco, sumergen al lector en el corazón de las vidas extraordinarias de hombres y mujeres ordinarios, tejiendo los destinos de personajes que son como nosotros, sea cual sea la época o el lugar. Les Escales también ofrece relatos. Testimonios potentes, emotivos, que nos impresionan profundamente y que, por sus temas, son el reflejo de nuestras novelas.

Criada em 2012, a editora generalista Les Escales publica romances de todo o mundo, revelando talentos como Victoria Hislop, Karen Viggers, Rabih Alameddine e Laura Barnett. Do Ártico gelado ao baixo da Cidade do México, de uma ilha cretense às vilas toscanas, das ruas de Berlim aos acampamentos da Sibéria, Les Escales entrelaça viagens individuais, odisséias familiares e afrescos históricos. Les Escales noires, o thriller e a coleção de ficção detetive, também é cosmopolita e variada. Os romances da coleção Domaine français mergulham o leitor na vida extraordinária de homens e mulheres comuns, tecendo juntos os destinos de personagens que se assemelham a nós, qualquer que seja o tempo ou o lugar. Les Escales também oferece histórias. Testemunhos fortes e comoventes que nos tocaram profundamente e que, através de seus temas, espelham nossos romances.

Gregory Messina  
gregory@linwoodmessina.com  
www.lisez.com/les-escales/22

## Los desarraigados

Una saga sobre un aspecto muy poco conocido de la historia judía: una promesa que atrae a los judíos hasta la República Dominicana para escapar de los nazis.

Almah y Wilhelm se encuentran en la Viena de la década de 1930. Después del Anschluss, el clima cada vez más hostil a los judíos los empuja a abandonar su ciudad natal. Perdidos en los caminos del exilio, sacan su fuerza del amor que se profesan. No tienen otra opción más que partir a la República Dominicana, donde el dictador promete 100 000 visados a los judíos de Europa. Allí, todo está por construir y los colonos se arremangan para edificar más que una colonia: una familia, un futuro.

## Os desarraigados

Uma saga sobre um aspecto pouco conhecido da história judaica: uma promessa que atrai os judeus para a República Dominicana para escapar dos nazistas.

Almah e Wilhelm se encontram em Viena dos anos 30. Depois do Anschluss, o clima cada vez mais hostil para os judeus os força a deixar sua cidade natal. Perdidos nas estradas do exílio, eles tiram força de seu amor um pelo outro. Eles não têm outra escolha senão partir para a República Dominicana, onde o ditador promete 100.000 vistos aos judeus europeus. Lá, tudo deve ser construído e os colonos arregaçam as mangas para construir mais do que uma colônia: uma família, um futuro.

2018  
9782365693318  
21,90 €  
515 p.  
14 x 22 cm



Catherine Bardon

Con más de 160 000 ejemplares vendidos, es el primero de una gran saga de éxito con una historia de fondo poco conocida y fascinante. Con personajes potentes y atractivos.

Com mais de 160.000 cópias vendidas, é a primeira de uma história de grande sucesso com um passado pouco conhecido e fascinante. Com caracteres fortes e envolventes.

## Les Escales [Edi8]

Creada en 2012, la editorial generalista Les Escales publica novelas del mundo entero y da a conocer talentos como Victoria Hislop, Karen Viggers, Rabih Alameddine o Laura Barnett. Desde las inmensidades árticas heladas hasta los bajos fondos de México, desde una isla cretense hasta las villas toscanas, desde las calles de Berlín hasta los campos de Siberia, Les Escales mezcla recorridos individuales, odiseas familiares y frescos históricos. Les Escales noires, la colección policiaca y de thriller, es tan cosmopolita como variada. Las novelas de la colección Domaine français, con un auténtico aliento novelesco, sumergen al lector en el corazón de las vidas extraordinarias de hombres y mujeres ordinarios, tejiendo los destinos de personajes que son como nosotros, sea cual sea la época o el lugar. Les Escales también ofrece relatos. Testimonios potentes, emotivos, que nos impresionan profundamente y que, por sus temas, son el reflejo de nuestras novelas.

Criada em 2012, a editora generalista Les Escales publica romances de todo o mundo, revelando talentos como Victoria Hislop, Karen Viggers, Rabih Alameddine e Laura Barnett. Do Ártico gelado ao baixo da Cidade do México, de uma ilha cretense às vilas toscanas, das ruas de Berlim aos acampamentos da Sibéria, Les Escales entrelaça viagens individuais, odisséias familiares e afrescos históricos. Les Escales noires, o thriller e a coleção de ficção detetive, também é cosmopolita e variada. Os romances da coleção Domaine français mergulham o leitor na vida extraordinária de homens e mulheres comuns, tecendo juntos os destinos de personagens que se assemelham a nós, qualquer que seja o tempo ou o lugar. Les Escales também oferece histórias. Testemunhos fortes e comoventes que nos tocaram profundamente e que, através de seus temas, espelham nossos romances.

Gregory Messina  
gregory@linwoodmessina.com  
www.lisez.com/les-escales/22

## Mi madre, Dios y Sylvie Vartan

El relato tierno y explosivo de una infancia diferente de las demás. Una novela divertida y viva sobre la familia y sobre la diferencia.

Roland no es un niño como los demás. Los médicos hablan claro: no caminará nunca. El apartamento familiar se ha convertido en su territorio. Un terreno de juego que explora a cuatro patas. Descubre el mundo exterior a través de la televisión, donde conoce a Sylvie Vartan, cuya voz lo acompañará en el camino de la curación. Cuando por fin se produce el milagro y Roland consigue dar sus primeros pasos, se abre a él un mundo nuevo e infinito.

## Minha mãe, Deus e Sylvie Vartan

A história terna e explosiva de uma infância diferente de qualquer outra. Um romance engraçado e caloroso sobre família e diferença.

Roland não é um garotinho como os outros. Os médicos são definitivos: ele nunca andarará. O apartamento da família se tornou seu território. Um playground que ele explora de quatro em quatro. Ele descobriu o mundo exterior através da televisão, onde conheceu Sylvie Vartan, cuja voz o acompanhou no caminho da recuperação. E quando o milagre finalmente acontece, quando Roland consegue dar seus primeiros passos, um mundo novo e infinito se abre para ele.

2021  
9782365696739  
19,00 €  
224 p.  
14 x 22 cm



Roland Perez

Un libro feel-good sobre una madre que hace todo lo posible para ayudar a su hijo, y el hijo que está muy agradecido por todos sus esfuerzos. Un relato muy conmovedor que emocionará a todos los lectores.

Um livro de sentimentos sobre uma mãe que faz de tudo para ajudar seu filho e o filho que é muito grato por todos os seus esforços. Uma história notavelmente comovente que emocionará qualquer leitor.

## Eyrolles

Eyrolles, referencia en el sector de la informática y las nuevas tecnologías, la gestión de empresa y los negocios o la construcción —casa y obras públicas—, y desde hace mucho tiempo en primera fila de los sectores de la fotografía, el grafismo/diseño, el ocio creativo, la moda/estilismo y el bricolaje, invirtió a finales de la década de 2000 en el sector del desarrollo personal y el bienestar, y ha enriquecido considerablemente su catálogo de colecciones destinadas al gran público. Un eje prolongado por la oferta de «ficción» inaugurada con el best seller *Tu segunda vida empieza cuando descubres que solo tienes una*. Descubridora de talentos, al acecho de tendencias y a menudo precursora, Editions Eyrolles ofrece contenidos exigentes que se benefician del valor de autores de renombre.

Eyrolles tem sido uma referência nos departamentos de informática e novas tecnologias, gestão empresarial e construção (casa e edifício), e há muito tempo está na vanguarda dos departamentos de fotografia, gráfica/design, hobbies criativos, moda/styling e bricolage. Desde o final dos anos 2000, Eyrolles tem investido no setor de desenvolvimento pessoal e bem-estar, enriquecendo consideravelmente seu catálogo de coleções voltadas para o maior público possível. Esta abordagem foi ampliada pela oferta “ficção” inaugurada com o best-seller “Ta deuxième vie”, que você compreendeu que você en n'en avez qu'une seule. Um caçador de talentos, em busca de tendências, muitas vezes um precursor, Editions Eyrolles oferece conteúdos exigentes que se beneficiam do valor de autores de renome.

Viviane Alloing  
valloing@eyrolles.com  
Gwen Le Cunff  
valloing@eyrolles.com  
www.editions-eyrolles.com  
www.editions-eyrolles.com/foreignrights

## Terapia pepinillo

**Un feel good rítmico con un tono extravagante y una atmósfera original, que comienza como un cuento de hadas y se convierte en una historia de locura...**

Jeannette nunca se atreve a dar su opinión o a expresarse en público. Maltratada por sus colegas y en su relación, se siente invisible. Mañana, descubre un mensaje en su escritorio: un misterioso genio le concede tres deseos. Atrapada en el juego, pide un deseo, luego otro... Y pronto, sin entender cómo, se encuentra impulsada hacia la luz. Cuando se esperan de ella decisiones importantes, Jeannette hiperventila y se esconde en su despacho. Pero el cuento de hadas pronto se convierte en un cuento de locos. ¿Conseguirá Jeannette hacerse oír?

## Pickle therapy

**Uma sensação rítmica, com um tom peculiar e uma atmosfera original, que começa como um conto de fadas e se transforma em um conto de loucura...**

Jeannette nunca se atreve a dar sua opinião ou a se expressar em público. Maltratada por seus colegas e em seu relacionamento, ela se sente invisível. Certa manhã, ela descobre uma mensagem em sua mesa: um gênio misterioso lhe concede três desejos. Presa no jogo, ela faz um desejo, depois outro... E logo, sem entender como, ela se vê impelida para a luz. Embora decisões importantes sejam esperadas dela, Jeannette hiperventila e se esconde em seu escritório. Mas o conto de fadas logo se transforma em um conto de fadas. Será que Jeannette conseguirá se fazer ouvir?

2022  
9782416003301  
16,00 €  
336 p.  
14 x 20,5 cm



Karen Merran

**Una novela deliciosa, casi adictiva, imposible de dejar. El lector se identifica con Jeannette y puede vivir en carne propia la revancha sobre la vida que ella experimenta.**

**Um romance encantador, quase viciante, impossível de se escrever. O leitor se identifica com Jeannette e pode viver vicariamente através da vingança sobre a vida que ela experimenta**

## Fayard

Desde su creación en 1857 por Arthème Fayard, la Librairie Arthème Fayard tenía como objetivo que el libro fuera accesible a todos y publicaba obras históricas y novelas populares. Al morir su fundador, en 1895, su sucesor del mismo nombre desarrolló la edición de autores clásicos y contemporáneos a precios reducidos y la literatura extranjera, y creó una colección de novelas policíacas que dirigió hasta su muerte en 1936. En 1956, Fayard se convierte en una sociedad anónima y, en 1958, en una filial de Hachette. Hoy, su catálogo cuenta con colecciones de historia, ciencias, literatura clásica y contemporánea, francesa y extranjera, música y ciencias humanas, así como documentos de actualidad.

Desde sua criação em 1857 por Arthème Fayard, a Librairie Arthème Fayard teve como objetivo tornar os livros acessíveis a todos, e publicou obras históricas e romances populares. Após a morte de seu fundador em 1895, seu sucessor de mesmo nome desenvolveu a publicação de autores clássicos e contemporâneos a preços reduzidos, literatura estrangeira e criou uma coleção de romances policiais que ele dirigiu até sua morte em 1936. Em 1956, a Fayard tornou-se uma empresa limitada, e em 1958 uma subsidiária da Hachette. Hoje, seu catálogo inclui coleções de história, ciência, literatura clássica e contemporânea francesa e estrangeira, música e humanidades, assim como assuntos atuais.

Marion Charpentier  
mcharpentier@editions-fayard.fr  
Carole Saudejaud  
csaudejaud@editions-fayard.fr  
www.fayard.fr

## Los habituales de café El Tiempo Suspendido

Dos personajes solitarios dibujan juntos un país imaginado y encuentran en su amistad la fuerza de reconectarse con sus orígenes.

Una mañana de diciembre, una joven violonchelista, Lila, está tocando una melodía de Bach en el café *El Tiempo Suspendido*, lo cual sumerge al viejo Salomon en sus recuerdos y hacia un lugar lejano del que tuvo que huir cincuenta años atrás. Empieza entonces un diálogo que, a través de los recuerdos de Salomon y las preguntas de Lila, revive ese país perdido o soñado. Juntos superan el pasado y aprenden a vivir plenamente el presente.

## Os acostumados do tempo suspenso

Dois personagens solitários desenham juntos um país de fantasia e encontram em sua amizade a força para se reconectarem com suas origens.

Numa manhã de dezembro, Lila, uma jovem violoncelista, toca uma música de Bach no café *Le Temps suspendu*, que mergulha o velho Salomon em suas memórias e em um outro lugar onde ele teve que fugir cinquenta anos antes. Começa um diálogo que, através das memórias de Salomão e das perguntas de Lila, traz à vida este país perdido ou fantasiado. Juntos, eles domam o passado e aprendem a viver plenamente no presente.

2022  
9782213718156  
20,00 €  
360 p.  
13,5 x 21,5 cm



Rebecca Benhamou

Una novela tierna y emotiva sobre el peso de la memoria y el exilio.

Um romance suave e comovente sobre o peso da memória e do exílio.



## Fleuve Éditions - Univers Poche

[Edi8]

Univers Poche reúne siete editoriales con líneas complementarias, Fleuve Noir, Pocket, 10/18, Pocket Jeunesse, Kurokawa, 12-21 y Lizzie, cuyos catálogos cuentan con numerosos autores de prestigio y cubren todos los géneros literarios, desde la ficción (novela, policiaca, thriller, comedia, libros para jóvenes, manga, ciencia ficción, fantasía, etc.) hasta la no ficción (documentos, ensayo, obras de ciencias humanas, libros psicoprácticos, aprendizaje de lenguas extranjeras). Con 25 millones de obras vendidas en 2011, Univers Poche es el primer editor de libros en formato de bolsillo de Francia, uno de los cuatro primeros editores de libros de lectura para jóvenes y uno de los cuatro grandes actores del manga en Francia.

Univers Poche é um grupo de sete editoras com linhas editoriais complementares, Fleuve Noir, Pocket, 10/18, Pocket Jeunesse, Kurokawa, 12-21 e Lizzie, cujos catálogos incluem muitos autores de prestígio e cobrem todos os gêneros literários, desde ficção; romances, thrillers, comédias, livros para jovens, mangá, SF, fantasia, etc.; até não-ficção; documentos, ensaios, obras sobre humanidades e ciências sociais, livros psico-práticos e aprendizagem de línguas estrangeiras. Com 25 milhões de livros vendidos em 2011, a Univers Poche é a principal editora de livros de bolso na França; uma das quatro principais editoras de livros de leitura para jovens; uma das quatro principais figuras de mangá na França.

Anne-Sophie Millet  
annesophie.millet@universpoche.com  
www.lisez.com/fleuve-editions/17

## El vals de los pequeños pasos

Una noche en un restaurante parisino. Unas parejas cenan. Cada una vive su propia historia, con sus secretos y sus certezas, en un cara a cara en el que se alternan la ternura y el resentimiento.

Una noche en un restaurante parisino. Unas parejas cenan. Todas están en diferentes etapas de sus historias de amor: unas se aman como el primer día, otras acaban de conocerse y otras ven perfilarse el final de su historia. Este baile íntimo se despliega ante los ojos del barman, Cyril, y la joven camarera, Marion, de la que se ha enamorado. A medida que la joven circula entre las mesas, la historia de los comensales se desvela. Al final de esta velada en la que se toman decisiones radicales y donde vidas enteras se van a trastocar, ¿Cyril y Marion se marcharán juntos?

## A valsa dos pequenos degraus

Uma noite em um restaurante parisiense. Os casais estão jantando. Cada um está vivendo sua própria história, com suas palavras não ditas e incertezas, em um encontro cara a cara onde a ternura e o ressentimento se alternam.

Uma noite em um restaurante parisiense. Os casais estão jantando. Todos eles estão em diferentes estágios de suas histórias de amor: alguns se amam como no primeiro dia, outros acabam de se conhecer, alguns vêem o fim de sua história se aproximando. Este balé íntimo se desenrola diante dos olhos do barman, Cyril, e da jovem garçonete, Marion, por quem ele se apaixonou. medida que a jovem mulher se move entre as mesas, a história dos comensais é revelada. No final desta noite, onde decisões radicais serão tomadas e vidas inteiras serão viradas de cabeça para baixo, Cyril e Marion sairão juntos?

2022  
9782265155305  
16,90 €  
192 p.  
14 x 21 cm



Claire Renaud

*El vals de los pequeños pasos* ofrece personajes potentes que generan mucha empatía alrededor de un tema universal: el amor. La historia se centra en lo humano y se basa en la caracterización de sus protagonistas.

*La Valse des petits pas* oferece personagens fortes que geram muita empatia em torno de um tema universal: o amor. A história enfoca o elemento humano e se baseia na caracterização de seus protagonistas.

## Gallimard

Gallimard es una editorial literaria e independiente fundada en 1911 por Gaston Gallimard, actualmente dirigida por el nieto de su fundador, Antoine Gallimard. Su catálogo presenta más de 40 000 títulos de literatura y no ficción, repartidos en numerosas marcas y colecciones. Figuran en él los nombres más grandes de la literatura y el pensamiento del siglo XX, como Albert Camus, Jean-Paul Sartre, Simone de Beauvoir, Michel Foucault, Emil Cioran o Jean Baudrillard, pero también actores contemporáneos importantes, como Patrick Modiano (Premio Nobel 2014), JMG Le Clézio (Premio Nobel 2008), Annie Ernaux, Marie Ndiaye, Boualem Sansal, Sylvain Tesson (Premio Renaudot 2019), Leïla Slimani (Premio Goncourt 2016) y Hervé Le Tellier (Premio Goncourt 2020) o, de la no ficción, Luc Boltanski, Cynthia Fleury, François Hartog, Gilles Kepel, Gilles Lipovetsky y Barbara Stiegler.

Gallimard é uma editora literária independente fundada em 1911 por Gaston Gallimard, e agora dirigida pelo neto do fundador, Antoine Gallimard. Seu catálogo contém mais de 40000 títulos em literatura e não-ficção, divididos em numerosas marcas e coleções. Inclui os maiores nomes da literatura e do pensamento do século XX, como Albert Camus, Jean-Paul Sartre, Simone de Beauvoir, Michel Foucault, Emil Cioran e Jean Baudrillard, assim como grandes autores contemporâneos como Patrick Modiano (Prêmio Nobel 2014) e JMG Le Clézio (Prêmio Nobel 2008), Annie Ernaux, Marie Ndiaye, Boualem Sansal, Sylvain Tesson (Prix Renaudot 2019), Leïla Slimani (Prix Goncourt 2016) e Hervé Le Tellier (Prix Goncourt 2020), ou, no lado da não ficção, Luc Boltanski, Cynthia Fleury, François Hartog, Gilles Kepel, Gilles Lipovetsky e Barbara Stiegler.

Barbara Angerer  
barbara.angerer@gallimard.fr  
Stefano Sampietro  
stefano.sampietro@gallimard.fr  
www.gallimard.fr

## Los lugares que habitan mis sueños

Recorrido poético sobre el amor, la muerte, la transmisión y el aprendizaje, *Los lugares que habitan mis sueños* es una novela sobre la metamorfosis, la fraternidad y la curación.

En Senegal, Fodé y Bouhel son dos hermanos gemelos a los que la vida ha puesto en caminos diferentes. Fodé debe ocupar un cargo religioso importante en la aldea después de la muerte del anciano maestro de las iniciaciones. Bouhel, por su parte, se marcha a estudiar a Francia, donde se enamora de Ulga, una joven estudiante polaca. Durante un viaje a Polonia, un trágico accidente trastorna la vida de Bouhel y es encarcelado. En espera del proceso, desesperado, Bouhel contacta con su hermano Fodé en Senegal y le pide que interceda ante las poderosas divinidades del país serer para que lo liberen.

## Os Lugares Onde Vivem Meus Sonhos

Uma poética vagando sobre amor, morte, transmissão e aprendizado, *Les lieux qu'habitent mes rêves* é uma novela sobre metamorfose, irmandade e cura.

No Senegal, Fodé e Bouhel são irmãos gêmeos que a vida colocou em caminhos diferentes. Fodé tem que assumir uma importante posição religiosa na aldeia após a morte do antigo mestre das iniciações. Quanto a Bouhel, ele parte para estudar na França, onde se apaixona por Ulga, um jovem estudante polonês. Durante uma viagem à Polônia, um trágico acidente vira a vida de Bouhel de cabeça para baixo e ele é atirado na prisão. Enquanto espera pelo seu julgamento, em desespero, Bouhel contata seu irmão Fodé no Senegal e lhe pede que interceda junto às poderosas divindades do país Serer para que ele seja libertado.

2022  
9782072951282  
18,00 €  
176 p.  
13 x 21,5 cm



Felwine Sarr

Felwine Sarr enfrenta dos culturas, dos maneras de resolver nuestra relación con el mundo, con una inteligencia y una creatividad literaria impresionantes.

Felwine Sarr confronta duas culturas, duas formas de resolver nossa relação com o mundo, com inteligência impressionante e criatividade literária.

# Marchialy

[Groupe Delcourt]

Fundada en 2016 por Clémence Billault y Cyril Gay, Éditions Marchialy, que forma parte del Grupo Delcourt, publica al ritmo de 10 títulos al año historias reales con una gran exigencia literaria: grandes reportajes en los límites de la novela de aventuras, investigaciones noveladas, epopeyas gonzo y relatos de exploración. Del desierto a las megalópolis, Marchialy combina la agudeza del periodista y el talento del pregonero.

Fundada em 2016 por Clémence Billault e Cyril Gay, a Marchialy Editions, que faz parte do Grupo Delcourt, publica uma dúzia de títulos por ano de histórias verdadeiras guiadas por padrões literários: grandes reportagens que fazem fronteira com romances de aventura, investigações romancadas, épicos de gonzo, histórias de exploração. Desde o deserto até a megalópole, Marchialy combina a acuidade do jornalista com o talento do lançador.

Júlia Balcells Roca  
jbalcellsroca@groupedelcourt.com  
www.editions-marchialy.fr

## He vendido mi alma en bitcoins

¿Sobrevivirás a la fiebre del oro digital?

En 2014, Jake Adelstein descubre la moneda virtual al mismo tiempo que la quiebra de Mt. Gox, la mayor plataforma de intercambio de bitcoins del mundo, con sede en Tokio. 850 000 bitcoins (500 M\$) han desaparecido. El principal sospechoso es Mark Karpelès, joven francés fundador de la plataforma. Todos quieren su piel: la policía japonesa, el FBI y los miles de particulares que han perdido su dinero en este atraco a mano armada innovador. La investigación lleva a Jake a conocer a los pioneros del bitcoin, idealistas, geeks, libertarios o especuladores, mientras busca respuestas. ¿Quién ha dado el golpe? ¿Y dónde han ido a parar los bitcoins?

## Eu vendi minha alma em bitcoins

Você vai sobreviver à febre do ouro digital?

Em 2014, Jake Adelstein descobriu a moeda virtual ao mesmo tempo que a queda do Mt. Gox, a maior plataforma de bitcoin do mundo baseada em Tóquio. 850.000 bitcoins (\$500M) desapareceram. O principal suspeito é Mark Karpelès, um jovem francês que fundou a plataforma. E todos querem apanhá-lo: a polícia japonesa, o FBI e os milhares de indivíduos que perderam seu dinheiro neste novo tipo de assalto. No decorrer de sua investigação, Jake encontra os pioneiros, idealistas, nerds, libertários e especuladores de Bitcoin, e tenta desvendar o mistério. Quem fez isso? Para onde foram as Bitcoins?

2019  
9791095582489  
20,00 €  
250 p.  
13,5 x 19 cm



Jake Adelstein

Un true-crime fascinante  
sobre el mayor delito  
de la era digital.

Uma fascinante história  
de crime verdadeiro sobre o maior  
caso criminal da era digital.

## Mercure de France

Creada en 1894, Mercure de France ofrece colecciones a la vez de literatura contemporánea francesa (Gilles Leroy, Gwenaëlle Aubry), autores de la francofonía (Raphaël Confiant, Kettly Mars), poesía (Yves Bonnefoy, Adonis), literatura extranjera (Julian Barnes, Anne Cherian), memorias y correspondencia (La Palatine, Constant). Le Petit Mercure se ha enriquecido con la serie «Le goût de», que cuenta con más de 100 títulos, antologías literarias dedicadas a ciudades, regiones, países y numerosas temáticas.

Criada em 1894, Mercure de France oferece coleções de literatura francesa contemporânea (Gilles Leroy, Gwenaëlle Aubry), autores francófonos (Raphaël Confiant, Kettly Mars), poesia (Yves Bonnefoy, Adonis), literatura estrangeira (Julian Barnes, Anne Cherian) e memórias e correspondência (La Palatine, Constant). "Le Petit Mercure" foi enriquecido pela série "Le goût de" que inclui mais de 100 títulos, antologias literárias dedicadas a cidades, regiões, países e numerosos temas.

Geneviève Lebrun-Taugourdeau  
genevieve.lebrun-taugourdeau@mercure.fr  
www.mercuredefrance.fr

## A mi reina

**A los cincuenta años, Antoine no ha olvidado al amor de sus catorce años. A pesar del tiempo transcurrido, todas las esperanzas están permitidas cuando encuentra a su «reina»...**

Quando Antoine conoce a Patricia, él solo tiene catorce años, pero la mira con ojos de amor. Después de cuatro años de amistad, Patricia desaparece. En los albores de los cincuenta años, Antoine está seguro de que se perdió el «amor perfecto». Encuentra su rastro en Estados Unidos, en Albany. No se puede recuperar el tiempo perdido, pero su pasión sigue viva. Con ternura y delicadeza, se propone reconquistar a la que nunca ha dejado de amar y que ha seguido siendo su «reina».

## Para minha rainha

**Aos cinquenta anos, Antoine não esqueceu o amor de seus catorze anos. Apesar dos anos, todas as esperanças são permitidas quando ele encontra sua "rainha".**

Quando Antoine conhece Patricia, ele tem apenas 14 anos, mas olha para ela com os olhos do amor. Após quatro anos de amizade, Patricia desaparece. No alvorecer de seus cinquenta anos, Antoine tem certeza de ter perdido o "amor perfeito". Ele a encontra nos Estados Unidos, em Albany. Não há como compensar o tempo perdido, mas sua paixão ainda é vibrante. Com ternura e delicadeza, ele se propõe a reconquistar a mulher que nunca deixou de amar e que permaneceu como sua "rainha".

2022  
9782715259089  
16,00 €  
140 p.  
14 x 20,5 cm



Anne Révah

**Con una escritura hermosa y fluida, lo más cercana posible a sus personajes, Anne Révah nos sumerge en una gran novela romántica.**

**Com um estilo de escrita bonito e fluido, Anne Révah nos atrai para uma grande história de amor.**

## P.O.L Éditeur

Éditions P.O.L, creada en 1983 por Paul Otchakovsky-Laurens, actualmente está dirigida por Frédéric Boyer. La editorial, defensora y descubridora de la vanguardia literaria francesa, ha elaborado un catálogo ecléctico y exigente alrededor de autores como Emmanuel Carrère, Marie Darrieussecq, Atiq Rahimi o Martin Winckler. P.O.L ha ganado varias veces el Premio Fémina, el Premio Livre Inter y el Premio Renaudot, y también recibió en 2008 el codiciado Premio Goncourt.

A Edições P.O.L. foi fundada em 1983 por Paul Otchakovsky-Laurens e agora é dirigida por Frédéric Boyer. Defensor e descobridor da vanguarda literária francesa, a empresa construiu um catálogo ecléctico e exigente em torno de autores como Emmanuel Carrère, Marie Darrieussecq, Atiq Rahimi e Martin Winckler. Tendo ganho o Prix Fémina, o Prix du Livre Inter e o Prix Renaudot várias vezes, P.O.L. também recebeu o cobiçado Prix Goncourt em 2008.

Vibeke Madsen  
madsen@pol-editeur.fr  
www.pol-editeur.fr

## La chica perfecta

¿Por qué Adèle, matemática de alto rango, se ha ahorcado a los 46 años? ¿Por qué, a pesar de los signos aparentes de felicidad, esta «chica perfecta» se ha quitado la vida?

Rachel se interroga sobre las razones de este acto trágico y repasa su relación ambigua remontándose en el tiempo. Eran amigas inseparables y habían construido su amistad sobre un reto. Pero ¿a qué precio? *La chica perfecta* es una novela de aprendizaje, en la que la orientación escolar modela toda una existencia, las relaciones familiares y amorosas, la maternidad, la ambición y la relación con el mundo. En especial, cuando una es mujer y se mete en el territorio de los hombres.

## A garota perfeita

Por que Adèle, uma matemática de alto escalão, se enforcou aos 46 anos de idade? Por que, apesar de todos os sinais aparentes de felicidade, esta "garota perfeita" tirou sua própria vida?

Rachel questiona as razões para este ato trágico e traça sua relação ambígua no tempo. Amigos inseparáveis, eles tinham construído sua amizade sobre um desafio. Mas a que custo? *A Menina Perfeita* é um romance de aprendizado, onde a orientação escolar molda toda uma vida, relações familiares e amorosas, maternidade, ambição e a relação com o mundo... Particularmente quando se é mulher e se conquista o território dos homens.

2022  
9782818054765  
20,00 €  
320 p.  
14 x 20,5 cm



Nathalie Azoulai

Búsqueda íntima desgarradora, esta novela evoca el alcance de nuestras elecciones de adolescentes y de los combates que todavía libran las chicas jóvenes para hacerse un lugar.

Uma investigação pungente e íntima, este romance evoca o alcance de nossas escolhas adolescentes e as lutas que as jovens ainda enfrentam para encontrar seu lugar.

## P.O.L Éditeur

Éditions P.O.L, creada en 1983 por Paul Otchakovsky-Laurens, actualmente está dirigida por Frédéric Boyer. La editorial, defensora y descubridora de la vanguardia literaria francesa, ha elaborado un catálogo ecléctico y exigente alrededor de autores como Emmanuel Carrère, Marie Darrieussecq, Atiq Rahimi o Martin Winckler. P.O.L ha ganado varias veces el Premio Fémina, el Premio Livre Inter y el Premio Renaudot, y también recibió en 2008 el codiciado Premio Goncourt.

A Edições P.O.L. foi fundada em 1983 por Paul Otchakovsky-Laurens e agora é dirigida por Frédéric Boyer. Defensor e descobridor da vanguarda literária francesa, a empresa construiu um catálogo ecléctico e exigente em torno de autores como Emmanuel Carrère, Marie Darrieussecq, Atiq Rahimi e Martin Winckler. Tendo ganho o Prix Fémina, o Prix du Livre Inter e o Prix Renaudot várias vezes, P.O.L. também recebeu o cobiçado Prix Goncourt em 2008.

Vibeke Madsen  
madsen@pol-editeur.fr  
www.pol-editeur.fr

## Las ideas negras

«Te despiertas una mañana y eres negro.»

La primera frase da el tono de esta novela inventiva e irresistiblemente divertida, alrededor de temas identitarios y raciales.

Una periodista invita a la narradora a dar testimonio del racismo del que es víctima. Pero he aquí que surge la pregunta: ¿realmente es negra? Mestiza, sin duda, de padre haitiano, pero exiliado a Francia hace tiempo. ¿Por qué nunca se ha «visto negra» antes? Inicia entonces una búsqueda de apariencia absurda, a menudo irresistible, para explorar su historia pasada.

## Idéias negras

“Você acorda uma manhã e está negro.

A primeira frase dá o tom a este romance inventivo e irresistivelmente engraçado sobre identidade e raça.

Uma jornalista convida a narradora a testemunhar sobre o racismo do qual ela é uma vítima. Mas aí vem o constrangimento, o questionamento: ela é realmente negra? De raça mista, sem dúvida, com um pai haitiano há muito exilado na França. Por que ela nunca se viu antes como negra? Ela então embarca numa busca absurda, muitas vezes irresistível, para explorar sua história perdida.

2022  
9782818054390  
17,00 €  
160 p.  
14 x 20,5 cm



Laure Gouaige

¿La raza existe? ¿Ser negro es un asunto de color? Novela en la encrucijada de un cuestionamiento sobre la raza y lo social, fuertemente ligada al contexto actual.

A raça existe? Ser preto é uma questão de cor? Um romance no cruzamento do questionamento racial e social, fortemente ligado ao contexto atual.

## Payot & Rivages

[Actes Sud]

Fundada en 1912, Éditions Payot cuenta con un rico catálogo de ciencias humanas (psicología, psicoanálisis, historia, filosofía, sociología, antropología), relatos de viaje, documentos y libros gráficos (Payot Graphic) y alberga la prestigiosa colección de libros de bolsillo «Petite Bibliothèque Payot». Publica 90 títulos al año y forma parte de Actes Sud desde 2013.

Fundada em 1912, a Editions Payot tem um rico catálogo de humanidades (psicologia, psicanálise, história, filosofia, sociologia, antropologia), travelogues, documentos e livros gráficos (Payot Graphic) e hospeda a prestigiosa coleção de livros de bolso "Petite Bibliothèque Payot". Publicando 90 títulos por ano, o Payot faz parte da Actes Sud desde 2013.

Marie-Martine Serrano  
mm.serrano@payotrivages.com  
www.payot-rivages.fr

## Retrato del barón de Handrax

La historia rocambolesca, contada con una pluma magistral, de un personaje muy excéntrico.

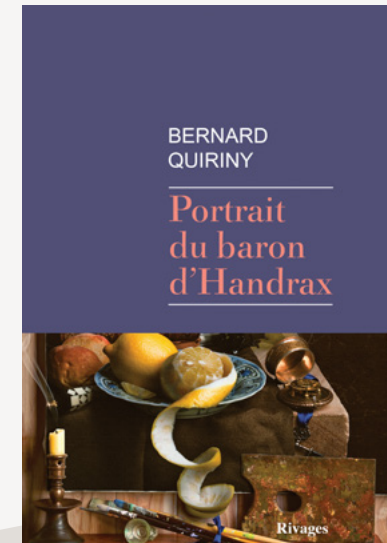
El barón de Handrax existe, Bernard Quiriny lo ha conocido. Instalado en su mansión, este excéntrico hidalgo tiene mil ideas locas, que lo convierten en el más entrañable de los compañeros. Coleccionista de casas en ruinas, organizador de cenas de personas parecidas, proveedor inagotable de anécdotas, especialista en lenguas desconocidas e inventor genial, el barón de Handrax no deja de sorprender. Una novela inclasificable que nos descubre el pequeño, fantástico e hilarante mundo de un personaje inolvidable.

## Retrato do Barão de Handrax

A incrível história de um personagem muito excêntrico, contada com muito estilo.

O Barão d'Handrax existe, Bernard Quiriny já encontrou ele. Em sua casa senhorial, este excêntrico nobre está cheio de ideias loucas, que o tornam o mais cativante dos companheiros. Um colecionador de casas em ruínas, um organizador de jantares de sócias, um inesgotável fornecedor de anedotas, um especialista em línguas desconhecidas, um inventor do gênio, o Barão d'Handrax nunca deixa de surpreender. Um romance não classificável que revela o pequeno, fantástico e hilariante mundo de um personagem inesquecível.

2022  
9782743654993  
17,00 €  
160 p.  
14 x 20,5 cm



Bernard Quiriny

Una escritura viva y un irresistible sentido del humor que confirma el talento narrativo de Bernard Quiriny, uno de los principales autores de novela corta contemporáneos.

Um estilo de escrita viva e irresistivelmente bem-humorado, que confirma o talento de Bernard Quiriny, um dos maiores escritores de contos contemporâneos.

## Éditions du Seuil

Creada en 1935, Le Seuil experimenta un auténtico auge desde 1945, gracias a un catálogo abierto a todos los sectores de la creación y el saber. El ámbito literario toma forma desde 1956 con la colección «Écrire». En 1959, un primer Premio Goncourt recompensa a André Schwarz-Bart. La colección literaria «Cadre Rouge» está marcada por Patrick Grainville, Louis Gardel, Elie Wiesel, Erik Orsenna, André Makine... La colección «Fiction & Cie» mezcla los géneros con Olivier Rolin, Lydie Salvayre, Antoine Volodine... Una potente línea francófona singulariza a Le Seuil, con Mouloud Feraoun, Kateb Yacine, Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Anne Hébert, Jacques Godbout, Nelly Arcan, Ahmadou Kourouma, Alain Mabankou... La colección de literatura extranjera «Cadre vert» ocupa en Seuil un lugar central, con las obras de Günter Grass, Gabriel García Márquez, Carlo Emilio Gadda, John Updike, William Boyd, John Irving, John Michael Coetzee, José Saramago, Arturo Pérez-Reverte, Elfriede Jelinek.

Criado em 1935, Le Seuil viveu um verdadeiro boom a partir de 1945, graças a um catálogo aberto a todos os setores da criação e do conhecimento. O campo literário tomou forma em 1956 com a coleção "écrire". Em 1959, o primeiro prêmio Goncourt foi concedido a André Schwarz-Bart. A coleção literária "Cadre Rouge" foi marcada por Patrick Grainville, Louis Gardel, Elie Wiesel, Erik Orsenna, André Makine... A coleção "Fiction & Cie" mistura gêneros com Olivier Rolin, Lydie Salvayre, Antoine Volodine... Uma forte linhagem francófona distingue Le Seuil, com Mouloud Feraoun, Kateb Yacine, Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Anne Hébert, Jacques Godbout, Nelly Arcan, Ahmadou Kourouma, Alain Mabankou... A coleção "Cadre vert" de literatura estrangeira no Le Seuil tem um lugar central, com obras de Günter Grasse, Gabriel Garcia Marquez, Carlo Emilio Gadda, John Updike, William Boyd, John Irving, John Michael Coetzee, José Saramago, Arturo Pérez-Reverte e Elfriede Jelinek.

Mélody Enjoubault  
melody.enjoubault@seuil.com  
Ligia Gadia-Ulian  
ligia.gadia-ulian@seuil.com  
www.seuil.com

## Las sirenas de Es Vedrá

Una primera novela hermosa, adictiva y conmovedora.

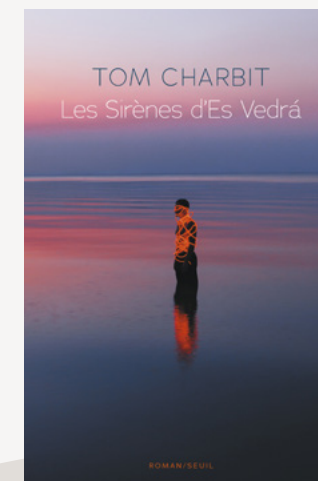
Juan, un DJ, hizo bailar al mundo durante una larga noche de veinte años, hasta el día en que la música dejó de sonar. En pleno agotamiento, este antihéroe se instala en un pueblo en medio de una comunidad benévola. Es una oportunidad para que revise su vida llena de excesos y se reinvente, no sin dificultades, pero siempre con humor y autoburla. Experimentará una verdadera revolución interior y no escapará al amor entre las trágicas sacudidas de la historia.

## As Sereias de Es Vedrá

Um belo, viciante e comovente primeiro romance.

Juan, um DJ, fez o mundo dançar por uma longa noite de vinte anos, até o dia em que a música parou. Em meio a um incêndio, este anti-herói se instala em uma aldeia no meio de uma comunidade benevolente. Esta é uma oportunidade para ele revisitar sua vida cheia de excessos e reinventar-se, não sem dificuldade, mas sempre com humor e zombaria. Ele experimentará uma verdadeira revolução interior e não escapará do amor entre os trágicos solavancos da história.

2022  
9782021483383  
19,50 €  
336 p.  
14,5 x 22 cm



Tom Charbit

Temas muy contemporáneos:  
música electrónica, huida de  
las ciudades, atentados, ecología,  
conminación a la felicidad,  
discapacidad.

Temas muito contemporâneos:  
música eletrônica, fuga  
das cidades, ataques, ecologia,  
a injunção para a felicidade,  
deficiência.



## Éditions du Seuil

Creada en 1935, Le Seuil experimenta un auténtico auge desde 1945, gracias a un catálogo abierto a todos los sectores de la creación y el saber. El ámbito literario toma forma desde 1956 con la colección «Écrire». En 1959, un primer Premio Goncourt recompensa a André Schwarz-Bart. La colección literaria «Cadre Rouge» está marcada por Patrick Grainville, Louis Gardel, Elie Wiesel, Erik Orsenna, Andreï Makine... La colección «Fiction & Cie» mezcla los géneros con Olivier Rolin, Lydie Salvayre, Antoine Volodine... Una potente línea francófona singulariza a Le Seuil, con Mouloud Feraoun, Kateb Yacine, Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Anne Hébert, Jacques Godbout, Nelly Arcan, Ahmadou Kourouma, Alain Mabanckou... La colección de literatura extranjera «Cadre vert» ocupa en Seuil un lugar central, con las obras de Günter Grass, Gabriel García Márquez, Carlo Emilio Gadda, John Updike, William Boyd, John Irving, John Michael Coetzee, José Saramago, Arturo Pérez-Reverte, Elfriede Jelinek.

Criado em 1935, Le Seuil viveu um verdadeiro boom a partir de 1945, graças a um catálogo aberto a todos os setores da criação e do conhecimento. O campo literário tomou forma em 1956 com a coleção "Écrire". Em 1959, o primeiro prêmio Goncourt foi concedido a André Schwarz-Bart. A coleção literária "Cadre Rouge" foi marcada por Patrick Grainville, Louis Gardel, Elie Wiesel, Erik Orsenna, Andreï Makine... A coleção "Fiction & Cie" mistura géneros com Olivier Rolin, Lydie Salvayre, Antoine Volodine... Uma forte linhagem francófona distingue Le Seuil, com Mouloud Feraoun, Kateb Yacine, Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Anne Hébert, Jacques Godbout, Nelly Arcan, Ahmadou Kourouma, Alain Mabanckou... A coleção "Cadre vert" de literatura estrangeira no Le Seuil tem um lugar central, com obras de Günter Grasse, Gabriel Garcia Marquez, Carlo Emilio Gadda, John Updike, William Boyd, John Irving, John Michael Coetzee, José Saramago, Arturo Pérez-Reverte e Elfriede Jelinek.

Mélody Enjoubault  
melody.enjoubault@seuil.com  
Ligia Gadia-Ulian  
ligia.gadia-ulian@seuil.com  
www.seuil.com

## Los años sin sol

Una sutil exploración de un mundo agitado,  
una forma tranquilizadora de ganar perspectiva.

Escritor de modesto éxito y librero en sus horas libres, Elías vive en Toulouse con su mujer y sus hijos. Un mes de marzo, todo se les viene encima: ya no se les permite salir del país, de su ciudad y luego de su barrio. Para relativizar la angustia del presente, investiga para saber cuáles han sido los peores años de la historia de la humanidad. La respuesta es clara: fueron las décadas posteriores a 535-536, cuando el sol dejó de brillar durante más de un año.

## Os anos sem sol

Uma exploração sutil de um mundo abalado,  
uma maneira tranqüila de ganhar perspectiva.

Escritor e livreiro modestamente bem-sucedido, Elias vive em Toulouse com sua esposa e filhos. Em março, tudo se fecha sobre eles: eles não podem mais sair do país, de sua cidade e depois de sua vizinhança. Para colocar o sofrimento do presente em perspectiva, ele pesquisa os piores anos da história da humanidade. A resposta é clara: foram as décadas após 535-536 quando o sol parou de brilhar por mais de um ano.

2022  
9782021495553  
19,00 €  
256 p.  
14 x 20,5 cm



Vincent Message

Unas veces realista y otras onírica,  
esta novela retoma la pandemia  
y algunos de sus efectos,  
con el firme propósito  
de no nombrarla.

Às vezes realista, às vezes  
sonhadora, esta novela assume  
a pandemia e alguns de seus  
efeitos, com o forte preconceito  
de não nomeá-la.



**BIEF**  
Bureau  
International  
de l'Édition  
Française

115, Boulevard Saint-Germain  
75006 Paris

[www.bief.org](http://www.bief.org)  
[www.booksfromfrance.fr](http://www.booksfromfrance.fr)

---

Catalogue réalisé avec l'appui du Bureau du Livre de l'Ambassade de France au Brésil /  
Catálogo realizado com o apoio do Escritório do Livro da Embaixada da França no Brasil

Traductions espagnoles / Traducción al español / Tradução para o espanhol:  
**Núria Viver**

Conception graphique / Diseño gráfico / Design gráfico:  
**Valérie Micaux, [www.athoms.fr](http://www.athoms.fr)**